

Отраденское районное общество
историков-архивистов
во имя святого преподобного Нестора Летописца

Л.Н. Дорошенко

ИЗ УСТ НАРОДА – В СТРОКУ ПИСАТЕЛЯ

ЗАМЕТКИ НА ПОЛЯХ

Армавир – Отрадная
2021

УДК 81'282.2
ББК 81.411.2-5
С 48

Из уст народа – в строку писателя. Заметки на полях [Текст] / автор-составитель Л.Н. Дорошенко; редактор В.М. Пелих. – Армавир – Отрадная: издатель Шурыгин В.Е., 2021. – 194 с.

ISBN 978-5-91672-078-5

© Дорошенко Л.Н., 2021.
© Оформление. ИП Шурыгин В.Е., 2021.

ОГЛАВЛЕНИЕ

От составителя	8
От редактора	11

ГАРИЙ НЕМЧЕНКО **СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ В ПЯТИ ТОМАХ**

I. ТОМ ПЕРВЫЙ

Далекий путь к ближнему... (попытка автобиографии)	15
Проникающее ранение (роман)	15
Вороной с походным выюком (роман)	19
Под вечными звёздами (повесть)	23

II. ТОМ ВТОРОЙ

Хорошо, что я так и не обернулся	25
Скрытая работа (повесть)	25
Долгая осень (роман)	27
В торопливости жизни (повесть)	30
Брат, найди брата (повесть)	31
Голубиная связь (повесть)	34

III. ТОМ ТРЕТИЙ

Зимние вечера такие долгие (повесть)	39
Заступница (повесть)	44
Я не Гавриил Попов. Записки похожего	54

IV. ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ. Рассказы

Мамины передачи (рассказ)	64
Последний день дома (рассказ)	64
Ангелы господни (рассказ)	64
Колесом дорога (рассказ)	65
Красный петух Плимутрок (рассказ)	66
Хоккей в сибирском городе (рассказ)	66
Парень, который не успел поменять в голове опилки (рассказ)	68
Приписной казак Абдуллах (рассказ)	71

Закондраев, или Одинокое дело (рассказ)	72
Свидание во сне (рассказ)	75
Конь на скаку, горящая изба (рассказ)	76
Короли цепей (рассказ)	77
Полночный гонорар, или Расплата за легкость, с какой был написан рассказ «Короли цепей» (рассказ)	77
Позднее знание о семействе Амарантовых (рассказ)	77
Нерест Палтусова.	
Записки заднескамеечника (рассказ)	79
Миллион на дорогу в ад (рассказ)	80
Раздаватель кепок (рассказ)	80
Гуманитарная помощь 42-го года (рассказ)	80
Предчувствие журавлей (рассказ)	81
Приключения скелета в Майкопе (рассказ)	82
Грибы с глазами (рассказ)	82
Готовый рассказ (рассказ)	84
Готовый роман (рассказ)	85
Радио лежащим на дне. Любовный роман	85
Казачий венок (рассказ)	86
Хоккей и мальчик (рассказ)	87

V. ГАРИЙ НЕМЧЕНКО. ГОЛУБИНАЯ СВЯЗЬ

Каждый – победитель. Размышления	
Русская работа?	89
Елена и Евдокия	93
Магия огня	93
Похвала опечаткам	100

VI. КРАСНАЯ МАШИНА

Документально-фантастический роман	101
--	-----

VII. Г. ЕМЕЛЬЯНОВ, Г. НЕМЧЕНКО

Когда друзья рядом	117
--------------------------	-----

VIII. Я В МОСКВЕ И ХОТЕЛ БЫ ВАС ВИДЕТЬ

Повести и рассказы

Степь ранним утром (повесть)	120
Гостиница в центре (рассказ)	120

Северная тишина (рассказ)	121
Пустосмехи (рассказ)	121
IX. ГАЗЫРИ. Рассказы. Записи. Строки из дневников	
Поклон казаку Луганскому	123
Скопидом	123
Ожидание снега	123
Генри Лоусон	123
Своя земля и в горсти спасет	123
Где мы?	124
Краюха и шмат сала	124
Зимняя сказка – 97: «Царь Черный»	124
Славянский ответ	125
Бросок в Ставрополь	125
Черная грязь	126
Вот поведет Кадочников бровью	126
Что такое Адыга Хабзэ	127
Тяга к оружию – понятие эстетическое	128
Парад мешкованов	128
Ряженный	129
Триkitания	129
Белые стихи о Черных горах	129
Где Александр Сергеевич видел бурку?	130
В зимний холод	130
Подвиг – половина дела	130
Что хуже – шутка или брань?	130
Затык	131
Осторожно: газыри!	131
Кому вы трезвые нужны?	131
Слезы дивно обильные	131
Война с непривычной стороны	131
Как я, Лев Львович, хитро устроился... ..	131
Радостью сияющий	132
Царь-писатель	132
Ностальгия под названием «Горячий Ключ»	132
Калмык-чай	132
Поклон преподобному Савве Сторожевскому	133
Чай краснодарский черешковый	133

Образ и мера времени	133
Ходите гоголем!	133
Колоски	134
Келермесская история	134
Уроки Грузии	134
Бомже мой!	134
Газырь от Феликса Петуваша	134
Черная блестящая пахота	135
Братание шашками	135
Дружеский укор Коле Медному	135
Черномазые скифы	135
Национальная элита	136
Запах горячего хлеба	136

Х. ВОЛЬНЫЙ ГОРЕЦ

Записки о народном пушкиноведении

Пушкин в Отрадной	137
Сон Пегаса в богатом «Стойле»	137
Аул Пушкина	138
Целебный посох	139
Вождь Пляшущий Огонь, потомок Пушкина	139
Сэмаур	139
«Во глубине сибирских руд»	139
«Здорово, ребята», или Мужик из Захарова	140
Приснопоминаемый Александр	140
Жук подмосковный	140
Я, почтовая лошадь	141
Русский мальчик (повесть)	142
Медленный джигит.	
Из цикла «Майкопские рассказы»	144
Берем от высокого духа.	
Портреты единомышленников	145
Дружище Элик	147

ВО ДНИ СОМНЕНИЙ.

Размышления в «Год русского языка»

Муромец и Хазанов	149
Соберись, Родина!	149

СКАЗКИ

Путь Кудрявки, или Душевная связь	149
Черкесская сказка	149

XI. ЧЕЛОВЕК-КОРЕНЬ

Обо всех нас (от автора)	150
Стальной Запсиб. Кузнецкая легенда	150
Возвращаться к роднику	151
Новый город на земле	152
Иван Григорьевич	152
Другая сталь	152
Годы как птицы. Небо и земля	153
Перед «медными трубами». Два дня из тысячи	153
Огни и воды	153
На тёплой и зеленой земле. Джигиты	155
Улыбнитесь друг другу... ..	156
Из того поколения... ..	156
Учитель, перед именем твоим... ..	156
После града	157
В моей Отрадной	157
На фоне неба	157

XII. БРИГАДИР

Документальный роман	159
----------------------------	-----

ДУХ ЧЕРЕМШИ

**Сборник прозы и публицистики,
эссе, рассказы, страницы из дневника**

Донской пролог (документальная повесть)	187
---	-----

ЗАКЛЮЧЕНИЕ	191
-------------------------	-----

ПОСЛЕСЛОВИЕ

Гария (Гурия) Леонтьевича Немченко к работе «Из уст народа – в строку писателя»	192
--	-----

От составителя

Исходным строительным материалом любого писателя являются слова, отношение к которым в целом выявляет авторское кредо, стиль. В творческой ипостаси Гария Леонтьевича Немченко много питающих корней. Это и казачья Кубань, и в целом Кавказ, и могучая Сибирь, и хитрованка Москва. Но становым хребтом, конечно, является его профессия журналиста, полученная им в Московском университете. Репортерская наблюдательность, замечая мельчайшие детали и оттенки, внесенные потом в записные книжки, дает героям рассказов, повестей, романов и самому автору в своих неслучайных отступлениях не книжный рафинированный, а простой житейский язык.

Сейчас ведущие лингвисты страны работают над составлением большого академического словаря (БАС), отражающего лексику современного русского языка. В предполагаемых тридцати трех томах (пока выпущено двадцать два) будет содержаться сто пятьдесят тысяч слов – литературных, академических. Но в народных запасниках еще останутся неохваченными около двухсот пятидесяти тысяч диалектных слов. Вот их-то нередко применяет Г.Л. Немченко в своих работах. Причем, надо заметить, заимствует он слова не только у их носителей – простых людей, но и у порядком забытого Владимира Ивановича Даля, словарь которого, чувствуется, добротнo проштудирован автором. Кстати, а каково название труда всей жизни В.И. Даля – «Словарь живого великорусского языка» – как песня!

Слова, что остались за пределами академических словарей, слова, что составляют основу народных говоров, диалектов, должны жить! Нельзя же уподобляться эдаким пуристам, отрицающим сочность и смачность родного языка, когда слово есть, а на его применение существует табу. Конечно, не стоит и заигрывать в народность, превращая тексты в лубок и пряча отсутствие таланта за примитивизмом и вульгарностью. К счастью, Г.Л. Немченко наделен тактом и владеет точным дозированием в этом отношении.

Следует обратить внимание на авторские неологизмы, которые, как придумки, бывают далеки от изящной словесности, но, как каламбурил Михаил Жванецкий, «и писать, и писать надо лишь по необходимости», так и у Г.Л. Немченко наступает необходимость писать народным языком. Чего только стоит такой его неологизм с задиристым сарказмом на всепроникающий англицизм, как «хам-бур-хер». С какой болью один из его героев замечает, что «по радиу "Россия" ... не по-нашему разговаривают». А как вам такое выражение – «неумный дурак»?

Еще одним замечательным качеством обладает писатель – умением удачно применять пословицы и поговорки, причем не только русские. Тут, видимо, сказывается еще и его личное знакомство с известным земляком – Сергеем Даниловичем Мастепановым (1913–2002 гг.), российским ученым-паремиологом. Пословицы, поговорки, молвушки, присловия, присказки, дразнилки живут не сами по себе, писатель применяет их не ради «красного словца». Крылатые выражения окрашивают фразу, и эта органичность уводит от унылой и строгой «литературщины». Применение забытых пословиц и поговорок дает тексту автора изящную лапидарность, избавляет его от поиска лишних метафор.

Своеобразный тезаурус рассыпан по всем произведениям Г.Л. Немченко. Использование простого обиходного языка, присущего большей частью селянам, стилистически не входит в диссонанс с литературным. Такое единение словарного богатства указывает на писательский талант, улавливающий и фиксирующий золотые крупинки народных говоров разных регионов страны. Собираание провинциального фольклора дорогого стоит. «Время собирать камни» никогда не проходит. Усилиями Г.Л. Немченко формируется полнокровный национальный архетип россиянина, сопротивляющегося опасным мутациям в русской речи.

Компоновка слов и выражений, заинтересовавших составителя данного сборника, произведена не в алфавитном порядке, а по мере чтения текстов, сопровождается ссылками

на название произведения, издательство, год выпуска и снабжена нумерацией, кратким цитированием и комментариями. В случае авторской «расшифровки» выражений или их явной очевидности комментарии отсутствуют.

«Выдергивание» крылатых выражений из текстов писателя само по себе увлекательно, а прочтение их в контексте – наслаждение. Избранные цитаты, конечно, не «выбранные места», как у Н.В. Гоголя, но это личное отношение простого читателя к писательскому творчеству, которое интересно. Возможно, это будет интересно и кому-то еще.

Л. Дорошенко

От редактора

Гарий Леонтьевич Немченко – известный русский писатель-прозаик, переводчик, публицист и общественный деятель. Его творчество, как шутят в Майкопе, напоминает трехногой адыгский столик – анэ – тоже стоит на трёх «лапах»: юг Западной Сибири – Москва – Северный Кавказ; его романы, повести, рассказы отражают жизнь и речь строителей Новокузнецка и Старого Оскола, Москвы, Майкопа и родной кубанской станицы Отрадной (недаром Г.Л. Немченко придумал неологизм «Триkitания») (№ 1015).

Предлагаемый труд Л.Н. Дорошенко привлекает внимание читателя необычным подходом к текстам писателя – заметки по поводу встреченных в авторском тексте слов и выражений (всего 1357): указывается их значение, употребление, стилистическая окраска. Иногда эти заметки содержат обширный материал о сути того или иного явления, упоминаемого писателем, что само по себе очень познавательно и интересно. Так, очень обстоятельно описывается «АИК – автономная индустриальная колония» (№ 36), раскрывается значение слов ЖАКТ, жактовский (см. № 1065) и почти забытых понятий «ремеслуха» (№ 543), ОРС, «Орсовские» (№ 581), «химик» (№ 200), «плюш» (№ 206), «шабашник» (№ 214), «коровьи ботала» (№ 267) и др.

Отталкиваясь от употребленных Гарием Леонтьевичем слов, Л.Н. Дорошенко обстоятельно раскрывает смысл и употребление жаргонного слова «рация» (№ 137), приводит значение слова «амбал» у разных народов (№ 141), подробно рассказывает о судьбе русских немцев, живших на Кубани в селе Ванновском (№ 894), и о том, что такое кроссбредная шерсть и кто ее создатель (№ 218, 729). Обращает внимание на такой интересный факт, приведенный автором: «В 1920 году барон Врангель продал в Германии почти всю голубиную русскую элиту – около трех тысяч птиц. Через три года все они ... вернулись в свои голубятни» (№ 266), и даже напоминает нам отрывок из народной обработки давно

позабытой песни: «Москва – Белград. Дорога вновь открыта. Никита рад, Булганин рад, и рад товарищ Тито».

Большую работу проделал автор-составитель данных «заметок на полях», отыскав и представив читателям сведения о таких видных деятелях науки, культуры, спорта, вскользь упоминаемых Г.Л. Немченко, как: Михаил Константинович Курако, российский металлург, основатель школы российских доменщиков (№ 1136); Иван Павлович Бардин, советский металлург, вице-президент АН СССР, Герой Социалистического Труда, лауреат Ленинской премии, двух Сталинских премий первой степени (№ 1138); потомок кабардинского махаджира XIX века из села Хапцей в Малой Кабарде Мухадин Иззат Кандур, кинорежиссер, сценарист, композитор, народный писатель КБР (№ 1116); кубанский писатель, участник Великой Отечественной войны Владимир Алексеевич Монастырев (№ 1169); русский писатель, драматург, сценарист, переводчик Василий Павлович Аксенов (№ 898); немецкий писатель Эрнст Юнгер, мыслитель и офицер, внесший вклад в военную теорию (№ 872); австралийский писатель, признанный классик национальной литературы Генри Лоусон (№ 982); кубанский селекционер, автор кроссбредной породы овец Алексей Николаевич Ульянов (№ 729); «отец русского хоккея» Анатолий Владимирович Тарасов (№ 826); выпускник кавалерийской школы Красной Армии, участник Великой Отечественной войны, постановщик конных сцен в кинофильмах Оскар Оттович Роге (№ 1165); партийные и хозяйственные деятели, работавшие в Отрадненском районе, – Иван Прохорович Пузырев (№ 870) и Владимир Степанович Булат (№ 1182).

Автор-составитель явно наслаждается «сочным и смачным описанием Сибири» (см. № 521) и хочет приобщить к этим эмоциям читателей произведений Г.Л. Немченко. Он дает толкование большого числа употребленных Г.Л. Немченко диалектных (кубанских и сибирских), просторечных и жаргонных слов и выражений (например: шалаболка, катрюк, чистоха, бережоха, деревей, дереза, гайдать, гепнуться,

смалиться, расшагакать, перестреть, дать духопели, капризы строить, коники выкидывать и др.), разъясняет значение и условия употребления ряда пословиц: то не давали – была у тебя золотуха, а теперь, говорю, дал бы – да голодуха; кто ест лук – того Бог избавит от вечных мук; только ангелы с неба не просят хлеба; большой мешок с кулаками нашел и под.

Думаю, что привлекут внимание читателя и авторские комментарии некоторых фраз, вычитанных им у Г.Л. Немченко: «Ведь не где-нибудь живем – в самой прикрывающейся книжками в метро да в электричках стране». Автору еще повезло: он застал те времена, когда еще что-то читали на бумажных носителях (чтобы не уступать сидячих мест). Сейчас мир заполнили электронные гаджеты. И ... молодежь и не читает, и по-прежнему не уступает мест (№ 603).

Совершенно справедливы уточнения значений некоторых слов, сделанные автором-составителем (паук-«косиножка» – № 57, бедарка – № 259, клобук – № 994, войсковые реликвии» – № 1076), а также таких выражений, как: «Расчищал для этого место боковым таким ударом носка – «щечкой» (№ 644), «наверняка достал переваливший через хребет ледяной ветрище Новороссийска» (№ 1020).

Современному читателю должны быть интересны и заметки Л.Н. Дорошенко по поводу баскского языка (№ 186) и первоначального количества союзных республик в СССР (№ 875), истории возникновения Новокузнецка (№ 954) и пушкинской фразы о Черной грязи (№ 995).

Л.Н. Дорошенко с наслаждением отмечает понравившиеся ему выражения: «Сабир по-арабски, недавно вычитал, – стойкий, ... крепкий. Может, отсюда и пошла Сибирь? Страна Сибири наша» (считает увлекательной авторскую версию о происхождении слова Сибирь); «Писатель вьет себе гнездо из перьев собственной авторучки, и это самое теплое и самое надежное его убежище на земле» («Симпатичный афоризм о писательском деле. Впору брать эпиграфом к любой писательской биографии»).

Автору явно нравятся приведенные Г.Л. Немченко переименованные названия городов «Нью-Кузнецк» – Новокузнецк, «Рио-де Киримоново» – Кемерово, «Лос-Анжеро-Судженск» – Анжеро-Судженск, «Киселёпьевск» – Киселёвск и Прокопьевск, «Борнеаполь» – Барнаул, а также многочисленные авторские неологизмы типа: «Оплели наутиной» (№ 274), «коопираты» (№ 276), «нервопутолог» (№ 337), «теснотека» (№ 357, 360), «неспиртактивные» (№ 365), «коммендаторы» (№ 366), «дострочник» (№ 1063) и др.

Мы позволили себе уточнить некоторые комментарии автора. Например, «Стакан налить всклень» – это наполнить стакан доверху, вровень с краями (сиб.), а не «при наполнении стакана держать его с наклоном»; «скобяные товары» – определенные металлические детали, которые используются, как правило, при производстве замков, а также во время столярных работ и работ плотников (крепежи, крючки, петли, навесы, фурнитура для дверей, окон, мебели, задвижки, скобы), а не только магазин для торговли такими деталями (№ 58); «хлябь» – не только «неизмеримая глубина моря или неба», но и «жидкая грязь» (разг. Ср.: *Три часа по грязи туда да три обратно. Машины-то через эту хлябь не проходят.* Б. Полевой. В тумане); кошель – не просто «плетеная сумка, корзина», а в речи отраденцев – высокий четырехугольный короб, плетенный из тонкого хвороста по размерам брички, устанавливаемый на нее и служащий для перевозки половы, мякины и других сыпучих кормов (См.: Словарь С.Д. Мастепанова). Указанные недочеты ни в коей мере не снижают значимости проделанной Л.Н. Дорошенко необычной исследовательской работы, что привлекает внимание и к наблюдениям автора-составителя, и к творчеству Гаррия Леонтьевича Немченко, что особенно значимо в преддверии его 85-летия.

В.М. Пелих,
кандидат филологических наук, доцент

*В своих произведениях я давно уже
ничего не придумывал и очень мало
домысливал – вязала узелочки
сама жизнь.*

Г.Л. Немченко. Я не Гавриил Попов
(т. 3, с. 376)

ГАРИЙ НЕМЧЕНКО

СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ В ПЯТИ ТОМАХ

I. ТОМ ПЕРВЫЙ (М.: Спас, 1997)

Далекий путь к ближнему...
(попытка автобиографии)

1. *«А мене мамка подстриже»* (с. 5) – хвастовство бедных ровесников военной поры, когда больше не было чем хвастаться.

2. *«Продадим землю – купим хлеба»* (с. 8) – последняя стадия безрассудства по отношению к собственному богатству.

3. *«Из-под стоячего подметку вырезать»* (с. 12) – характеристика пройдохи, мошенническим путем добывающего себе блага.

4. *«Хаджирет»* (с. 13) – (адыг.) одинокий всадник. Отличительная черта автора – использовать язык соседей-горцев.

Проникающее ранение (роман)

5. *«А вон турист»* (с. 17) – обыгрывание слова «авантюрист» через созвучие и придание этим иного смысла.

6. *«Аэродром»* (с. 20) – огромная кепка, популярная у некоторых народностей Кавказа.

7. «**Олибах**» (с. 21) – (осет.) осетинский пирог из сыра.
8. «**Уастарджии**» (с. 24) – (осет.) покровитель путников у осетин, прообраз Георгия-Победоносца.
9. «**Нью-Кузнецк**» – Новокузнецк, «**Рио-де Киримоно-во**» – Кемерово, «**Лос-Анжеро-Судженск**» – Анжеро-Судженск, «**Киселёвск**» – Киселёвск и Прокопьевск (с. 30) – шуточные переименования названий городов в Кемеровской области в 60-х годах прошлого века для придания им значимости.
10. «**Борнеаполь**» (с. 30) – Барнаул, как и предыдущие названия, переименование названия центра соседнего Алтайского края.
11. «**Неудобно ... штаны через голову надевать и спать на потолке – будет падать одеяло**» (с. 33) – о несурности некоторых поступков.
12. «**Подбить бабашки**» (с. 37) – подвести итог.
13. «**Без брешешь**» (с. 37) – народное выражение о честном поступке, намерении.
14. «**И Крым и Нарым**» (с. 40) – измененное выражение «и Крым и Рым», приобщенное к сибирской топографии: о бывалых людях, испытавших всякие перипетии.
15. «**Где лаской, а где и таской**» (с. 57) – поговорка о различных методах воспитания.
16. «**В сортире**» (с. 74) – положение в игре в шашки, когда фишка – шашка противника – заблокирована и не имеет возможности произвести ход. Профессиональный термин этого положения – «запирание», в переносном смысле – тупиковая ситуация в жизни.
17. «**Худерба**» (с. 82) – очень худой (о человеке или животном). Ещё вариант – «худорба».
18. «**Пошел по шерсть, а вернулся стриженный**» (с. 89) – поговорка о неудачно предпринятом поступке, планировавшемся как позитивный.
19. «**Нам ли, гусарам, завлекать? Нам бы только отбиться!**» (с. 97) – кокетливое выражение ухажеров-ловеласов.
20. «**Дрогаля ловить**» (с. 101) – сильно замерзнуть, дрожать от холода.

21. *«Кадра "оторви ухо с глазом"»* (с. 102) – много повидавшие, «тертые» жизнью люди.

22. *«И фрукт, и овощ, и ягода – колба!»* (с. 111).

Колба – сибирское название черемши, давно известной своей полезностью.

23. *«Нынешние ... жены со своими мужьями только «на вы»: вы-гоню, вы-кину, вы-швырну, вы-брошу»* (с. 114) – выражение о некоторой части современных женщин-феминисток, радикально эмансипированных.

24. *«Какая это работа, если на один сантиметр шва километр выражений»* (с. 118) – о крепких непечатных выражениях при неудачной работе (в данном случае – сварщиков).

25. *«Плеснула всем "на два пальца"»* (с. 121) – народная мера спиртных напитков при розливе.

26. *«Шишкарить»* (с. 124) – заготавливать кедровые шишки для извлечения орешков.

27. *«Мимо полуразрушенной церкви, в которой венчался Достоевский»* (с. 125) (в Старокузнецке) – интересный исторический факт.

28. *«Поставили на попа»* (с. 126) – установка предмета вертикально.

29. *«Стакан налил всклень»* (с. 126) – наполнить стакан доверху, вровень с краями (сиб.).

30. *«Что такое походец?»* ... «это когда на весах чаша с товаром перетянет другую, которая с гирьками» (объяснение Г.Л. Немченко, с. 139).

31. *«Духачи»* (с. 141) – участники духового оркестра.

32. *«Прятать жмурика»* (с. 142) – жаргонное выражение у духачей в значении «хоронить покойника».

33. *«На хрена волку жилетка»* (с. 190) – синоним фразы «зачем козе баян» и под. Отражает никчемность, бесполезность приобретения.

34. *«Ну, Запсибовна, поехали!»* (с. 212) – любовное отчество домны в честь «отца» – Западно-Сибирского металлургического комбината.

35. *«В Харьковскую губернию, в город Мордасы!»* (с. 214) – о рукоприкладстве и битье в лицо.

36. *«АИК – автономная индустриальная колония»* (с. 223).

Колония индустриальных рабочих. Возникла после ленинского «Письма к американским рабочим», где он просил помощи от рабочих компартий мира. Создана советским правительством и инициативной группой левых активистов западных стран для восстановления и развития тяжелой и угольной промышленности Кузнецкого бассейна, существовала под рабочим контролем с 1921 по 1926 годы.

По Договору между Советом Труда и Оборона (СТО) и правлением колонистов в составе Билла Хейвуда, Себальда Рутгерса, Д. Байера и др. 25.12.1921 г. была создана автономная индустриальная колония «Кузбасс», которой передали шахты Кемеровского рудника и коксохимические печи, Кольчугинский, Прокопьевский и Киселёвский рудники и 10 тысяч га земли для сельскохозяйственных нужд.

АИК «Кузбасс» реконструировала ряд шахт, построила и пустила в производство первый в России химический завод по переработке кокса, организовала сельхозферму, электрифицировала ряд сел в Кемеровском районе.

В АИК работало около 5000 русских и 500 иностранцев (вместо обещанных 3000). 26.12.1926 г. договор расторгли. Некоторых иностранцев впоследствии репрессировали в СССР. В советских энциклопедических справочниках никаких упоминаний об АИК и ее заметном вкладе в промышленное развитие Сибири не содержится.

37. *«Горшочек с дырочкой»* (с. 233) – о младенце, который еще бессознательно «ходит под себя».

38. *«Старое слово: обсветки»* (с. 237) – время перед зарёй.

39. *«Жить кучечкой»* (с. 251) – о совместном родовом проживании двух-трех поколений.

40. *«Хлёбальник разотри»* (с. 256) – совет растереть обмороженное лицо.

Вороной с походным выюком (роман)

41. *«В нашей станице никто не скажет, мол, было много народа, нет, вот только так всегда: ми-иру!..»* (с. 261).
42. *«Сукины коты»* (с. 265) – несовместимое родство собак и кошек, перенесённое на бессовестных людей.
43. *«Пистончик»* (с. 265) – маленький карманчик для часов справа под поясом брюк.
44. *«А хрен его знает»* (с. 265) – незнание чего-то по неопределённым причинам, где «хрен» явно не многолетнее травянистое растение с мощным корнем, а один из органов мужчины.
45. *«Муляка»* – «так у нас на Кубани зовут ил» (объяснение Г.Л. Немченко, с. 266).
46. *«Котилец»* (с. 267). Правильно: котелец – блок из распиленного известняка, распространённый в Молдавии.
47. *«Украли башмаки», «туфельки»* (с. 270) – строительный инвентарь, специальная бадья для раствора, бетона и подачи их краном.
48. *«Разбойничий кистень»* (с. 270) – изобретение комендантов общежитий, «ключ с прикованной к нему полупудовой (явное преувеличение, гротеск автора) гирькой».
49. *«Стебанеишь как следует»* (с. 272) – резкий, неадекватный поступок в отношениях между людьми, вплоть до битья.
50. *«Пускай хоть чугуном кличут, абы в печку не ставили»* (с. 274) – поиск равнодушного спокойствия.
51. *«Выволочка»* (с. 274) – наказание за проступок, вольность.
52. *«Валялся ли там конь?»* (с. 277) – производилась ли там работа?
53. *«Дрючок»* (с. 280) – толстая палка, жердь.
54. *«Булик»* (с. 281) – большой камень.
55. *«Дровиняка»* (с. 281) – большое полено, близко к «дрючку».
56. *«Выдерга»* (с. 282) – обычно инструмент, которым выдергивают гвозди. Применительно к людям – занозистый.

57. «Паук-*"косиножка"*» (с. 282).

Правильно: «сенокосец», класс паукообразных из типа членистоногих. Ноги легко отрываются и еще долго продолжают ритмически сокращаться, как коса.

58. «Скобяные *товары*» (с. 283) – определенные металлические детали, которые используются, как правило, при производстве замков, а также во время столярных работ и работ плотников (крепежи, крючки, петли, навесы, фурнитура для дверей, окон, мебели, задвижки, скобы), а также магазин для торговли такими деталями.

59. «Тю» (с. 283) – возглас, выражающий удивление, недоумение, разочарование.

60. «Скаженные» (с. 283) – ненормальные, шальные, малахольные.

61. «Неслухи» (с. 283) – ослушники, непослушные люди.

62. «Лисапед» (с. 184) – искаженное, уличное название велосипеда.

63. «Стайкí» (с. 285) – сибирское название сараев.

64. «Утот» (с. 285) – этот.

65. «Вот жишь» (с. 285) – вот же, «жишь» – частица «же».

66. «Почжурит» (с. 286) – т.е. пожурчит, помочится.

67. «Лясы тачать» (с. 286) – вести бессмысленные разговоры, тратить время на пустую болтовню.

68. «Вечерять» (с. 286) – ужинать.

69. «Мережка» (с. 286) – один из способов вышивания путем выдергивания нитей из ткани и перевязывания по 4-5 поперечных нитей.

70. «Изгваздался» (с. 287) – замарался, измазался.

71. «Порепанный» (с. 287) – треснутый во многих местах.

72. «Взяться гуртом» (с. 288) – вместе, коллективно.

73. «Катавалы» (с. 290) – холмистая, с многочисленными складками местность в предгорьях Кавказа.

74. «Хуть трошки» (с. 291) – хоть чуть-чуть, немного.

75. «Бреховка законченная» (с. 292) – последняя врунья.

76. «Успросить» (с. 293) – спросить.

77. *«Кабутто»* (с. 292) – упрощенное «как будто».
78. *«Накусикал»* (с. 292) – стравил, свёл, раздразнил.
79. *«Оклунок»* (с. 294) – неполный мешок.
80. *«Рази армяны»* (с. 295) – упрощенное «разве армяне».
81. *«Выйди пешки»* (с. 295) – пешком.
82. *«А вы всё насаетесь»* (с. 295) – мельтешите, быстро перемещаетесь.
83. *«Ещё в заднице ... не кругло»* (с. 296) – народное определение пока не обретенных опыта и знаний, обычно у молодых.
84. *«Возле припечка»* (с. 310) – место перед устьем русской печи, шесток.
85. *«Смотреть, как солдат на вошь»* (с. 314) – смотреть «с бесконечной тоской. И с таким же презрением» – (объяснение Г.Л. Немченко).
86. *«Сиинокомплексы»* (с. 315) – саркастическое название свинокомплексов.
87. *«Ухо не глухо, глаз – ватерпас»* (с. 319) – о выдающихся способностях человека-умельца.
88. *«Без спихотехники»* (с. 323) – совмещение на стройке всех работ подрядчиков с соблюдением технологической очередности, без очковтирательства.
89. *«Не валяйте ваньку»* (с. 324) – не прикидывайтесь недотёпой, недоумком.
90. *«Турист-рукосуй»* (с. 326) – разновидность путешественников, желающих все непременно потрогать руками.
91. *«Доску-то на прутья за спину положи»* (с. 331) – примитивная «коза», приспособление за спиной у разнорабочих-подносчиков для перемещения мелкоштучных материалов.
92. *«Бродежня»* (с. 332) – слегка измененное слово «бродяга».
93. *«Воду наслушивать»* (с. 335) – один из способов ворожбы для предсказания погоды.
94. *«Бог – карманный»* (с. 335) – деньги.
95. *«Гнать в три шеи»* (с. 336) – фразеологизм, т.е. быстро гнать, словно у кого-то есть три шеи.

96. «*"Козлы" да "баяны"*» (с. 336) – самодельные электрические печи с использованием спирали накаливания.

97. «*Один чертоломит*» (с. 337) – рьяно работает, почти без перерыва.

98. «*Бичи-топики*» (с. 339) – опустившиеся люди, выполняющие сезонную работу (в данном случае – у топографов).

99. «*Кликуха бьет кликуху*» (с. 340) – одна кличка человека против другой.

100. «*Шайка-лейка*» (с. 341) – сомнительная компания, которую приличным людям стоит игнорировать.

101. «*Они поменжевались*» (с. 344).

Поменжеваться – бояться, опасаться кого-либо или чего-либо.

102. «*Ударили по ногам барки*» (с. 353).

Барка или вага – длинный поперечный брусок из крепких сортов дерева или из металла, соединенный с передней частью гужевой повозки.

103. «*Самолётник*» (с. 353) – обиходное название в больницах больных с переломами верхних конечностей, взятых в гипсовые повязки.

104. «*Это с такой-то харей?!*» (с. 354) – о человеке с нефотогеничным лицом.

105. «*Из "стакана" на проспекте*» (с. 355).

"Стакан" – поднятая над проезжей частью дороги полностью остекленная цилиндрическая будка орудовца (гаишника) в Москве.

106. «*Делая "свечу"*» (с. 356).

"Свеча" – подъем лошади в вертикальное положение на задних ногах, один из эффективных номеров джигитовки.

107. «*Старая грымза*» (с. 361) – (грубо) старая ворчливая женщина.

108. «*Клетчатый кепарь, ... похожий на грузинский аэродром*» (с. 372) – см. п. 6.

109. «*Шугануть*» (с. 376) – испугать, прогнать, выгнать.

110. *«Поперед батька в пекло не лезь»* (с. 382) – предостережение против ненужной поспешности в каком-либо деле впереди старших.

111. *«Поправить шоры»* (с. 384).

Шоры или наглазники – щитки различных конструкций на оголовье уздечки, ограничивающие поле зрения пугливых лошадей.

Под вечными звёздами (повесть)

112. *«Покрытая куржаком сосна»* (с. 390).

Куржак – иней, обледенелый снег.

113. *«Он так колошматит»* (с. 396).

Колошматить – бить, колотить в драке, боксе и т.д.

114. *«Попался "мешок"»* (с. 399) – в боксе: слабый спарринг-партнер.

115. *«Вечерняя стынь»* (с. 401) – предвестник ночного холода.

116. *«Разделать гавриков»* (с. 402).

Гаврик – бездельник, озорник, несерьезный человек.

117. *«Бублик не выговорит»* (с. 408) – проверочная фраза, обычно для закупавшейся детворы, когда уже пробирет дрожь.

118. *«В Сибири рубль длиннее обычного»* (с. 409) – намеки на районные (северные) надбавки к тарифным ставкам и разрядам заработной платы.

119. *«Пролетарский коленвал»* (с. 410) – сорт водки, соседние буквы названия которой писались на разной высоте, что зрительно создавало образ коленчатого вала.

120. *«Коробочка»* (с. 410) – вахтовый автомобиль с будкой в кузове, где имелись лавки для людей.

121. *«Пройда»* (с. 412) – пронырливый, ловкий в делах человек.

122. *«На крышку бардачка»* (с. 412).

Бардачок – перчаточный ящичек в автомобиле.

123. *«Тюрюканье сверчков»* (с. 421).

Тюрюканье, временами похожее на причитание, характерно обычно для самок перепелов. Но автор распознал это и у сверчков.

124. *«Соусники»* (с. 426) – «товарищи по усам», новое авторское слово.

125. *«По рюмашечке панацей»* (с. 428).

Панацей для русского человека – сорокаградусная, отсюда: «прийти под панацей», «напанацейлся».

126. *«Плакуша»* (с. 431) – плакальщица на похоронах, «для которой заливаться слезами – привычное дело».

127. *«Натаганили столько»* (с. 433) – много наготовили блюд и продуктов.

128. *«Не было у бабы хлопот – купила баба поросенка»* (с. 450) – человек сам взвалил на себя лишнюю обузу и негодует.

129. *«Прощелыга»* (с. 460) – пройдоха, плут, мошенник.

II. ТОМ ВТОРОЙ (М.: Спас, 1999)

Хорошо, что я так и не обернулся

130. *«Вкалываем! Мантулим! Горбатимся!»* (с. 5) – синонимы, обозначающие ударную работу.

131. *«Для милого дружка и серезжку из ушка»* (с. 7) – для милого человека все готовы сделать.

132. *«Голимый спирт»* – *«Ну, то есть чистый»* (с. 7).

Скрытая работа (повесть)

133. *«Закрой варезку»* (с. 11).

На блатном воровском жаргоне «варезка» – рот. Поэтому следует понимать: «закрой рот!».

134. *«Свиной»* (с. 18) – на строительной площадке незавершенные земляные работы без соблюдения условий проекта производства работ. В переносном смысле – беспорядок.

135. *«Ни бум-бум»* (с. 20) – безграмотный, непонимающий, несведущий и некомпетентный человек.

136. *«Тюфяк»* (с. 23) – вялый, безвольный, медлительный человек.

137. *«Рация»* (с. 23) – в данном случае рационализаторское предложение.

В СССР таковым считалось управленческое, организаторское или техническое решение, которое признавалось полезным и новым для данной структуры. За «рацию» (в обиходе существовало еще одно слово – «рацуха») выплачивалось денежное вознаграждение. Кстати, в СССР с 1932 года существовала общественная организация, объединяющая таких энтузиастов, – Всесоюзное общество изобретателей и рационализаторов (ВОИР). С 1991 года ВОИР живет и в России, только называется Всероссийским. С 1979 года и по сей день в последнюю субботу июня отмечается День изобретателя и рационализатора.

138. *«Хахаль»* (с. 24) – воздыхатель, поклонник, ухажер, полюбовник, содержатель.

139. *«На берегу небольшой курейки»*.

Курейка – рукав реки, старица. Но существует река Курейка (приток Енисея) и село Курейка в Туруханском районе Красноярского края, где в 1914–1916 гг. отбывал ссылку И.В. Сталин.

140. *«Шабáиш»* (с. 30).

В данном случае слово употреблено с ударением на второй слог и означает конец какой-либо работы.

141. *«Амбал»* (с. 32).

В данном случае – сильный человек, не очень дружащий с умом (ср.: сила есть – ума не надо). Но: амбал – (осет.) товарищ, друг; амбал – имя князя сылвенских остяков (хантов) и татар в XVI в. (упоминается в жизнеописании Трифона Вятского).

142. *«К бабке не ходи»* (с. 35) – не надо искать подтверждения на стороне, не следует сомневаться, всё точно и верно.

143. *«Брали его на арапа»* (с. 39) – жаргонное выражение со значением «действовать грубо, нагло, применяя нажим; брать на испуг».

144. *«Нашу систему ППП»* – см. авторскую сноску: «ППП – палец, потолок, пол» (с. 40). Т.е. брать какие-либо данные надуманно: высосать из пальца, с потолка, глядя в пол.

145. *«И на груди его могучей Одна медаль висела куцей»* (с. 44) – народная частушка, издевка о девальвации некоторых наград и лжезначимости подвигов некоторых награжденных (вспомните Л.И. Брежнева).

146. *«Инженер по ТэБэ»* (с. 49) – авторская сноска: ТэБэ – техника безопасности.

147. *«Стальколяска»* (с. 53) – трест Сибстальконструкция.

148. *«Кто там шарашился?»* (с. 64).

Шарашиться – ходить из одного места в другое, упираться.

149. *«Кина не будет»* (с. 65) – значение: всё кончилось, расходитесь.

150. *«Бляха-муха»* (с. 70) – эвфемизм, смягчающий бранную нагрузку.

Долгая осень (роман)

151. *«Любой "пор"»* (с. 78).

"Пор" – проект организации работ.

152. *«Над ближнею Согрой»* (с. 82).

Согра – заболоченная местность, поросшая кустарником или мелким лесом.

153. *«На краю поскотины»* (с. 82).

Поскотина – пастбище, выгон, непосредственно прилегающие к деревне. В старину часто огораживалась изгородью.

154. *«Со стороны прясла»* (с. 82).

Прясло – в данном случае часть изгороди от столба до столба.

155. *«Просунул руку ... между слегами»* (с. 82).

Слега – длинная жердь, брус, деталь ограды.

156. *«Заскочить в курью»* (с. 84).

Курья – старица, залив, глубоко вдающийся в берег озера или реки (см. п. 139).

157. *«Акулогия»* (с. 84) – искаженное слово «экология».

Автор насмехается над спекуляцией настоящих проблем экологии, что невольно вспомнишь и об акулах.

158. *«Копалухи»* (с. 90) – местный сибирский сленг, означающий самку глухаря.

159. *«Зачем тебе гляделки?»* (с. 97).

Гляделки – древнейшая игра, в которой два человека глядят в глаза друг другу и проигрывает тот, кто первым отведет взгляд или закроет веки (в нее играла мифическая Медуза Горгона). В данном случае – глаза.

160. *«И контора около нас, и клуб – на бою жили»* (с. 98) – т.е. на бойком месте.

161. *«Нежданчик ... получился»* (с. 99) – неожиданный поворот событий, неожиданное действие.

162. *«Нептун»* (с. 101) – искаженное народное название лодочного мотора «Нептун».

163. *«На «бомбере» ... был сбит»* (с. 112).

«Бомбер» – народное название самолета-бомбардировщика.

164. *«Форма ... личила»* (с. 115) – подходила, была к лицу.

165. *«Приподнимаясь на цыпочках»* (с. 120) – стоять на кончиках пальцев ног.

166. *«Теперь хоть в Антрактику»* (с. 123). Конечно, в Антарктику, самый южный континент Земли.

167. *«Дожила Расея – калеки с сиротами дерутся!»* (с. 129) – суровая послевоенная действительность от голода, бедности и безысходности.

168. *«Зачем ... русские пьют?» – «Потому что совести много»* (с. 130) – народный русский афоризм, над которым стоит задуматься.

169. *«Главный хам-техник»* (с. 136) – авторское видоизменение слова «Сантехник», где произошла деградация профессионализма и потеря благородных человеческих качеств.

170. *«Большое плесо»* (с. 139) – пониженное глубокое место в речном русле, разделяющее повышенные мелкие места.

171. *«Побродяга»* (с. 149) – шатун, проходимец, бродяга, авантюрист.

172. *«На снегу переспит, луженую спанку ... оставит»* (с. 150) – т.е. оставит на месте сна в сугробе подтаявшую наледь, как полуду при лужении металла.

173. *«Захрустел тугою пилюсткой»* (с. 153).

Пилюстка (пелюстка) – капуста, квашенная целым листом или четвертинкой кочана.

174. *«Поесть дичины»* (с. 157).

Дичина – дичь, добытое на охоте животное или птица, кулинарно приготовленное.

175. *«Или одно пополам, или другое вдребезги»* (с. 160) – крайность в принятии какого-либо решения без альтернативы.
176. *«На голицы себе наклал»* (с. 162).
Голица – кожаная рукавица без подкладки, надеваемая поверх варежек.
177. *«Сумные сидят»* (с. 164).
Сумной – задумчивый, тоскливый.
178. *«Или пропасть какая?»* (с. 164).
Пропасть – глубокое расхождение в суждениях, вызывающее досаду, раздражение.
179. *«Непуть отваживать»* (с. 165).
Непуть – беспутный, вздорный, недобрый человек.
180. *«Мужик богатый, что бык рогатый»* (с. 166) – тщеславный человек, разбогатевавший быстро, зазнается и не признает друзей и родственников.
181. *«Треводни»* (с. 169) – позавчера, третьего дня назад.
182. *«Кержачить пойду»* (с. 170).
Кержачить – держаться обычаев и обрядов староверов, какие еще можно встретить в деревнях Сибири.
183. *«Притерпишься и ... в аду хорошо»* (с. 170) – привыкнешь со временем к неудобствам и неурядицам.
184. *«Ненажора»* (с. 170) – ненасытный, все пожирающий или всегда голодный субъект.
185. *«Гондобят! А куда? С собой возьмешь?»* (с. 171).
Гондобить – в данном контексте копить, беречь, припасть, собирать.
186. *«Курешок»* (с. 172) – отдельный от основного массива островок леса.
187. *«Бог долго терпит, да больно бьет»* (с. 173) – не стоит испытывать терпение неблагоприятными поступками у кого-либо, и даже у Бога.
188. *«Зосима и Савватий»* – «покровители пчел» (с. 184).
189. *«Снег так убродно»* (с. 187).
Убродно – о снеге: рыхло, глубоко, обильно.
190. *«Сугревушка моя теплая»* (с. 190) – ласкательно: милая, родная, сердечная.

191. *«Каменка отозвалась ... пыхом»* (с. 191).

Пых – выхлоп пара с выбросом горячего воздуха.

192. *«Русским духом запахло?»* (с. 197).

Многозначное выражение. Но очень приемлема авторская расшифровка: «А банька березовая – это тебе и есть!».

193. *«Трава-стоянка»* (с. 198) – сибирский зверобой.

194. *«Успели приладить бильце – славный вышел у ... колокольца голосок»* (с. 206).

Бильце – в данном случае язычок у колокольчика. Ещё: (укр.) подлокотник у кресла, дивана, кровати.

195. *«Метуха»* (с. 206) – метелица, метель-понизовка.

196. *«Потащица»* (с. 206) – метель с сильным ветром, близко к бурану.

В торопливости жизни (повесть)

197. *«На минутку прижукнет»* (с. 208).

Прижукнуть – умолкнуть, притихнуть, замереть, притаиться.

198. *«Это на самстрое»* (с. 216) – на участках индивидуальной (негосударственной) застройки жилья.

199. *«Шельмец»* (с. 219) – ловкий, хитрый человек, плут, пройдоха.

200. *«Один из двух "химиков", которыми наградили бригаду»* (с. 221).

В СССР из-за нехватки рабочих в 60-х годах создали спецкомендатуры, занимавшиеся заключенными, которые отбывали наказание с обязательным привлечением к трудовой деятельности на предприятиях с вредными условиями труда, в том числе и химической промышленности. В народе таких заключенных называли "химиками".

201. *«Сосед ... задохлик задохликом»* (с. 222).

Задохлик – не вылупившийся из яйца задохнувшийся птенец. По отношению к человеку – слабый, болезненный, тщедушный.

202. **«Мок-якорёк»** (с. 226) – эвфемизм, заменяющий грубую ненормативную лексику, смягчающий жёсткое по смыслу высказывание.

203. **«Сама про себя говорит, что она "баба-уха"»** (с. 238) – примерно то же, что "баба-шельма".

204. **«С холодюки я»** (с. 239).

Холодюка (холодюга) – морозище, жуткий холод.

205. **«Грякали... металлические двери»** (с. 242).

Грякать – греметь, лязгать, бить металлом по металлу с громким шумом.

206. **«В плюшке старуха»** (с. 243) – в плюшевой куртке (полупальто).

Плюш – ткань с длинным ворсом (до 8 мм). Большое распространение такая верхняя женская одежда получила в 50-х годах.

207. **«Скажи-ка!.. Нежности при нашей бедности»** (с. 259) – излишняя чопорность, повышенное внимание с соблюдением формальностей во вполне обыденной обстановке, не требующей такой любезности.

208. **«Перед ней ... шарашка шарашкой»** (с. 266).

Шарашка – обычно несолидное третьесортное учреждение. В данном случае – неравноценная пара.

Брат, найди брата (повесть)

209. **«Чего сопишься, как сыч на крупу?!»** (с. 276).

Скорее всего, неверное переименование фразеологизма «надулся, как мышь на крупу» (неоправданная и никому не интересная обида), т.к. сыч – плотоядная птица, ночной хищник, обычная пища которого – грызуны и мелкие птицы, а крупа в его рацион не входит.

210. **«Гадюшник»** (с. 279).

Конечно, это не серпентарий, а заурядная забегаловка, буфет, где в советские времена продавали пиво и на розлив алкоголь. Нередко место сбора завсегдатаев-пьяниц.

211. *«Загундосил»* (с. 281) – загнусавил, заговорил в нос.

212. *«Бабка, а мороженое уплетает»* (с. 282).

Уплетать – жадно, с наслаждением есть, «уплетать за обе щеки».

213. *«Кустырник»* (с. 282) – оговорка, нужно «кустарник».

214. *«Подружился с шабашниками»* (с. 290).

Шабашник (колымщик) – сезонный рабочий, чаще – строитель. В СССР в условиях ограничений свободы предпринимательства по договорам или без них шабашник получал расчет за работу наличными. Сейчас это так называемые самозанятые.

215. *«Ярлыга – длинная палка»* (с. 294).

У чабанов ярлыга – орудие труда, длинный шест, заканчивающийся специальным крючком для отлова овец за сустав ноги.

216. *«Шибку в окно не может вставить»* (с. 297).

Шибка – секция в оконной раме, разделенная на несколько зон, которые проще заполнять стеклом небольших размеров.

217. *«Ты чего это причеченился?»* (с. 214) – принарядился, парадно оделся.

218. *«Порода овечек называется кроссбредная? Давайте по-другому назовем "скрозь вредная"»* (с. 301).

Кроссбредная шерсть получается остригом с овец смешанных пород (кросс – помесь, бред – порода). Над выведением такой породы плодотворно работал кубанский ученый Ульянов Алексей Николаевич (1927–2018 гг.).

219. *«Чернуху училка лепит»* (с. 307) – сгущает оценку поступка, действия, очерняет якобы верные шаги учеников.

220. *«Трухаешь»* (с. 309).

Трухать – трусить, пугаться.

221. *«Присуху перекажу»* (с. 310).

Присуха – в поверье, колдовстве привораживание к кому-либо через нашептывание или зелье.

222. *«Молодик»* (с. 310) – молодой месяц, новолуние.

223. *«А будь моё слово крепче горючего камня алатыря»* (с. 311).

Камень алатырь в русских легендах «всем камням отец», пуп земли. Упоминается в приворотных заговорах как «сила могучая, которой конца нет».

224. *«Куток, где они живут»* (с. 314).

Куток – проулок, часть населенного пункта, окраина, отселок.

225. *«Шибануло едучей хлоркой»* (с. 319).

Шибануть – резко ударить.

226. *«Это плодово-выгодные»* (с. 320) – обыгрывание названия низкосортного вина в СССР – плодово-ягодного.

227. *«Мне Лексаша "сорокушку" оставит»* (с. 321).

В довоенное и послевоенное время при уличных играх, если один из детей что-то ел, то первый увидевший кричал: "Сорок" ("сорокушка"), что обозначало просьбу поделиться, дать примерно 40% от съедаемого.

228. *«Макуха»* (с. 321) – продукт, получаемый после отжима растительного масла из семян масличных культур, главным образом – подсолнечника.

229. *«В рот пароход»* (с. 322) – очередной эвфемизм, подразумевающий под нейтральными словами неприличное выражение.

230. *«Брат, найди брата»* (с. 325) – народная примета.

При потере какого-либо предмета примерно на том же месте следует подкидывать однородный предмет или похожий на него, чтобы он притянул потерянный, что якобы облегчит поиск.

231. *«Ёлы-палы»* (с. 328) – паразитивные слова, уменьшающие негативную нагрузку бранных или матерных.

232. *«Почему мы кричим на корову: Гэ! ... Да это ведь немецкое: "Гее!.." Иди! Просто мы с нашими буренками по-немецки разговариваем»* (с. 329) – наивное объяснение двух созвучных слов из разных языков.

233. *«Сунул руки в карманы курток-"москвичек"»* (с. 333).

Москвичка – теплое мужское полупальто (мода 50-х годов) с двумя рядами карманов: нижние – прямые, верхние – косые.

234. *«Сикай в глаза, скажет: божья роса»* (с. 333).

Не совсем культурное изменение известной пословицы: «Плюнь в глаза – скажет: божья роса». Употребляется о человеке беспринципном, циничном, готовом ради выгоды унизиться.

235. *«Собачонок заскавчал»* (с. 335).

Скавчать – жалобно визжать, скулить от боли (о собаке).

Голубиная связь (повесть)

236. *«Помоешник»* (с. 341) – завсегдатай помоек, мусорных свалок.

237. *«Уголки ... крыльев зумусолились»* (с. 341) – загнились, засалились, стали неопрятными.

238. *«В роли защитника окружающей среды. Как говорил дед Шварченко: окруженной»* (с. 343).

Действительно, природную среду обитания человек уже взял в недружественное окружение.

239. *«Висящие обычно брыла»* (с. 342).

Брыла – толстые, по краям отвислые губы (обычно у собак).

240. *«Представитель отечественного жулья»* (с. 343).

Жульё – воры, мошенники, плуты.

241. *«Москва – Пекин. Дорога вновь открыта»* (с. 345).

Народная обработка песни: «Москва – Белград. Дорога вновь открыта. Никита рад, Булганин рад, и рад товарищ Тито». Позабытые события и имена в песнях советских времен, воспевавших, как оказалось, мнимый интернационализм.

242. *«А как в середине стаи ... били солисты-вертуны. По-нашему, по-станичному – кубыряли»* (с. 348–349).

Кубырять, т.е. кувыряться в воздухе – один из приемов голубей-вертунов, при этом еще и бьющих громко крыльями.

243. *«Вертун насмерть разобьётся, но от обычая не отстанет»* (с. 349).

Поговорка бывалых голубятников о верности поведения голубей-вертунов. Бывает, разбивается голубь при потере ориентации по высоте.

244. *«Громадный худой дудак – за драчливый характер бабушка звала его, кликала отрошником»* (с. 349).

Дудак – дрофа, крупная степная птица семейства дрофиных (сейчас редкость).

Отрошник – озорной, отпетый человек, отступивший от веры, завета.

245. *«Выцыганивал пару-другую»* (с. 349).

Выцыганить – выторговать, выпросить канюча.

246. *«Тут же нитками перевязывал голубям – по несколько перьев в один пучок – оба крыла, боркал»* (с. 349).

Боркать – укротить голубя, чтобы он не улетал и привыкал к новой голубятне.

247. *«Быкам хвосты крутить»* (с. 350) – заниматься чем-либо простонародным, не очень важным.

На самом деле, крутить коровам хвосты – это значит отодвигать коровий хвост, когда ее покрывает бык. И ещё: закрутив животному хвост – причинить ему сильную боль и тем заставить подчиняться человеку.

248. *«Я – раззява и савола. По словам прабабушки, не вдалюга. Не удалой, значит»* (с. 350).

Автор приводит синонимы, обозначающие неудачливого, рассеянного и невнимательного человека.

249. *«Танцевать от печки»* (с. 350) – фразеологизм, обозначающий начало чего-либо от известной, твёрдой точки.

250. *«Мужчина вполне респектабельного вида, вовсе не ханурик»* (с. 354).

Ханурик – слабый, опустившийся человек, пьяница.

251. *«Грицики»* (с. 355) – растение «пастушья сумка».

252. *«Арбуз хробостнул, треснул, пошел трещинами»* (с. 368).

253. *«Прораб»* – производитель работ, *«полиморсос»* – политико-моральное состояние, *«сексот»* – секретный сотрудник – сложносокращенные слова, созданием которых увлекались в советское время (с. 373–374).

254. *«Или этих отмыть, или нарожать новых»* (с. 374) – думы цыгана о бане и мытье детей.

В переносном смысле: или разрушить старое и начать с нуля, или продолжить жить по старинке.

255. *«Дербализнуть»* (с. 376) – ударить сильно или выпить спиртное одним глотком.

256. *«До каждой стенки гвоздь»* (с. 376) – поговорка о человеке, который вмешивается во все дела. Или, наоборот, который обладает определенным опытом и во многом разбирается.

257. *«Пока дошкандыбаешь на эти ступеньки»* (с. 376).

Шкандыбать – прихрамывать, ковылять, идти хромая.

258. *«Рачки»* (с. 376) – передвигаться на карачках, на четвереньках, т.е. опираясь на ноги и на руки.

259. *«Одноконные бегунки ... назывались бедарками. Для бедняков»* (с. 378).

Не совсем так. Бедарка – безрессорная повозка, облегченная, двухколесная.

260. *«О последних до сих пор, к стыду нашему, говорим: белобандиты»* (с. 378).

Видимо, уместно уже говорить в противовес – «краснобандиты».

261. *«Тащить впереноску»* (с. 380).

Когда вещей больше, чем рук, тогда переноска их делается поочередно от стоянки к стоянке.

262. *«Мороковать»* (с. 381) – разбираться не спеша, смекать, мыслить.

263. *«Сухмень была несусветная»* (с. 381) – очень сухая погода, без дождей, но с сухим, горячим ветром.

264. *«Горобоц по стрехам ... развелось»* (с. 382).

Горобец – воробей, от древнеславянского «горобина» (оспина), т.е. рябой, пёстрый.

Стреха – нижний, свисающий край крыши в избах, сараях.

265. «*У ямку турнули*» (с. 384).

Турнуть – прогнать, толкнуть, избавиться.

266. «*В 1920 году барон Врангель продал в Германии почти всю голубиную русскую элиту – около трех тысяч птиц. Через три года все они ... вернулись в свои голубятни*» (с. 387).

Интересный факт, приведенный автором.

267. «*Коровьи ботала*» (с. 400).

Раньше деревянные погремушки (сейчас – металлические), подвешиваемые на шею пасущейся коровы для обозначения ее местонахождения (главным образом – в лесной местности).

268. «*Дубинка на восемьдесят сантиметров – "малый агитатор", метр двадцать – "большой агитатор"*» (с. 402).

Ироничные названия резинового оружия, спецсредства, которое используют сотрудники правоохранительных органов.

269. «*Маленький город такой – Мыски*» (с. 403).

Отсюда юмористичное обыгрывание: «Мысковское время», «Мысковская правда».

270. «*Хватилась вдовица, когда ночь прошла*» (с. 410) – поговорка о сожалении по ушедшему времени.

271. «*Мы ведь материалисты. Марксиды*» (с. 410).

Марксиды – дети Маркса (Карла). Сравните: у греков – Крон, его сыновья – крониды.

272. «*И звук от пинкаря, который он получил*» (с. 411).

Пинкарь – пинок, грубый толчок ногой, коленом или рукой. Чаще ногой по известному месту.

273. «*Такую бездушную тягомотину*» (с. 414).

Тягомотина – тоска зеленая, скукота, скучища, мухи дохнут, длинная песня.

274. *«Оплели паутиной... Доктор наук»* (с. 415).

Обыгрывание автором слов наука и паутина, когда псевдонаучные положения, близкие к паранаукам, оплели, как паутиной, общество созданием самых разных лжеакадемий.

275. *«Охлократия»* (с. 419) – вырожденная форма демократии, основанная на меняющихся прихотях толпы, попадающая под влияние демагогов.

276. *«Разбежитесь по кооперативам, коопираты»* (с. 420) – удачный неологизм автора, соединивший в одном слове пиратов кооперативного движения горбачевской поры.

277. *«Трюхает себе по тротуару»* (с. 422).

Трюхать – медленно, с ленцой идти или бежать.

II. ТОМ ТРЕТИЙ (М.: Современник, 1999)

Зимние вечера такие длинные (повесть)

278. *«Такие богачи, что у самих все сумою пахнет»* (с. 8).

Поговорка о бедных людях, ведь сума – символ и признак бедности.

279. *«Сиди у печи да грей плечи»* (с. 9) – в глухозимье, когда нет работы на холоде.

280. *«Посреди двора стану да прижукну»* (с. 9).

Прижукнуть – затаиться, притихнуть, даже на время затаив дыхание.

281. *«Я своими растабарами не помешаю»* (с. 10).

Растабары – бездельные разговоры, пустая болтовня.

282. *«Я недавно тут смалилась»* (с. 10).

Смалиться – уподобиться маленькому ребенку по поведению, разговору и т.д.

283. *«Как гепнулась»* (с. 11).

Гепнуться – неудачно упасть, свалиться с чего-либо.

284. *«Неслухи ... по улице гайдают да шерсть на собаках бьют»* (с. 11).

Неслух – непослушный ребенок.

Гайдать – лодырничать, шататься без дела. Бить шерсть на собаках – фразеологизм о глупом и пустом времяпрепровождении.

285. *«Как шило в одном месте»* (с. 14) – о человеке-непоседе, вертлявом и суетливом.

286. *«Зато мать дала духопели»* (с. 14).

Духопель – наказание в виде порки, выволочки.

287. *«По станице слух был, что "склиз" под кладкой завелся, такой вроде человек, мокрый да склизкий»* (с. 14).

Вообще-то "склиз" – это наклоненные к воде деревянные балки с помостом и дорожкой из досок, своего рода стапель для спуска лодок, судов. Но автор обыгрывает значение скольжения.

Кладка – легкие подвесные мостки для перехода через ручьи и речки, держащиеся на натянутых тросах, поверх которых крепятся ходовые настилы.

288. *«Привел он коня на речку купать – были такие ... с мохнатыми ногами, катрюки»* (с. 16).

Катрюк – в местном лексиконе лошадь-тяжеловоз или битюг.

289. *«За зиму упёкся»* (с. 17).

Упёкся – надоед, опротивел.

290. *«Баба такая добрая, что ложки вымоет, а юшку обратно в борщ выльет»* (с. 19) – о человеке скупердяе и крохоборе, готовом экономить на мелочах.

Юшка – в данном случае смыв жирных остатков пищи с посуды.

291. *«Аришка меня облапошила»* (с. 22).

Облапошить (просторечное) – обмануть с корыстной целью, заморочить.

292. *«Шерсть в колтунах ... да в шалаболках»* (с. 22).

Шалаболка – висюлька, что болтается, висящий катышек грязи.

Колтун – сбившийся комок шерсти.

293. *«О-хо-хо! Охохонюшки, нету дома нашего Афонюшки»* (с. 24) – причитания о ком-либо покинувшем дом (чаще – не по доброй воле).

294. *«Откуда у нас столько яблок? А я говорю: от верблюда!»* (с. 25) – ответ-присловье назойливо любопытствующему.

295. *«Сердце бұхает, как не выскочит»* (с. 29).

Бұхать – сильно бить и стучать (повышенное сердцебиение).

296. *«Люди перестрели»* (с. 31).

Перестреть – повстречаться, встретить.

297. *«Дверь в комнату расшагакает»* (с. 35).

Расшагакать – распахнуть настежь.

298. *«Заяц – трус, и тот на капусту охотится»* (с. 34).

Идти на промысел, хоть и рискованный.

299. *«Не горюй, что у меня денег нету – и у тебя их скоро не будет!»* (с. 34).

От суммы не зарекайся. Не злорадствуй чужой бедности, возможно, скоро она и у тебя будет.

300. *«Волки и те вместе на луну повыть собираются»* (с. 34).

О желании пообщаться в кругу друзей, соседей.

301. *«Зять, когда выпьет, начнет выкаблучиваться»* (с. 34), т.е. вытворять неподобающее, странное, стараясь обратить на себя внимание.

302. *«Связался там с одной ветренкой»* (с. 37) – о связи с женщиной неосновательной, ветреной.

303. *«Да такая чистуха, да бережуха»* (с. 38).

На местном диалекте – чистюля и бережливая.

304. *«Были бы какие лынды»* (с. 38).

Лынды (лындать) – лодыри, скитальцы без дела.

305. *«Она одного старичка приняла – доживальщика»* (с. 39).

Доживальщики – пожилые люди разных полов, сходящиеся для житья под одной крышей в последний период жизни.

306. *«Я óхальщица да нюня»* (с. 30).

Óхальщица – кряхтунья, стонательница.

Нюня – плакса.

307. *«Бедовая»* (с. 40) – озорная, отважная, отчаянная.

308. *«Совсем запуталась, не в ту степь»* (с. 40).

Не в ту степь – в неверном направлении начинать, поступать, думать.

309. *«Пить будет в шинке, монопольку»* (с. 44).

Монополька – казенная водка при исключительном праве государства на производство и сбыт спиртных напитков.

310. *«Да это сатаны! ... Таких, говорит, уродила мама, что не примет и яма»* (с. 45).

Сатана – в некоторых религиях главный противник небесных сил, олицетворение зла, ведущее человека к духовной гибели. Приведенная пословица только усиливает эту характеристику, где под «ямой» имеется в виду могила.

311. *«А лисапед уже как хмыл съел»* (с. 45).

Лисапед – велосипед (народное произношение).

Хмыл – производное от «хмылиться» (улыбаться). В данном случае ехидно хмылиться от чужой пропажи, беды. Еще есть старорусское значение: хмыл – огонь, т.е. велосипед как огнем слизало.

312. *«Залезли ко мне в огород и давай шматовать все подряд»* (с. 45).

Шматовать – рвать, резать на части.

313. *«Так жмякнулся!»* (с. 46).

Жмякнуться (шмякнуться) – упасть, растянуться, удариться.

314. *«Держишься, как вошь за кожух»* (с. 46).

Поговорка о невозможности избавиться от чего-то без радикальных мер. Кожух – верхняя одежда из кожи, овчинный тулуп.

315. *«А что пампушек с маком, а что хворосту на душистом масле подсолнечном»* (с. 48).

Пампушка – род пышек-колобков из дрожжевого теста.

Хворост – особый род выпечки из специально закрученного теста. Готовится в кипящем масле.

316. *«Они капризы строить да коники выкидывать»* (с. 48).

Коники выкидывать – совершать капризные поступки с непредсказуемыми выходками.

317. *«То не давали – была у тебя золотуха, а теперь, говорю, дал бы – да голодуха»* (с. 49).

Поговорка об изменчивости обстоятельств.

318. *«Кто ест лук – того Бог избавит от вечных мук»* (с. 49).

Подчеркивание в пословице достоинств и лечебных свойств этого овоща даже на небесах.

319. *«Только ангелы с неба не просят хлеба»* (с. 49).

Пословица о невозможности жить без еды.

320. *«Ни беды, ни пабедки ее с ног не сбили»* (с. 51).

Пабедки – малые, несущественные беды.

321. *«Сусала какие наел!»* (с. 55).

Сусала – вульгарно-народное «скулы», «лицо».

322. *«Туда свое насмертное спрятала»* (с. 57).

Насмертное – смертный узел, похоронная одежда, заранее приготовленная для себя пожилыми людьми для соблюдения погребальной обрядности.

323. *«Когда наши отступали да растащиловка была»* (с. 59).

Растащиловка – воровство, мародёрство при панике (пожар, война) и бесконтрольности и разгильдяйстве.

324. *«Едем на этом фаэтоне, как барыни, хорошо, что кошель высокий – цыпок не видать»* (с. 61).

Цыпки – мелкие трещины, сухость, шероховатость и краснота на коже рук, ног от грязи, обветривания и долгого пребывания в воде. В данном случае цыпки были на ногах, т.к. «барыни» ехали босиком.

325. *«Без отца и матери казак – еще не сирота, а как без коня – пиши – круглый»* (с. 62).

Сироту в казачьих станичных обществах брали под материальное и воспитательное покровительство и на службу даже справляли коня. А вот если казак терял коня, то он сиротел.

326. *«Добрый был, другое дело – маленько с ветерком»* (с. 64).

Быть с ветерком в голове – жить своей, часто странной жизнью, быть легкомысленным, несерьезным, поступающим не так, как все.

327. *«Большой мешок с кулаками нашел на улице, да нет бы мимо пройти, – взял да и развязал»* (с. 66).

Народный фразеологизм о ввязывании в потасовку, драчливости.

328. *«Длинная думка – лишняя печаль»* (с. 68).

Несколько переиначенная библейская мудрость: многие знания – многие печали.

Заступница (повесть)

329. «Анна Панкратьевна называет меня *«запечным гостем»*, как сверчка обыкновенного *«запечником»* (с. 71), то есть старым, от которого нет секретов, знакомцем, своим в доску».

330. *«А то ты знаешь, какую я тут руганку в центре ... устроила?»* (с. 72).

Руганка – ссора, свара с бранью.

331. *«Шкандыбает потихоньку»* (с. 72).

Шкандыбать – ковылять, идти прихрамывая.

332. *«За ним насаются»* (с. 73).

Насаться – гоняться, носиться, быстро бегать.

333. *«В обозе на последнем возе тянулся»* (с. 73).

Фразеологизм со значением примерно как у И.А. Крылова: «И мы пахали».

334. *«Сидел, как Никита в коноях»* (с. 73).

Обычно – «в коноплях». Интерпретация фразеологизма – переждать смутное, беспокойное время в укромном месте.

335. *«Кто такие припишишки? Да кто себе приписует теперь, чего не было и быть не могло»* (с. 76).

Этнолексическое изменение слова «приписчики».

336. *«Поздоровкалась я»* (с. 79).

Местное (региональное) приветствие при встрече.

337. *«От невропатолага теперь не вылезает»* (с. 81).

Неологизм автора – невропатолог.

338. *«Чипузынарии эти позакрывали?»* (с. 81).

Неологизм автора – фазанарии. При организации фазанариев на Кубани имели место злоупотребления местных бюрократов в нарушении охотничьих правил.

339. *«Шкарлупка»* (с. 85) – скорлупа яичная.

340. *«Он уже на плетень не засигнет»* (с. 86).

Плетень – изгородь, где материалом являются ветви и прутья деревьев, которые особым образом заплетены вокруг кольев.

Сигать – прыгать, подскакивать.

341. *«Если такой прогрец – то хай ему грец!»*.

Прогрец – неологизм автора – прогресс.

«Хай ему грец!» (укр.) – пусть его разобьет паралич (нечистый дух).

342. *«Кто шипшину или всякую лечебную травку ...»* (с. 87).

Шипшина – шиповник, известный источник витаминов и других лекарственных полезностей.

343. *«Из него вышли трое смуглолицых людей у вска-хандрах»* (с. 91).

Автор обыгрывает слово «скафандр».

344. *«С иноприлетянами с этими получилось»* (с. 92).

Неологизм автора – инопланетяне.

345. *«Тяму не хватит»* (с. 92).

Тяма – понятливость, смысленность. В общем, о человеке, который не может чего-либо понять, сообразить.

346. *«После купации»* (с. 93).

Автор обыгрывает слово «оккупация».

347. *«Кто отгартал»* (с. 93).

Отгартать – сгребать, горнуть.

348. *«Ох и уредная!»* – местное: вредная (с. 93).

349. *«Еще девовали вместе»* (с. 95).

Девовать – дружить до замужества девушкам, ходить компанией на посиделки и вечёрки.

350. *«Стыд не дым, глаза не выест»* (с. 95).

Известно ещё: «переморгает».

351. *«Брякеры по телевизору, что на макушке да на пятках танцуют»* (с. 96).

Неологизм автора о танцорах, приверженцах стиля брейк-данс с элементами акробатики, аэробики, силовых трюков и пластики.

352. *«От он и бяхнулся»* (с. 96).

Бяхнуться – упасть, стукнуться, удариться обо что-нибудь.

353. *«А может чудной какой. С мякушкой»* (с. 97).

Примерно то же, что «быть с ветерком».

354. *«Котомку на плечо, да и почимчиковал на станцию»* (с. 97).

Чимчиковать – быстро идти или бежать.

355. *«Штанов энтих, жинцов, понавезли»* (с. 98).

Жинцы – неологизм автора – джинсы.

356. *«Доброе слово – оно и кошке приятно»* (с. 99).

Фразеологизм о приветливости и поощрении.

357. *«Прямо клуб. Теснотека»* (с. 99).

Теснотека – неологизм автора – дискотека.

358. *«Вроде как метро в степу, есть у вас такой ресторан метро в поле»* (с. 101).

Неологизм автора – название ресторана «Метрополь».

359. *«И повез свой чиряк в Москву, чтобы там на него сказали: фырункул»* (с. 101) – искаженное, местное: фырункул.

360. *«Мотаются все по каким-то хапстранам»* (с. 102).

Хапстраны – от слова «хапать», неологизм автора.

361. *«Блатяг этих, что законы для них неписанные»* (с. 105).

Блатяга, блатной – тюремный жаргон для представителей высшей касты в неформальной иерархии заключенных.

362. *«Как папаша от черкесов вернулся, от кунаков своих да от знакомов»* (с. 107).

«Знакомы» (местное) – знакомые.

363. *«Я катяхи с-под ваших коней ломал кнутовищем»* (с. 108).

Катяхи – лошадиные экскременты.

364. *«Кошке – игрушки, а мышке – слезки»* (с. 110).

Фразеологизм о неоднозначности ситуации для двух ее участников.

365. *«Ну, эти сёлы не спиртактивные»* (с. 110).

Неспиртактивные – неологизм автора: неперспективные, подготовленные на снос населенные пункты.

366. *«Коммендаторы эти ... чи комбинаторы!»* (с. 111).

В обоих случаях автор обыгрывает слово «комментаторы».

367. *«Тогда нам только и осталось: мот на шею!»* (с. 111) – тупик, безысходность: петлю на шею.

368. *«Турки ходили ... внизу, джерготали по-своему»* (с. 111).

Джерготать – гортанно разговаривать.

369. *«Как будто, прости меня старую, в штаны на-клат»* (с. 113).

Фразеологизм о робком поведении, трусливости, неуверенности и испуге.

370. *«Уже чуть не закоцуб – дело поздней осенью»* (с. 113).

Закоцубнуть – замерзнуть, заоченеть, промерзнуть до костей.

371. *«Наверняка исподтиха сделает»* (с. 114).

Исподтиха – исподтишка, скрытно, украдкой, втихомолку.

372. *«Хорошо в коммуне жить – один робит, два ле-жить»* (с. 115).

Коммуна – один из видов коллективного хозяйства на селе при советской власти, распределение доходов в котором проходило не по количеству и качеству труда, а по количеству едоков и иждивенцев в семье.

373. *«Лытай лытаем, баклуши бьет»* (с. 115).

Лытай – лодырь.

Баклуши бить – бесполезно проводить время.

374. *«И сало ш это у них особенное – с прослойкой какой хочешь. – Беконь по-ихнему»* (с. 118).

Бекон – засоленный мясной продукт в результате специфической откормки и содержания свиней.

375. *«У каждом дворе самогонки было хоть залейся ... Бимбер по-ихнему»* (с. 119).

Бимбер – польский самогон. Хотя если речь идет об эстонцах, то у них это называлось *puskar* (пускар), но, видимо, произошло взаимопроникновение.

376. *«Это не моя цинитива»* (с. 120).

Цинитива – авторский неологизм: инициатива.

377. *«Тут ставрополи, соседи»* (с. 120).

Речь идет о ставропольцах. Ставропольский и Краснодарский края – соседи.

378. *«Муракотовая бездна»* (с. 121).

«Маракотовая бездна» – научно-фантастический роман Артура Конан Дойла, написанный в 1929 году. Сюжет романа вращается вокруг легенды об Атлантиде – утонувшем континенте. Профессор Маракот готовит глубоководное погружение и т.д.

379. *«В колхоз «Напрасный труд». Или в совхоз ... Дальше некуда»* (с. 121).

Ирония и сатира о состоянии некоторых хозяйств времен СССР.

380. *«На нашу Кубань как глянешь – одни колдобажины»* (с. 122).

Колдобажины – колдобины, выбоины, рытвины в полотне автомобильных дорог.

381. *«И этих забрали ... на захватки»* (с. 125).

На захватки – захватить что-то быстро и спешно, опередить кого-то, не церемонясь.

382. *«Он – аж закатуется! До-воль-ны-й!»* (с. 126).

Закатываться – смеяться от души, отбрасывая голову назад, рискуя «закатиться», поперхнуться.

383. *«Колхоз «Душа не болит» или совхоз «Сердца нету»* (с. 129).

Обыгрывание автором в названиях хозяйств плачевного их положения в перестроечный период.

384. *«Друг на дружку чуть не кидаются»* (с. 133).

Фразеологизм о положении, когда оппонентам в полемике не хватает аргументов и они чуть не с кулаками готовы доказывать свою точку зрения.

385. *«Пир-рация!»* (с. 134).

В устах попугая звучало измененное слово «операция».

386. *«Поднимают эти, как их там, грамулы»* (с. 136).

Грамулы – неологизм автора: гранулы. В сельскохозяйственном кормопроизводстве один из видов формирования кормов по консистенции.

387. *«Иде она, эта логия»* (с. 136).

Авторский неологизм для слова «идеология» (актуально и в наше время).

388. *«Хорошо жить спокойным людям. ... Я их, знаешь, как про себя? Спокойники»* (с. 136).

389. *«Добряк, да тихий, хуть за пазуху сажай»* (с. 137).

Фразеологизм об уравновешенном, слегка приторможенном человеке с притупленными рефлексам (его не взволнует даже женская пазуха).

390. *«И забарабали. ... У его, говорят, заболемания величия!»* (с. 137).

Забарабать – захватить, забрать с поднятием суматохи и тревоги.

Заболемания величия – неологизм автора: мания величия.

391. *«Спсихатерapia»* (с. 137) – авторский неологизм: воровать у психически больных лекарства.

392. *«Тысячелистник недаром – деревей»* (с. 137).

Деревей – второе название тысячелистника, многолетней травы.

393. *«Или так – чохом!»* (с. 139).

Чохом – все вместе, не разделяя, на глаз.

394. *«К главному врачу на консиллюм»* (с. 139).

Консилиум – совещание, обсуждение.

395. *«С хозяйкой пошепочуся»* – народная форма слова «пошепчусь» (с. 143).

396. *«Как он раздухарился»* (с. 143).

Раздухариться – войти в раж, в веселое настроение, разгорячиться.

397. *«Раньше ж вот были пулеметчики, а он жишь какой-то там полимитчик»* (с. 143).

Автор обыгрывает слово «лимитчик», т.е. название людей (часто пренебрежительное), заключивших трудовой контракт по «лимиту прописки».

398. *«За недосказанностью преступления»* (с. 144) – авторский неологизм на юридическую тему.

399. *«Не лучше, чем теперь утэти мраконаны-наркоты!»* (с. 145).

Авторский неологизм: наркоманы.

400. *«Хуть котомку на плечи да и беги голасвита»* (с. 145).

Голасвита – край света, очень далеко.

401. *«Ты куды это, Надька, нарунжилася?!»* (с. 146).

Нарунжиться – тщательно и демонстративно собраться куда-нибудь.

402. *«От играпрома приходится»* (с. 147).

Играпром – неологизм автора: агропром, орган управления сельским хозяйством в эпоху Горбачева.

403. *«Та за станицы за эти слышал? Надежная и Бесстрашная. Дак люди знаешь, как переделали? Безнадежная и Страшная»* (с. 147).

404. *«Сама отрошница, каких свет не видел»* (с. 148).

Отрошница – озорной, отпетый человек.

405. *«Фулиганы и неслухи»* (с. 149).

Фулиганы – народное: хулиганы.

406. *«Дак они к спокойм черт-те куда за водкой ездили – у Спокойную»* (с. 151).

Спокой – неологизм автора: жители станицы Спокойной.

407. *«Чуть отлыгаешь – тут жишь все и забыла»* (с. 151).

Отлыгать – отпустить, отойти от какого-либо потрясения.

408. *«Надо усилить активистическую припуганду»* (с. 152).

Активистическая припуганда – неологизм автора: атеистическая пропаганда.

409. *«А люди тогда: бадай тебя!»* (с. 154).

Бадай – возьми, забери. Близкое: «чёрт бы тебя забрал!».

410. *«Упеклися»* (с. 154) – надоели, опротивели. Ещё: хуже горькой редьки.

411. *«Все бусорные какие-то»* (с. 154).

Бусорный – ветренный, непостоянный, с нарочитой дурашливостью человек.

412. *«Как сморозит»* (с. 155).

Сморозить – сказать глупость, вздор, «ни в какие ворота».

413. *«Баглаев с лытаями присылали»* (с. 155).

Баглай – дармоед, лежебока.

414. *«Всю эту подлицистику про нашу Россию»* (с. 156).

Подлицистика – неологизм автора: публицистика.

415. *«И шкорлупцию эту вашу разоблачать»* (с. 156).

Шкорлупция – неологизм автора: коррупция.

416. *«И хорошо одетые, у этом – у ферменном жишь, токо почему оно так называется – на фермах сроду так не ходили»* (с. 156).

Ферменное – неологизм автора: фирменное.

417. *«И темные юбки с белым фартуком – его у нас многие «завеска» зовут»* (с. 162).

418. *«Да еще как по-вашему выпивка: бормотуха да бармат, чемергес да чамор – от это уже и увесь язык русский»* (с. 164).

Бормотуха – суррогатное крепленое вино, низкого качества, виноградное или плодово-ягодное.

Чемергес (на сленге) – самогон или любой крепкий алкогольный напиток, который сильно бьет в голову.

419. *«Держала стоко лет в примаках»* (с. 164).

Примак – зять, принятый в семью и дом жены (как правило, вторым браком).

420. *«Да как токо его не подшкиливали, скоко – и за спиной, и в лицо»* (с. 170).

Подшкиливать – насмехаться, ехидно подшучивать над кем-либо, каждый раз имея в виду какую-то характерную деталь.

421. *«В латаном – не у хватаном»* (с. 170).

Поговорка о бедном одеянии, но своем, не ворованом и не где-то захваченном».

422. *«Почти всех потом подлюками и сделало»* (с. 173).

Подлюка – подлец, негодяй, подонок.

423. *«Об асфальте тогда понятия не имели, это ж токо слышали: есть такая – «жидовская смола»* (с. 178).

«Жидовская (еврейская) смола» – асфальт, тяжелая фракция углеводородов (смесь с песком, гравием). Природный асфальт известен выходами на Мертвом море в Иудее (отсюда: жидовская (еврейская) смола).

424. *«"Спер-так" – это, значит, энтот, что еще раньше успел накрасть»* (с. 180) – неологизм автора: «Спартак».

425. *«Драпо»* (с. 180) – неологизм автора: РАПО (районное агропромышленное объединение эпохи Горбачева).

426. *«Парыж!.. Рим! Бирюсель!.. Скопингаген!»* (с. 181) – ироничные названия столиц западных стран.

427. *«А Марта (корова) хвост подняла и уже блины печет»* (с. 181) – об испражняющейся корове.

428. *«Покойный Отчебук тоже был главный специалист у районе по колхозам. ... Да что ж ты такое снова отчебучил?!»* (с. 183).

Отчебучить – совершить неуместное, позволить какую-либо выходку.

429. *«Она такой домину сгондобила»* (с. 184).

Сгондобить – слепить, построить наскоро.

430. *«Самое главное собрания: синьпоузимь»* (с. 184).

Авторский неологизм: симпозиум.

431. *«Пошли по ее половине шарашица»* (с. 186).

Шарашиться – озадачить, ставить в тупик, слоняясь без дела.

432. *«В рот кинул и сперва зарымыгал»* (с. 186).

Рымыгать – жевать.

433. *«Руки лопаткой сложила да обеими ему по горбятке ка-а-ак 2-гэх-ну-ла!»* (с. 187).

По горбятке гэхнуть – сильно ударить выше лопаток.

434. *«Какашка с-под желтой курицы»* (с. 187).

Фразеологизм, уличное ругательство о никчемности человека.

435. *«Стала у нас ну прям террориска и террориска»*» (с. 187)

Террориска – по-народному: террористка.

436. *«Токо грюкнули чем, а я уже как кукушка на часах»* (с. 191).

Грюкнуть – стукнуть, громыхнуть, звукоподражание от «хрюкать».

437. *«Она курицу скубет, перья у сапетку бросает»* (с. 192).

Скубти – ощипывать перо птицы.

Сапетка – плетеная из лозы корзина.

438. *«Кто ее обманет – три дня не проживет»* (с. 192).

Поговорка о человеке, которого трудно провести, а сам он других без труда обманывает. Про таких еще говорят: тертый калач.

439. *«Черновы во дворе загуркотали»* (с. 193).

Гуркотать – неразборчиво разговаривать, чаще – на неродном кому-то языке.

440. *«Габки»* (с. 197) – изможденные тяжелым трудом ладони с пальцами, похожими на грабли.

441. *«Откутай!»* (с. 197) – диалектное «открой».

442. *«И вот аналит этот показывает, что самогон, бабка, – с твоего, значит, аппарата»* (с. 198).

Аналит – анализ, неологизм автора.

443. *«Вутку пойду рубать»* (с. 198).

Вутка – в южных говорах: утка.

444. *«Молодые ребята ловят ... балду какую-то. Кай»* (с. 200).

Кай – авторский неологизм: кайф.

445. *«Сходицы»* (с. 200) – ступени крыльца, лестницы.

446. *«Они тут жишь у тепло – шамаром»* (с. 201).

Шамаром – бежать быстро, толпясь и толкаясь.

447. *«Матанты»* (с. 202) – неологизм автора: мутанты.

448. *«Сгробоциды»* (с. 202) – неологизм автора: гербициды.

449. *«Сапогами чурыгают»* (с. 204).

Чурыгать – шоркать, совать, оббивать.

450. *«Начнет ... смалечку»* (с. 205).

Смалечку – сызмальства, с малолетства.

451. *«Один котует, другой – кобелюет»* (с. 206) – простонародное выражение о супружеских изменах.

452. *«Не можешь гавкать по-человечески?»* (с. 206).

О желании очеловечить отношения с животными, найти контакт в собеседовании.

453. *«Лыка не вяжет»* (с. 208).

Фразеологизм об очень пьяном человеке, не способном координировать свои движения и связно говорить.

454. *«Ну каждый жишь петушится, выстёбуется»* (с. 208).

Выстёбываться – сумасбродничать, скоморошествовать, валять дурака.

455. *«Когда уже кино сняли, привезли его к нам в станицу на примерку: у них порядок такой – где сымают, там потом и примеривают»* (с. 210).

Примерка – авторский неологизм: премьеры.

456. *«Какая-то задрипа»* (с. 210).

Задрипа – невзрачный, неухоженный человек.

457. *«Не будет их – и вода не отсвятится»* (с. 211).

Фразеологизм о том, что незаменимых людей нет.

458. *«Здоровенная эта машина – реприжиматор»* (с. 211).

Реприжиматор – неологизм автора: рефрижератор.

459. *«Как пошел кубырять»* (с. 214).

Кубырять – кувыряться, переворачиваться (о голубях).

Я не Гавриил Попов. Записки похожего

460. *«Цирлих-манирлих»* (с. 219) – жеманство, манерность, кокетство.

461. *«Такие вот, братцы, пироги»* (с. 222) – поговорка в значении «такие вот дела».

462. *«В густых зарослях дерезы – так по-нашему зовут облепиху»* (с. 223).

463. *«Так и надо выбираться из бучила»* (с. 223).
Бучило – омут, водоворот, глубокая яма с весенней водой.
464. *«Соображал, значит. Просекал. Просчитывал»* (с. 224).
465. *«Продолжал бы и дальше обучаться ... кунштюкам»* (с. 225).
Кунштюк – ловкий прием, проделка.
466. *«Я бы еще не так замастырил»* (с. 225).
Мастырить – хорошо и качественно что-либо мастерить.
467. *«Кишмя кишит»* (с. 225) – фразеологизм о сплошной массе, множестве беспорядочно движущихся людей, животных, насекомых.
468. *«Помни: идя на запах шашилыка, можешь прийти к месту, где клеймят ослов»* (с. 225) – ингушская поговорка.
Не обнадеживай себя и не радуйся раньше времени.
469. *«Не капелюх стал, а символ распада общества»* (с. 226).
Капелюх – головной убор с ушами.
470. *«Такого запросто не собьешь с панталыку»* (с. 227) – не приведешь в замешательство, в растерянность.
471. *«Народ все больше самовитый»* (с. 227).
Самовитый – необычный, отличающийся от других («сам с усам»).
472. *«Хоть кол на голове теши»* (с. 227).
Поговорка о невозможности втолковать человеку что-то из-за его упрямства или тупости.
473. *«А я был в черной суконной куртке, "мартеновке"»* (с. 229).
Мартеновка – спецодежда металлургов.
474. *«Наши фотопулеметчики успевают ... запечатлеть»* (с. 229).
Фотопулеметчики – неологизм автора: фотокорреспонденты.

475. «У Попова была собака, он ее любил» (с. 245).

Автором обыгрывается фамилия, созвучная со словом из известной русской народной сказки-песни в стиле рекурсии, доводящей до бессмысленности форму: цепочку слов, свернутую кольцом.

476. «Слесарю – слесарево, ... а кесарю – кесареву» (с. 248) – видоизмененный фразеологизм из Библии со значением «каждому своё».

477. «Он циркует ... Представление дает – ну как в цирке, только без билетов – за так» (с. 254) – см. п. 454.

478. «Скотина добрее от взгляда хозяина» (с. 254) – поговорка США (ср.: ласковое слово и кошке приятно).

479. «Немец – перец – колбаса» (с. 268) – детская считалка-дразнилка.

Полностью: немец – перец – колбаса, кислая капуста, съел он лошадь без хвоста и промолвил: «вкусно».

480. «Протащить через какао» (с. 270) – двусмысленный фразеологизм о фашизме (имеется в виду коричневый цвет напитка).

481. «Хай туда, как в станице говорят, другие ходят: хай им!» (с. 270).

Хай (пусть) – пожелание, чтобы конкретная проблема прошла мимо.

482. «Эта самая Курская дуга... Только это рудное тело, лежащее тут в земле, и смогло стащить в один узел столько железа наверху, столько техники с двух сторон – и немецкой и русской...» (с. 277).

Новое метафоричное объяснение автором Курской битвы в Великой Отечественной войне и магнитной аномалии там.

483. «Он был настоящий нудак» (с. 278).

Неологизм писателя Фартышева об очень нудном человеке.

484. «И с вами лясы точил?» (с. 279).

Лясы точить – вести бессмысленные разговоры, тратя время на пустую болтовню.

485. *«Нет, чтобы помочь мне на Тимирязевском узле связи «распарить» телефон»* (с. 288).

Распарить телефон – технический термин связистов, означающий то, что на одной паре проводов кабеля обслуживается два телефонных номера.

486. *«Охлократия: власть толпы»* (с. 299).

Охлократия – вырожденная форма демократии, основанная на прихотях толпы.

487. *«Пока он менжуетя ... пускает потихоньку в штаны горячего»* (с. 299).

Менжеваться – бояться, опасаться чего-либо.

Пускать горячего – мочиться от сильного испуга, страха.

488. *«Бесцеремонность густопсовая»* (с. 304).

Густопсовость – отрицательные качества, доведенные до самой большой степени махровыми аномальностями.

489. *«Ты у нас – подземный Гаврила»* (с. 306).

Намек автора на то, что настоящий Г. Попов «подземкой» не пользовался.

490. *«Счёты нескольких "молодых тёлок" с одним "старым козлом"»* (с. 308).

Уличный сленг, именующий так девушек и стариков.

491. *«Все с большим прибабахом? ... дурашка, дурачинушка, дурында, дуралей, дурандай, дураплет и дурап-ляс, дурашман»* (с. 309).

Автор приводит множество однокоренных синонимов, расшифровывающих фразеологизм «с прибабахом».

492. *«Что такое личман, вы знаете? Личманом звалась небольшая иконка на шее»* (с. 309).

Еще: у тавричан личман – старший чабан.

493. *«Наличман»* (с. 309) – неологизм автора: человек, у которого единственный бог – наличные деньги.

494. *«Неельцеприятный разговор»* (с. 310) – авторский неологизм, очевидный и прозрачный.

495. *«Змею повесь – украдут»* (с. 310).

Фразеологизм о болезненном влечении к воровству (клептомании).

496. *«В бане, если человек разделся и что такое обна-
родовал, сором свой...»* (с. 311).

Сором – срам, нагота.

497. *«Марксизм-пароксизм, окосенсус с импотен-
чментом»* (с. 312).

Марксизм-пароксизм – сочетание несочетаемого, где марксизм – некое известное учение, а пароксизм – усиление какого-либо болезненного припадка до наивысшей степени.

Окосенсус – неологизм автора: околосогласие (от: кон-сенсус – согласие).

Импотенчмент – неологизм автора: полное политиче-ское фиаско (от: импотенция и импичмент).

498. *«Бугаятник»* (с. 314) – в сельском хозяйстве СССР сарай для содержания быков-производителей (бугаёв).

499. *«Самусаны»* (с. 319) – авторский неологизм о лю-дях, имеющих собственную точку зрения и твердую жиз-ненную позицию.

500. *«А ведь раньше крестили рот. И от соседей от-
ворачивались. Дабы, не дай Господь, не «озевать» соседа»*
(с. 320).

Озевать – о невоспитанности хорошим манерам, бес-пардонности.

501. *«Такая лапа, такое золотишко, таблеточка одним
словом»* (с. 321).

Так автор описывает симпатичную женщину.

502. *«Мы вот что, Грилхрито ... Вот этот, который
Елбачев... ой!.. Горельцин... ой! Оба-два одинаковы. Одно
и то же говорят: ротация. А по-нашему-то ротан – гор-
лопай!..»* (с. 323).

Автор явно ёрничает, но за его неологизмами легко уга-дываемые персоны: Грилхрито – Гавриил Харитонович По-пов, Елбачёв – Горбачёв, Горельцин – Ельцин. Горлопай (он же: горлопан) – крикун, горлодёр.

503. *«Тяжелые рубели»* (с. 324).

Рубель – деревянная доска с вырубленными попереч-ными желобками для катания белья, накатки кож. Еще:

жердь, прижимающая погруженную на воз солому, сено, стягиваемая через концевые зарубки канатом, бечёвкой.

504. *«Хам-бур-хер»* (с. 327) – неологизм автора: гамбургер, бутерброд.

505. *«Неумный дурак»* (с. 331) – удачная авторская тавтология.

506. *«Либо сиреневых чикчирах»* (с. 333).

Чикчиры – очень узкие кавалерийские брюки.

507. *«Памороки друг дружке забить»* (с. 334).

Памороки забить – сбить с толку, с мысли; об утрате способности здраво рассуждать.

508. *«С надеждой на шермачка прокатиться»* (с. 334).

На шермачка – жаргонное выражение: не прикладывая много сил, бесплатно, даром.

509. *«Уже с утра позаливали шары»* (с. 335).

Залить шары – быть пьяным от алкоголя, когда опьянение выдают осоловелые, мутные глаза.

510. *«Уж если ты на Красную площадь вышел, то причеченься, гадство, и чимчикуй»* (с. 335).

Фразеологизм: принарядиться, щеголевато одеться и бодро шагать.

511. *«Но ведь опять будет вдугоря»* (с. 336).

Вдугоря – очень сильно, до неприличия напиться.

512. *«Надолго ли дураку стеклянный...»* (с. 338).

Нецензурный фразеологизм о глупой человеческой натуре, когда что-то желаемое или наскучивает, или теряется, или разбивается.

513. *«Не сходились концы с концами, я тюлька и погнал»* (с. 344).

Гнать тюльку – обманывать, лгать, притворяться.

514. *«Дубинка, которую на самом деле вор у вора украл, – у вас как эстафета прогресса!»* (с. 344).

Сожаление автора о казнокрадстве и коррупции чиновников.

515. *«Скучен, как серый валенок»* (с. 349) – о заурядном, ординарном человеке.

516. *«К своим ровесницам и должен бы клеиться»* (с. 351).

Клеиться – приставать, заигрывать, добиваться внимания, флиртовать.

517. *«И пен-клуб и пен-сионное обеспечение»* (с. 351).

Автор обыгрывает название международной правозащитной организации, объединяющей профессиональных писателей, поэтов, журналистов и поддерживающей их, если подвергаются гонениям и преследованиям, и первые три буквы социального обеспечения стариков и небезызвестной горы Сион.

518. *«Ценные руководящие указания давал – ЦРУ»* (с. 351).

А ведь ЦРУ еще и Центральное разведывательное управление США. Интересное сравнение совпадающих аббревиатур.

519. *«Кто привез вам на площадь водку: государственный этот «Стенолаз»* (с. 353).

«Стенолаз» – водка, от качества которой есть желание и на стену лезть, и домой возвращаться, держась за стену, по стенке.

520. *«О, сплывающая нас всех черемша!.. Пронизывающая единым духом. Дающая сибиряку надежду и силу колба наша. Простите за просторечие: килобзда»* (с. 355).

Авторский дифирамб колбе – черемше, где ключевыми словами являются «дух» и «килобзда».

521. *«Говорят, раньше Сибирь была задериха да неспустиха. Становой, коренной-то сибиряк не давал себе в кашу плюнуть! Кому хочешь мурцовки дадим, кому хочешь – натряхала...»*

Да ушла старая чалдонская хватка – ослеп фарт!

Ранешний молодец мог чихнуть на всех, – а нынче, когда вблизи никого и нету, всяк за спину себе чихает: а то Фомка да Еремка могут не так подумать... Тюху да Матюху да Колупая с братом обидеть можно. Алеху сельского да Алеху бесконвойного – самых уважаемых теперь жителей: другие в стране Сибири давно вывелись!» (с. 358).

Столь обширная цитата приводится для того, чтобы насладиться сочным и смачным описанием Сибири с широким применением народных выражений, неологизмов и подтекста.

Задериха и неспустиха – задиристые, несговорчивые, строптивые люди, дурь из которых выбивают в бане березовыми вениками (по сказке Валентины Кужелевой).

Фомка да Еремка – случайно собравшиеся люди, которые берутся что-либо делать сообща.

Тюха да Матюха, да Колупай с братом – персонажи народного эпоса, недотёпы, сброд малоуважаемых людей.

Алеха сельский да Алеха бесконвойный – неуравновешенные люди с причудами, неуправляемые (см.: В.М. Шукшин. Алеша Бесконвойный).

Мурцовка – тюря из водки, ржаного хлеба и др. В переносном смысле – потасовка, драка.

Натрахать (укр.) – натрусить перцу во щи, пороху на полку.

522. *«Слово острее шашки»* (с. 359) – горькая мудрость. В очередной раз автор привлекает кавказский фольклор.

523. *«Штатский штафирка»* (с. 354).

Штафирка – мелкий штатский чиновник (намёк на штафирку, подкладку около рукава пишущего для сбережения рукава от трения).

524. *«Много, правда, изменилось: уже и не турецкому султану в дальнее зарубежье писать надо, а кой-кому из ближнего залупежья»* (с. 366).

Залупежье – неологизм автора о некоторых «слишком суверенных субъектах».

525. *«Несколькими словами перекинуться с "водилами" да с "ментами"»* (с. 371).

Жаргонные слова: «води́ла» – водитель, «мент» – милиционер.

526. *«Где-либо хорошенько посидеть, где-то «прибалдеть» ... да еще на халяву»*.

Прибалдеть – получить удовольствие.

Халява – получить что-либо задаром, бесплатно.

527. *«Мы еще вернемся за подснежниками – поверь! За кандыками...»* (с. 393).

Кандык сибирский – многолетнее травянистое растение с одиночным цветком из шести лепестков, лилово-розового, розово-пурпурного, редко – белого цвета.

528. *«Сопли намотал на руку»* (с. 398).

Грубый простонародный фразеологизм в значении: испытывать горе, нужду, невзгоды.

529. *«Электронный пастух»* (с. 401).

Неологизм автора о современных средствах массовой информации для населения (телевизоры, гаджеты и т.д.).

530. *«Совершенно разложившейся Москве, давно ставшей столицей людей без роду, без племени – "этастранцев"»* (с. 402).

Этастранцы – неологизм русского поэта Геннадия Иванова.

531. *«Но Сабирович ты по рождению ... так? А по судьбе своей знаешь кто? Рафик Западно-Сабирович, вот!»* (с. 403).

Наречение отчеством от Западно-Сибирского металлургического комбината.

532. *«В Москве шайка авантюристов и шантрапы»* (с. 404).

Шантрапа – фонетическое заимствование от французского слова со значением «не будешь петь». У русских теперь – никчемный, ненадежный человек, проходимец.

533. *«Хватит, Борис, – ложись!»* (с. 405) – плакат на рельсах в Новокузнецке, напоминавший об обещании первого президента РФ лечь на рельсы, когда-то данном в горячке.

534. *«У государя были подданные. А у президента остались нынче – одни поддаты»* (с. 406).

Намек на некоторые персоны в некогда бывшем окружении.

535. *«И чему только не выучил: столярничать, стек-
лить, печи класть, ... и выкладывать жеребцов»* (с. 407).

Выкладывать жеребцов – кастрировать их и переводить
из разряда производителей в мерины.

536. *«Президент Соединенных Штатов Билл Клин-
тон поддерживает Бориса Ельцина», – «кипятком писа-
ет» очередная дикторша, сама давно в сомнамбулическом
сне»* (с. 410).

Кипятком писать – выражать сильные эмоции от льсти-
вого угодничества и раболепия.

IV. ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ.
Рассказы (М.: Современник, 2000)

Мамины передачи (рассказ)

537. *«Конь не валялся»* (с. 14) – речевой оборот о деле, которое еще не начато.

538. *«Мы шли по раскисшей дороге, и черная жижа хлюстала под ногами»* (с. 14).

Хлюстать – литься, изливаться с шумом (хлестать).

539. *«В серой мжичке прятались вдалеке оплывшие котлованы да еле различимые полоски фундаментов»* (с. 14).

Мжичка – морось, мелкий, но густой дождь.

Последний день дома (рассказ)

540. *«Дак то на своей рушке ... Я ж тебя всегда драть-то и заставляла»* (с. 19).

Рушка – приспособление для грубого помола зерна в домашних условиях, домашняя мельница, крупорушка.

541. *«Где черт сам не поспеет, туда бабу пошлет»* (с. 21) – очень древнее изречение. Смысл в том, что в любой женщине есть частица черта, ведь характер так непредсказуем.

542. *«Дак ее хмылом-то прямо враз»* (с. 22).

Хмыл – в данном случае – огонь: было и нет.

543. *«Зеленые мальчишки из ремеслухи»* (с. 32).

Ремеслуха – в СССР ремесленное училище (РУ). В 1940-1950-х годах учебные заведения начального профессионального образования по подготовке квалифицированных рабочих для промышленности, транспорта, связи, сельского хозяйства и др.

Ангелы господни (рассказ)

544. *«На улицу по нужде сходит – на постель потом упадет жогом»* (с. 37).

Жогом – ничком. Из игры в бабки, когда, конаясь, подкидывают бабку положением ее ничком, спинкою вверх.

Следовательно, лечь жогом на постель – лечь на живот, лицом в подушку.

545. *«Марьюшка к своему кросну присела»* (с. 38).

Кросно – ткацкий станок с преимущественно уже начатой работой.

546. *«Ай, натворил чего? – Да и твору-то немного»* (с. 42).

Натворить – совершить что-то нежелательное, предосудительное.

547. *«Она ему пять ходок записала, он захурдыбачил: смеётся?...»* (с. 42).

Хурдыбачить (фордыбачить) – противоречить, упрямиться, дерзко отвечать.

Колесом дорога (рассказ)

548. *«А говоришь, за Трофимыча уже никто и поросянка не даст»!»* (с. 52).

Фразеологизм, говорящий о том, что «есть еще порох в пороховнице», ибо «старый конь борозды не портит».

549. *«Было два, да только второй, видите, «сжавал» веселый старик»* (с. 52).

Сжавать – местный диалект: сжевать.

550. *«И вот у них два самовара, один обыкновенный, чай кипятить, а другой ... варной. Обед готовить»* (с. 53).

Варной самовар использовали для приготовления каш, варки картофеля, яиц. Но эти продукты в самовар помещали в холщовых мешочках.

551. *«Обычно по этой дороге мы добирались на лыжах, а погода, когда снег начинает чиреть, ходили пешком»* (с. 53).

«Снег начинает чиреть» – покрываться чирьями, проталинами.

552. *«Не подкрепившись, в дальнюю дорогу пускается в тайге только непуть да нерадельщина»* (с. 54).

Непуть – неправильно поступающий, неспособный человек.

Нерадельщина – не беспокоящийся о последствиях поступка.

553. *«Похвалил колокольчик. – Однако, звенючий, да»* (с. 56).

Звенючий – очень звонкий, звучный.

554. *«По голосам были. С подголосками. Под дугой звонцы, а на сбрую шаркунчики»* (с. 57).

Звонцы – маленькие колокольцы, есть даже на архиерейском богослужебном облачении.

Шаркунец – бубенчик, а также и погремушка для детей с горохом внутри.

555. *«Среди них есть даже один валдайский, очень звонкий и с бойкой надписью: «Купи, денег не жалея, со мной ездить веселей»* (с. 57) – народная рифмованная при- сказка.

556. *«Журавли! Вон летят... – Им надо кричать: колесом дорога! – А почему так надо кричать? – А чтоб они обратно вернулись. Такая примета. В старину говорили, непременно вернуться, если покричать»* (с. 67).

Красный петух Плимутрок (рассказ)

557. *«Зато навстречу торопились те, кто уже отбазаревал, а толпа кишела кишмя»* (с. 79).

Базаревать – отовариваться на рынке.

Кишмя кишеть – о скоплении живых существ, в том числе и людей.

558. *«Смотрел на привязанного к яблоне петуха, который клевал белую кукурузу-ледянку»* (с. 83).

Кукуруза-ледянка – один из сортов кукурузы с белыми зернами, стекловидными, создающими ассоциацию с кристалликами льда.

Хоккей в сибирском городе (рассказ)

559. *«Каменных домов тогда было один, два и обчелся, остальное – продувные бараки да промозглые «землескрёбы», но кто-то, увидавший сизый дымок над первою домною, закричал: «Сибчикаго!..»* (с. 94).

Землескрёбы – ироничное название подземных «небо-скребов» – примитивных землянок, приспособленных под жилища.

Сибчикаго – неологизм, примененный к сибирскому индустриальному городу.

560. *«Сегодня Коле Елфимову сотряс будут делать»* (с. 98).

Сотряс – неологизм от «сотрясение мозга».

561. *«А на стройке – не слышали? Сейчас там такой бенц идет»* (с. 101).

Бенц – тарарам, скандал, шум.

562. *«Скруббера же к нам скатанные на платформе приходят»* (с. 101).

Скруббер (англ.: скрести, чистить) – аппарат для улавливания твердых и газообразных примесей из газовой смеси. Сейчас в широком потреблении – приспособления для чистки и мытья посуды (металлические сетки, губки с абразивным напылением). Это строго техническое определение. В тексте скруббер – это рулон листовой стали. В данном случае применение этого слова – жаргонное.

563. *«Выскочит на крутяк или не выскочит»* (о тягаче) (с. 101).

Крутяк – крутой склон, обрывистый берег.

564. *«Зачем ему быть вторым в Риме, если в Галиции он первый?»* (с. 103).

Несколько переиначенное изречение Гая Юлия Цезаря, приведенное в труде Плутарха: «Лучше быть первым в провинции, чем вторым в Риме». Иносказательно: о жизненной позиции честолюбивого человека.

565. *«Тащил одеяло на себя»* (с. 105).

Фразеологизм со значением: делать что-либо в своих интересах, в свою пользу, не заботясь об интересах других.

566. *«Любая стратегия тонула теперь в царившей на площадке безалаберщине»* (с. 107).

Безалаберщина – бестолковщина, неразбериха, анархия.

567. *«Озябшие пошвыркали носами»* (с. 110).

Швыркать – простудно шмыгать носом.

568. *«Говоришь ему, а от него, что от стенки горох»* (с. 115).

«От стенки горох» – образный фразеологизм о человеке, который не хочет слушать полезных советов, о бесполезности таких советов.

569. *«Хватилась бабёнка, когда ночь прошла»* (с. 117).

Фразеологизм о безвозвратно потерянном времени. Сравните: куй железо, пока горячо.

Парень, который не успел поменять в голове опилки
(рассказ)

570. *«А почему она – литовка? Коса»* (с. 119).

Коса-литовка, она же коса-стойка, так как ею работают стоя, выпрямившись во весь рост, в отличие от косы-горбуши (волынки), представляющей собой тот же серп, но с удлиненной ручкой (ею работать надо согнувшись, сгорбившись). Коса-литовка названа так не по географическому, а по технологическому признаку – литая. В этом сходится большинство этимологов.

571. *«Конец косья – в землю с левого бока»* (с. 120).

Косье (косовище) – деревянный черенок с рукояткой, к которому крепится металлическое лезвие косы посредством шипика и кольца.

572. *«Казаки разваливали в конной атаке врагов, когда рубили с потягом».*

Рубить с потягом – боевой удар лезвием клинка (шашки, сабли), когда сочетаются рубящий и режущий эффект с обязательным сохранением положения плоскости клинка в плоскости удара, что удавалось сделать за счет силы и твердости руки владельца оружия.

573. *«Вот мы на своей Антоновке месим грязь, вкалываем, упираемся, мантулим, чертоломим, горбатимся...»* (с. 126).

Автор привел образные народные синонимы к слову «трудиться».

574. *«Скоро орден Сутулова повесят на грудь»* (с. 126).

Орден Сутулова – сленговое выражение с ироничным подтекстом о тяжком труде, за который получишь ничемную награду и подорванное здоровье.

575. *«Он кое-кому и кое-куда без мыла влез»* (с. 127).

Влезть без мыла – лестью, хитростью, подхалимством добиться расположения и доверия со стороны кого-либо.

576. *«Тогда нас объединяло одно – построить. Теперь же разъединило многоликое достать»* (с. 130).

Достать – в эпоху социализма при остром дефиците предметов потребления, услуг, продуктов питания – купить, приобрести что-то по знакомству, по блату.

577. *«Привет передаешь – тоже старому знакомому, ставшему теперь, как мы раньше шутили, «бэбэче» – большим белым человеком»* (с. 132).

Большой белый человек (бэбэче) – человек, сделавший успешную карьеру и работающий аж в Москве. Неологизм с учетом колоний (провинции и «негров») и метрополии (Москвы и белых колонизаторов).

578. *«Замерзший, как цуцик»* (с. 132).

Диалектное название щенка на Украине, в Молдавии, на юге России, дрожащего без тепла матери. В переносном смысле: продрогший на холоде человек.

579. *«"Корочки" для икорочки»* (с. 133).

«Корочки» – любой документ, идентифицирующий человека как личность и дающий право на некие привилегии. Сравните: без бумажки – ты букашка, а с бумажкой – человек.

580. *«Слыханное дело, чтобы девушку, красавицу Домну, до этого величали: Запсибовна?»* (с. 136).

Запсибовна – авторский неологизм отчества от «отца» – Западно-Сибирского металлургического комбината.

581. *«"Орсовские" девчата с тяжелыми корзинами горячих пирожков»* (см. 137).

ОРС – отдел рабочего снабжения, в СССР – организация государственной розничной торговли, осуществлявшая торгово-бытовое обслуживание рабочих и служащих ряда отраслей промышленности. Соответственно, «орсовские» – работники ОРСов.

582. *«То к стенке – ни за что, а как прищучило, дак братья и сестры»* (с. 137).

«Братья и сестры» – обыгрывается знаменитое обращение к народу И.В. Сталина по радио 3 июля 1941 года и необоснованные репрессии.

583. *«На колу мочало»* (с. 138) – начало известной поговорки о ситуации, когда после проделанной работы приходится начинать делать ее заново.

584. *«И смеху – ну, полные штаны, как говорится»* (с. 138).

Смеху полные штаны – о смешливом человеке, чаще смеющемся над неудачей или проблемой другого, в безудержном смехе доходящего до неожиданной диареи.

585. *«Танкистадоры. ... Рыцари антоновских дорог»* (с. 138).

Танкистадоры – авторский неологизм о бесшабашных водителях и плохих российских дорогах.

586. *«Еще по пути туда в Ригу съездил»* (с. 142).

«Съездить в Ригу» – эвфемизм: стошнить, извергнуть рвоту.

587. *«Шоферня! Шоферюги! Как Гриша Тимофеев говорил: шоферюганы!»* (с. 142).

Гротескные народные синонимы, обозначающие водителей.

588. *«Драп – это когда они в сорок первом отступали. Бежали. Драпали. ... Во! Какие будут штаны. Из драп-дерюги»* (с. 143).

Драп-дерюга – народное название тяжелой дешевой ткани. О ней еще говорят: три копейки километр.

589. *«Перевертыши – это отвратительно. Оборотни – это страшно»* (с. 145).

Перевёртыш – неискренний, двуличный человек, лицемер и двурушник. Таковыми в послеперестроечное время оказалось большинство членов КПСС, нынешних высоко- и низкопоставленных чиновников.

Оборотень – в отличие от мифических оборотней это слово получило в России вполне человеческую окраску криминального оттенка, а именно: «оборотни в погонах» (да и без них тоже), – данную министром внутренних дел Б. Грызловым обвиняемым-коррупционерам в органах МВД и МЧС России в 2003–2006 гг. Эти «оборотни» прикрывались не масками и звериными шкурами, а своими высокими званиями и звёздными погонями.

590. *«Разуй глаза! Зенки-то свои – расиннуруй!»* (с. 146).

Грубое простонародное выражение, требующее более внимательного рассмотрения события, сообщения.

591. *«И крута гора, а миновать нельзя»* (с. 148).

Пословица о таких обстоятельствах в жизни человека, которые заставляют забыть пережитое и вновь рисковать из-за отсутствия других вариантов.

Приписной казак Абдуллах (рассказ)

592. *«Сварили бахсымэ»* (с. 150).

Бахсымэ (адыг.) – кукурузное пиво.

593. *«Несла широкую, из цинка, цибарку персидской сирени»* (с. 150).

Цибарка (цебарка) – на Украине и юге России ведро приличной вместимости.

594. *«С дружескими ночными костерками на берегу затяжных шивер»* (с. 153).

Шивера – в гидрологии понятие об участке реки с беспорядочно расположенными в русле с быстрым течением подводными и выступающими из воды камнями.

595. *«Покупаю наконец-то анэ, этот маленький круглый столик»* (с. 153).

Анэ – адыгейское название маленького столика.

596. *«Слышанных с детства рассказов об "азиатах"»* (с. 153).

Азиаты (азиаты) – собирательное название коренных народностей горцев Северного Кавказа в устах русских (главным образом – казаков) с момента присоединения этих земель к Российской империи.

597. *«Кричит во всю глотку: казачуры!»* (с. 156).

Казачура – казак, ярый приверженец казачества.

598. *«Но потом бурка припахуить»* (с. 156).

На южнорусском диалекте: слегка воняет, неприятно пахнет.

599. *«Разговоры только об одном: машина, деньги... По-нашему: ахчи. Деньги. ... Большие деньги – большие ахчи. А тут мимо парнишка-армянин проходил. ... Где большая ахчи – покажите! По-армянски «ахчи» – это женищина»* (с. 161).

Автор удачно свел в одной строке два языка.

600. *«Ну, шуганул я с него индюков»* (с. 162).

Шугать – прогонять, отпугивая.

601. *«Из-за них мы менжевались»* (с. 163).

Менжеваться – бояться, опасаться кого-либо, чего-либо.

602. *«Смерть наездника в бою – плач в доме. Потеря оружия – плач в народе»* (с. 177).

Адыгейская пословица о чести и достоинстве защитников-патриотов.

Закондраев, или Одинокое дело (рассказ)

603. *«Ведь не где-нибудь живем – в самой прикрывающейся книжками в метро да в электричках стране»* (с. 180).

Автору повезло: он застал те времена, когда еще что-то читали на бумажных носителях (чтобы не уступать сидячих мест). Сейчас мир заполнили электронные гаджеты. И... молодежь и не читает, и по-прежнему не уступает мест.

604. *«Что гаишнику в «стакане» сказать»* (с. 182).

«Стакан» – цилиндрический остекленный пост, поднятый над проезжей частью дороги для дежурного работника ГАИ (теперь – ГИБДД) в крупных городах на оживленных перекрестках.

605. *«Гаишники – мастера, значит, машинного доедания»* (с. 186).

Уничижительная оценка работников дорожного надзора, берущих взятки чуть ли не с каждого автомобиля.

606. *«Закондраеву – три по пятнадцать... За что? – спрашиваю. А мне: скажи спасибо, что не шесть по двадцать пять!»* (с. 188).

Речь идет о драконовских штрафах в СССР по закону о трудовых провинностях: прогул – три месяца по пятнадцать процентов минус из зарплаты или полгода по двадцать пять.

607. *«Неужель вы такие слабаки, что приходится ... подпихивать»* (с. 193).

Подпихивать – подталкивать по направлению к кому-либо, чему-либо.

608. *«О, липовые силачи, ... надутые через соломинку чемпионы»* (с. 193).

Липовый – из словаря воровского жаргона: фальшивый, поддельный. Надутый через соломинку – изуверская забава, когда маленькую лягушку через известное место надували через соломинку до огромного размера. В переносном смысле: незаслуженная, искусственно раздутая слава бездарных людей.

609. *«Карпенчиха вдохновилась: – А бадай тебя!»* (с. 199).

Бадай (бодай) – диалектное выражение, употребляемое в начале табуированных ругательств.

610. *«Пожалуй, в те дни в сознание мне врезалось бытовавшее тогда среди родни выражение «дать духопели». Иными словами – хорошенечко всыпать»* (с. 202).

Без комментариев. Но как доходчиво. А главное – какой контраст с нынешней ювенальной системой воспитания.

611. *«Кажется, до сих пор помню «шелужину» в руке у мамы»* (с. 202).

Шелужина – хворостина, длинный прут, розги.

612. *«Без балды»* (с. 212).

Сленговое выражение: совершенно достоверно и точно, без какого-либо обмана. Используется для подчеркивания правдивости собственных слов.

613. *«Приползали совсем отоцавшие алкаши – «скир-дятники» – те, кому скирда соломы и впрямь давно уже стала родной хатой»* (с. 214).

Скирдятниками в СССР называли бродяг, бомжей – людей без определенного места жительства. В наше время исчезающее выражение, так как изменилась технология уборки колосовых, когда солома либо сразу измельчается в комбайнах, либо скатывается в большие рулоны. Таким образом, на полях исчезли скирды, но бродяги, к сожалению, остались.

614. *«В колхозной конторе их потом не то что «обштопывали» – обдирали как липку»* (с. 214).

Обштопывать – обманывать, обьегоривать, оболванивать, обхитрять.

Обдирать как липку – фразеологизм в значении: догола, дочиста, оставлять человека без денежных средств и даже без дома и имущества.

615. *«Все, как и положено, или культурно отдыхали, или были уже «в отрубях», то есть попросту спали»* (с. 215).

Находиться в отрубях – быть в состоянии отключения, в беспамятстве, главным образом – из-за алкоголя, реже – трудовой усталости.

616. *«Жрал мой чамор? Жрал! А почему руно опять писал на себя?»* (с. 215).

Чамор – диалектное: самогон.

Руно – состриженный шерстяной покров овцы, снятый сплошным цельным пластом.

617. *«Не держут мазу, блин»* (с. 215).

Держать мазу – из воровского жаргона: держать ответ за кого-то, встать на его сторону.

Блин – эвфемизм, заменяющий крепкое ругательство.

618. *«Дружбаны с кентухами»* (с. 215).

Кентухи – закадычные друзья, товарищи «в превосходной степени».

619. *«Это они-то громче всех и кричат: воропряты с вороприимцами»* (с. 216).

Воропряты и вороприимцы – неологизмы автора, обозначающие коррумпированных чиновников, зараженных вирусом клептомании.

620. *«На каждого вора – в России много простора»* (с. 216).

Поговорка о безнаказанности и вседозволенности воров, питающих иллюзии о нескончаемом богатстве России.

621. *«Держится за место, как вошь за кожу»* (с. 218).

Поговорка о карьеристах, для которых должность не поле деятельности, а «теплое местечко».

Кожух – тулуп из овчины.

622. *«Кружок "себянезабывателей"»* (с. 218).

Себянезабыватели – авторский неологизм, описывающий самолюбивых и эгоистичных чиновников-руководителей, не забывающих широко и сверх меры использовать для себя поощрения в виде премий, окладов, наград.

623. *«Семенова тоже нет – ясное дело, за границей. ... – гостешба»* (с. 221).

Гостешба – разъезды по чужим краям с товаром.

Свидание во сне (рассказ)

624. *«Как на родной Кубани не очень изычно говорят: отгавкиваюсь»* (с. 228).

Отгавкиваться – защищаться от нападков, отпираться и отрицать свою вину в чем-то, но и оправдываться, привирая с излишней болтливостью.

625. *«Да, интеллектуал. Из наших «яйцеголовых»* (с. 229).

Яйцеголовые – насмешливо-пренебрежительное название умника-интеллектуала. Выражение взято по прозвищу персонажа американских комиксов.

626. *«Цирлих-манирлих»* (с. 234) – жеманство, манерность.

627. *«А кто они?» – «Браки! – сказал он еще громче. – Браконьеры... Бракуши»* (с. 240).

Браки, бракуши – сленговые синонимы к слову «браконьеры».

628. *«Производство шмурдячка»* (с. 241)

Шмурдячок – самогон из дикой груши.

629. *«Пучеглазка», «стенолаз», «косорыловка»* (с. 243) – точные народные названия спиртных напитков-фальсификатов, наводнивших постперестроечный рынок России.

630. *«Не схватывающим все на лету пентюхом»* (с. 244).

Пентюх – неуклюжий, раззява, ротозей, не очень умный.

631. *«Дружить нам – поддруживать»* (с. 244).

Поддруживать – дружить не очень крепко, лишь время от времени, изредка встречаясь на нейтральной территории.

632. *«Взять купеческую. Рюмку»* (с. 248) – выпить до какого-то общественного мероприятия, прийти «подшофе».

Конь на скаку, горящая изба (рассказ)

633. *«Шкары имени товарища...»* (с. 259).

Шкары (жаргонное) – штаны, брюки; если обувь – ботинки, туфли и т.п.

634. *«От меня тебе – «прохоря». Идет?»* (с. 259).

Прохоря (жаргонное) – сапоги с высокими голенищами, утепленные монтажные сапоги.

635. *«Не верь коню леченому, не верь жиду крещеному»* (с. 261).

Жид крещеный – выкрест, еврей, перешедший из иудаизма в христианство. Такой переход снимал с еврея образовательные и другие ограничения, т.е. он давал ощутимые выгоды. Поэтому такому еврею в искренность смены им веры не очень-то и верили.

Короли цепей (рассказ)

636. *«Уверяет семнадцатилетних дурочек, что ТАСС, в котором он работает, – это тайное агентство Советского Союза, и они верят»* (с. 275).

ТАСС – телеграфное агентство Советского Союза. Теперь Российское государственное информационное телеграфное агентство федерального уровня называется ИТАР-ТАСС.

637. *«Был из них самым младшим, носил кличку Джон Поникий тростник»* (с. 278).

После нескольких десятилетий вполне лестная кличка для автора. Что-то такое сентиментальное от ковбойских прерий и индейцев.

638. *«Императрица Екатерина из Санкт-Петербурга вытурила»* (с. 280).

Вытурить – невежливо заставить уйти, грубо выпроводить, выгнать.

Полночный гонорар, или Расплата за легкость, с какой был написан рассказ «Короли цепей» (рассказ)

639. *«Иноприлетянин»* (с. 284) – изящный неологизм автора, что-то в стиле русофильства.

640. *«Его салом, если по-русски, да его же и – по мусалам»* (с. 291).

Нашим салом – нам по мусалам. Поговорка о победе или действиях, полученных зеркальным образом, грубо говоря – вашими же методами.

641. *«Наказать фраера»* (с. 291).

Фраер – на криминальном жаргоне: человек, чужой в уголовной среде, не имеющий никакого отношения к блатному миру.

Позднее знание о семействе Амарантовых (рассказ)

642. *«Богатырь Соусруко сел на коня своего Тхожия»* (с. 298).

Соусруко (Сосруко) – богатырь, один из героев нартского эпоса, сын камня, который оплодотворил пастух.

Тхожий (Тхожей) – в адыгейском нартском эпосе обладающий даром речи конь Сосруко. Тхожей рожден в морской пучине кобылицей Тхож.

643. *«Пригодились мне сшитые в станице мои «бурки»* (с. 299) – ноговицы из полсти с кожаными головками.

644. *«Расчищал для этого место боковым таким ударом носка – "щеточкой"»* (с. 299).

Уместно скорее будет употребить «боковым ударом стопы», т.к. удар внутренней частью стопы и называется ударом «щеточкой».

645. *«Клювами дербанили»* (с. 300).

Дербанить – выдергивать, теревить. В бизнесе – негативный смысл: раздирать на куски, например, бюджет.

646. *«Пили мадеру. Да досталось и спине, и мундеру»* (с. 300).

Поговорка о последствиях некоторых поступков. Мадера – крепленое вино, изготавливавшееся изначально на лесистом острове Мадейра (португ.: мадейра – лес).

647. *«Щирица»* (с.301), или амарант – широко распространенный род преимущественно однолетних травянистых растений с мелкими цветками, собранными в густые колосовидные метельчатые соцветия.

648. *«И корешок у нее нормальный, не цеплючий»* (с. 302).

Цеплючий – способный захватывать, удерживать что-либо.

649. *«Хуть бы хны»* (с. 302).

Хоть бы хны – характеристика человека, который непоколебимо спокоен, проявляет полное безразличие к творящимся вокруг него событиям.

650. *«Ист обложку, ист, ребя»* (с. 303).

Ист – южное русское произношение вместо «ест» (кушает).

651. *«После такой бухаловки»* (с. 311).

Бухаловка – сленговое выражение: пьянка, попойка, употребление спиртных напитков в компании.

Набухаться – напиться.

Нерест Палтусова.
Записки заднескамеечника (рассказ)

652. *«Заднескамеечники»* (с. 315).

Заднескамеечники – в Вестминстерской системе: члены парламента, не являющиеся министрами, членами теневого кабинета, рядовые депутаты. Сидели на задних скамьях. В переносном смысле заднескамеечник – тот, кто не выпячивает себя, не высовывается.

653. *«Пока мы тут лялякаем»* (с. 316).

Лялякать – беседовать, болтать, разговаривать.

654. *«Последний штрих вроде того, что оставил. Штришок. Штришочек. Штришочичек»* (с. 317).

Автор пользуется богатым русским языком с его уменьшительно-ласкательными словообразованиями.

655. *«В народе говорят: губу отквасил»* (с. 317).

Отквасить губы – диалектный фразеологизм, выражающий неудовольствие, снобизм.

656. *«Как-то мама в припадке ярости назвала комбедовцев ... комбыдловцами»* (с. 325).

Комбедовцы – члены комитета бедноты, органа советской власти в сельской местности в годы «военного коммунизма». Среди них зачастую были люди, совершившие прыжок «из грязи да в князи».

Комбыдловцы – неологизм автора о таких «князьях» (сравните: у Маяковского: комчванство).

657. *«Лучше с умным потерять, чем найти, понимаешь ли, с кем другим»* (с. 326).

Полностью пословица такова: лучше с умным потерять, чем с дураком найти. Она принадлежит культуре еврейского народа, и в ней имеется в виду: обретение знаний, опыта через преодоление трудностей с образованными людьми лучше, чем с глупыми – легкие, случайные успехи.

658. *«Во всю ивановскую»* (с. 327) – известный фразеологизм: орать громко, во всю силу (Ивановская – площадь в Кремле, где в старину оглашались царские указы).

659. *«Руки трясутся, словно кур воровал»* (с. 328).

Пословица о человеке, постоянно испытывающем страх наказания, что проявляется в его нервном поведении.

660. *«И что за стрекулист за рулем – не подведет ли?»* (с. 331).

Стрекулист – мелкий чиновник, проныра, ловкач, плут.

Миллион на дорогу в ад (рассказ)

661. *«Ментуха. Мусор. Легавый. Мильтон»* (с. 342) – криминально-жаргонные синонимы к слову «милиционер».

662. *«Вдребадан»* (с. 345) – быть в состоянии сильного алкогольного опьянения.

663. *«Молчал, "как рыба об лед"»* (с. 346).

Фразеологизм об упорном молчании, невыдаче тайны.

Раздаватель кепок (рассказ)

664. *«В революцию были в станице мастера «Интернационал» выпукивать – не без помощи гороха»* (с. 349) – иронично о сомнительных способностях.

665. *«Работали все они под турахом»* (с. 350).

Турах – опьянение, хмель.

666. *«Лежит теперь ... как жук на булавке»* (с. 354).

Булавки – специальные иглы с головкой для закрепления насекомых в энтомологических коллекциях.

Как жук на булавке – в переносном смысле: крах иллюзиям, ты мумия для всеобщего обозрения.

Гуманитарная помощь 42-го года (рассказ)

667. *«Всем троим нам как раз давали лупцовки»* (с. 355).

Лупцовка – наказание, порка (большей частью показательная).

668. *«Реготали на весь двор»* (с. 356) – громко смеялись.

669. *«Приходил поцацкаться»* (с. 356).

Цацкаться – играть, обычно с детьми. От: цацка – детская игрушка, мелкое украшение.

670. *«Разметала потом по каталке рубелем»* (с. 357).

Рубель – деревянная доска с желобками, приспособление для своеобразной глажки белья.

671. *«Как накусикал кто»* (с. 361).

Накусикать – науськать собаку или натравливать, подстрекать кого-то к нападению.

Предчувствие журавлей (рассказ)

672. *«Выкрали его одного, а не всю редакцию сразу, гамузом, как на Кубани говорят»* (с. 366).

Гамузом – всей оравой, всей компанией, всей толпой, шумно.

673. *«Столько общих усилий, и все они – псу под хвост»* (с. 366).

Псу под хвост – фразеологизм: напрасно, зря, впустую.

674. *«Когда вы в «Детский мир» приходили, как раз и надо было забывать все эти наивные атрибуты детства»* (с. 367).

«Детский мир» – на сленге москвичей с большим советским стажем не магазин детских товаров, а здание КГБ СССР на Лубянке (или самое высокое здание, откуда видна даже Колыма).

675. *«Куда нам, выходит, с мякинным рылом в калашный ряд»* (с. 370).

Автор несколько преобразовал известную поговорку: со свиным рылом да в калашный ряд. Со свиным рылом (головой свиньи в калашном (хлебном) ряду торговлю нельзя было вести. Значение поговорки: надо знать свое место (ср.: каждый сверчок знай свой шесток).

676. *«Своими сокорытниками»* (с. 381) – хлесткий авторский неологизм о корыстолюбии сотоварищей.

677. *«Корытолюбие»* (с. 381) – опять саркастический неологизм автора о любви к халявной дармовщине некоторых сограждан.

678. *«Каленая сухмень»* (с. 381) – очень-очень сухая погода, продолжительная засуха.

679. *«"Колесом дорога" кричали им раньше вслед»* (с. 383) – см. п. 556.

Приключения скелета в Майкопе (рассказ)

680. *«Одна бабушка сказала». Радио «ОБС». Ты же помнишь?»* (с. 391) – слухи, непроверенные данные, сплетни. Сравните у Высоцкого: «Ходят слухи по домам, а беззубые старухи их разносят по умам».

681. *«Столько шмолоть друг в друга»* (с. 392).

Шмолоть (шмалять) – жаргонное: стрелять, но и бить, курить, одалживать и т.п.

682. *«И выронили при этом деньги, которые им только что в «комке» отстегнули»* (с. 392).

Комок – (жарг.) комиссионный магазин.

Отстегнуть – воровской жаргон: отдать деньги без возврата.

683. *«Нашелся добряк – купец Епишкин»* (с. 397).

Купец Епишкин – персонаж из комедии А.Н. Островского «Не было ни гроша, да вдруг алтын». Полное имя купца-лавочника – Истукарий Лукич Епишкин. У А. Островского многие персонажи с многоговорящими фамилиями, именами, отчествами. Чего стоит, например, квартальный Тигрий Львович Лютов.

684. *«Нет молодца, который победил бы винца»* (с. 400).

Поговорка о непобедимости алкоголя. Даже богатыри, якобы умеющие пить, на какой-то братине валились с ног.

Грибы с глазами (рассказ)

685. *«Па-ас-таранись, кацо!»* (с. 402).

Каци – по-грузински «человек», «мужчина». Кацо – то же самое, но в звательном падеже, при обращении.

686. *«А для этих-то, для кацапов»* (с. 403).

Кацап – презрительное прозвище, даваемое русским украинскими националистами. Еще: москаль.

687. *«Не трухай, кацо»* (с. 403).

Трухать – бояться, страшиться.

688. *«Обнесенное заплотом, обширное это хозяйство и в самом деле напоминало сибирский острог»* (с. 404).

Заплот – забор, деревянная сплошная ограда из бревен и досок.

Острог – первоначально фортификационное сооружение, обнесенное частоколом из заостренных сверху бревен (кольев) высотой 4-6 метров. Позже, в 18-19 веках, место заключения арестантов, приговоренных к каторжному труду.

689. *«Всем табором забредают цыгане со своими живописными бебехами»* (с. 405).

Бебехи – вещи, пожитки, барахло, скарб.

690. *«Париться в одиночку было вообще не принято, называлось там это – «на чужбинку». Под чужой парок, значит»* (с. 405).

691. *«Эту баньку я надыбал»* (с. 405).

Надыбать – в южнорусском диалекте: найти, отыскать, обрести.

692. *«Каждая уважающая себя банная компания парилась тогда в Рязани таким образом: пятеро укладывались на полке вглубь головами, а столько же их «сопарников» ступенькою ниже»* (с. 405).

Сопарники – оригинальный авторский неологизм – от слов «напарник» и «пар».

693. *«Наши у ваших ночевали?»* (с. 407).

Фразеологизм с намеками на возможные грехи предков, т.к. дети хозяев уж больно похожи на ночевавших гостей.

694. *«Лытки как под форсункой припекло»* (с. 409).

Лытки – икры голени.

Форсунка – инжектор, распылитель жидкости, газа.

695. *«Ну, харэ! Слишком хорошо – тоже плохо»* (с. 409).

Харэ – местный сленг: хорошо, хватит, достаточно.

696. *«Вот тебе и кацо – ништяк себе!»* (с. 410).

Ништяк – молодежный сленг: все в порядке, хорошо.

697. *«Кинто»* (с. 412) – (грузинск.) весельчак, участник застолий, гуляний.

698. **«Батон»** (с. 412). Грузинское: батони – вежливая форма обращения к мужчине (подобно: господин, мистер, сэр и под.).

699. **«Он ялдой орехи разбивал»** (с. 412).

Ялда – эвфемизм на табуированное слово, обозначающее мужской половой орган.

700. **«И обласкали, и устосали»** (с. 413).

Устосать – в данном случае: угореть, упиться.

701. **«А-а, шенни деда!»** (с. 413). Шенни (шени) – с шорского языка: как.

702. **«Помню ... дошкандыбал до скамейки»** (с. 414).

Шкандыбать – хромать, ковылять, еле двигаться.

703. **«А побазарить»** (с. 415).

Базарить – (жаргонное) говорить, шумно вести разговор.

704. **«Продолжая покачиваться вразной и кунять головами»** (с. 416).

Кунять – южнорусское: дремать сидя, клевать носом от дремы.

705. **«Как ни мутызкали его вениками ...»** (с. 418).

Мутызкать (мутузить) – (разг.) бить, колотить.

Готовый рассказ (рассказ)

706. **«Скирду неаккуратно забрали, не по-хозяйски вышло – половина зарода осталась, теперь съездим, одонки заберем»** (с. 423).

Зарод – плотно уложенная куча соломы, сена; имеет продолговатую форму, получаемую объединением нескольких стогов, с ровным, хорошим верхом, как дом с двускатной крышей.

Одонок – остатки стога сена, его нижний слой.

707. **«Мы на этой телеге за гуманидармовой помочью ездить будем»** (с. 424).

Гуманидармовая – неологизм автора, высмеивающий гуманитарные подачки.

708. **«Ажур»** (с. 424) – состояние бухгалтерского учета, когда все записи делают в день совершения хозяйственных операций. В переносном смысле – все в полном порядке.

Готовый роман (рассказ)

709. *«Прошедший потом и фронт, и «Крым и Рим», как на Кубани говорят»* (с. 424).

Пройти «Крым и Рим» – то же, что пройти огонь, воду и медные трубы, многое испытать в жизни.

710. *«Положила ему на колени узел, там был гомыль, еда на дорогу»* (с. 427).

711. *«Пора вам писать – Гирей» – «Немчиноко?» – подсказал я»* (с. 427).

Гирей Немчиноко – русско-адыгейский неологизм автора, обыгрывающий имя и фамилию – Гарий Немченко. Гирей – тюркское: сильный, могущественный. Немчиноко – в адыгейском языке: -ко – сын, т.е. сын Немчина.

712. *«А лошади было не видать – такие они в это время вымахали»* (с. 428).

Вымахать – сильно увеличиться в размерах (о человеке, животном, растении).

713. *«Кроме уже известных эпох палеолита и неолита мы придумали и еще одну сблизившую теперь столь многих печальную эпоху «налито»* (с. 433).

Налито – неологизм автора: эпоха пьянства, алкогольная эпоха.

Радио лежащим на дне. Любовный роман

714. *«Деньги, брат, они – навоз! Нынче нету – завтра воз!»* (с. 434).

Поговорка, впервые сказанная купцом 1 гильдии Василием Егоровичем Гогиным (1868–1919). Смысл жизни не в деньгах, не стоит их очень жалеть. Не скупись, трать деньги, пока жив!

715. *«Ну, за компанию, так и жид удавился»* (с. 434).

Весьма многовариантный фразеологизм, корнями уходящий в старину. Наиболее приемлемые: человек не хочет отставать от других и делает вместе с ними то, что ему не нужно, порой в ущерб себе. Сравните: за бутылку мать продаст.

716. *«Голову с ней стал терять. Влюбился! Или ... Ну, втюрился ... Втрескался...»* (с. 435).

Автор приводит наглядный ряд простонародных синонимов.

717. *«Без слюней, знаешь. И без жеребятины»* (с. 438).

Без слюней – без излишних сантиментов, без пиетета.
Без жеребятины – без скабрёжности и непристойности.

Казачий венок (рассказ)

718. *«Он, сучий потрох, этот козел, умнее нас с тобой»* (с. 456).

Сучий потрох – эвфемизм о подлом, непорядочном.

719. *«Хорошо в коммуне жить: один робыть, два лежить!»* (с. 459).

Присказка о прохиндеях, прячущихся за спинами трудяг.

720. *«Записные здоровяки, со стальными глазами крепак»* (с. 459).

Крепак – крепкий, сильный.

721. *«Господа столишники»* (с. 459).

Столишники – неологизм автора, преднамеренно искажённое слово «станичники», что отирались в столице.

722. *«У вас одна бурка на двоих. Знаете вы, поэтому кто? Полубурки!»* (с. 459).

Прямо-таки семейный авторский неологизм – кличка сыновьям – полубурки (очень близкая к напрашивающемуся слову, которое приводится на следующей странице – при-бурки).

723. *«К тому времени я уже несколько лет ходил в отказниках – попросту говоря, не пил, тянул «глухую завязку»* (с. 465).

Глухая завязка – прекращение какой-либо деятельности.

724. *«Что-то вроде девиза. У пластунов. Волчий рот. Лисий хвост. Горло перехватить и следы замести»* (с. 470).

Пластун – пеший казак в Кубанском войске из особой команды, несшей сторожевую и разведочную службу.

Хоккей и мальчик (рассказ)

725. *«Коллефтиф»* (с. 474) – авторский неологизм, пренебрежительное название коллектива, не заслуживающего этого слова.

726. *«Из соседнего Прокопьевска, Прокопы, – когда-то была она с нашей Кузней почти на равных»* (с. 477).

Прокопа, Кузня – местные словечки, обозначающие Прокопьевск, Новокузнецк.

727. *«Неешихлебовка»* (с. 479) – неологизм, образованный от фамилии директора ликеро-водочного завода Ивана Ивановича Неешихлебова.

728. *«Не путай конвой с почетным караулом»* (с. 486).

Крылатое выражение о временах зарождения института телохранителей и охранников.

729. *«Знавший родной мой Отраденский район с выведенной там специально для горных условий кроссбредной – «скрозь вредной», переиначили станичники, – породой овец»* (с. 488).

Еще раз уместно будет напомнить имя кубанского селекционера, автора указанной породы овец: Ульянов Алексей Николаевич (1927–2019).

730. *«Увлекийся самой популярной в России игрой в «буханбол»* (с. 491).

Буханбол – авторский неологизм: алкоголизм, пьянка. См. п. 676.

731. *«Толя Галиев, известный настолько широко, что Алма-атинскую студию, которая еще недавно была буквально заполонена его сценариями, шутники называли «Галиеввуд»* (с. 491).

Галиеввуд – прекрасный авторский неологизм.

732. *«Может, в своих дальних – от малой родины – странствиях я успел позабыть, что такое наше, которому в Сибири аналога нет, кузутство? Жлобство по-сильнее хохлацкого»* (с. 501).

Кугутство – (презрит.) состояние людей, которые культивируют в себе жадность, скопидомство при наличии необразованности.

Жлобство – неуважительное отношение к окружающим в сочетании с хамством, бескультурьем, невежеством.

Хохол – русское прозвище украинцев. Хохлацкий – относящийся к хохлам.

733. *«Автомобильчик для перевозки денег, в просторечии – "кошелек"»* (с. 506).

Кошелек – (просторечное) инкассаторский автомобиль.

V. ГАРИЙ НЕМЧЕНКО

ГОЛУБИНАЯ СВЯЗЬ (М.: Спас, 1994)

**Каждый – победитель. Размышления
Русская работа?**

734. *«О давно ставшей «притчей во языцех» нашей черной металлургии, об этой замазуре»* (с. 201).

Притча во языцех – старославянский фразеологизм (языци – народы), обозначающий старомодное явление, ставшее предметом широкого обсуждения и осуждения в устах народа.

Замазура – грязнуля, замарашка.

735. *«Как наши вологодские говорят, когда что-либо дарят: незабудка, мол, чтобы не забывал»*

736. *«Старую свою гляделку – темно-синее стеклышко в оправе из плекса – к глазам поднесет и внимательно так смотрит»* (с. 206).

Плекс – органическое стекло, прозрачный синтетический полимер. Известен под маркой «плексиглас». В СССР отечественный плексиглас синтезирован в 1936 году. Теплоустойчивость до +250°C.

737. *«Такое впервые видели: чтобы не в фурму, на кипящий чугунок глядел – человека через синее стёклышко рассматривал»* (с. 206).

Фурма – труба (насадка) в каменной кладке вагранок и доменных печей, служащая для вдувания сжатого воздуха.

738. *«Огонька в тебе подбавилось. Не закозлит тебя, гляди, дачкой такой да жигулем»* (с. 206).

Закозлить – профессиональный жаргон металлургов: охладить плавильную доменную печь с содержащейся в ней расплавленной массой, не успев выпустить металл. Чревато остановкой домны и огромными расходами по повторному её запуску.

В переносном смысле – дать застыть своей душе и родить «козла», позволив засосать себя мещанским бытом

в виде дачи (в СССР – земельный участок в 6 соток) и автомобиля «Жигули» (марка, популярная в СССР, выпускался Волжским автомобильным заводом с 1970 года).

739. *«Если горновой пришел на печь «не в режиме», у него два способа поскорее в режим войти: один на край литейки то и дело спешит, к железным створкам – приоткрыть да свежим воздушкой подышать, а другой сразу берется за лопату, доменный шлак бросать начинает – чтобы потом поскорей свои шлаки выгнать»* (с. 206).

Горновой – ведущая профессия в черной и цветной металлургии. Работают на доменных печах. Имеют «горячий» стаж.

Не в режиме – (жаргонное) с глубокого похмелья, не в тонусе.

740. *«Тебе давненько дутья не хватает! – Чтобы пошевеливаться быстрее? – Да нет... Хорошенького дутья! Чтобы вынесло тебя не только из цеха, но и вообще бы с завода – к едреной фене!»* (с. 207).

Дутье (горячее) – профессиональный термин: в металлургическом производстве подача в домну подогретого воздуха с целью уменьшения расхода топлива и увеличения пропускной способности.

В переносном смысле: дутья не хватает нерадивым и ленивым людям.

К едреной фене – эвфемизм: подальше, т.к. человек посылается за равнодушие, ведь ему все до лампочки, по барабану, его хата с краю.

741. *«Невольный отсвет «куркульства» падал и на своих, на ребят из ближних сибирских сел, ...кто не ждал, пока его покормят сытно в столовке – устраивался сам»* (с. 211).

Куркульство – благополучие зажиточного крестьянства, скуповатого, но добившегося некоторого изобилия своим горбом.

742. *«В это время дед всегда что-то мастерил – то валенки подшивал, то подновлял кутцы – ременные*

крепления на кисах, на лыжах, подшитых лосиной – непременно с ног – шкурой, а жена его либо постукивала набивкою на стоявшем посреди избы красне – самодельном ткацком станке» (с. 212).

743. *«Давай сошью тебе сапоги? С «рыпом»!»* (с. 217).

Сапоги с рыпом – сапоги со скрипом, изготавливаются из натурального кожсырья. Скрип издает подошва, т.к. сухая кожа плохо сгибается при упругом деформировании.

744. *«Она (собака) ... начала шумно хлобыстать воду»* (с. 223).

Хлобыстать – пить жидкость много и часто, пить залпом.

745. *«Естественно, что тогда на Антоновской площадке началось это, знаменитое: круглое таскай, плоское катай»* (с. 226).

Круглое таскай, плоское (квадратное) катай – поговорка о головотяпстве, яркий пример алогизма.

746. *«Картавя, ... чуть грассируя»* (с. 230).

Картавить – неправильно, нечисто произносить звуки «Л» и «Р».

Грассировать – произносить звук «Р» на французский манер, меняя артикуляцию звука положением языка.

747. *«Да если бы не дикий чеснок, не черемша, колба – извините – «килобзда»? От цинги бы поумирали»* (с. 234).

Черемша, колба́, медвежий лук – многолетнее травянистое растение, самый ранний источник витаминов в лесу. Медведи после спячки быстро ею восстанавливали силы.

Килобзда – местное название черемши, т.к. при ее приеме часто бывает метеоризм.

748. *«Не возвращенное ли это уже не на нашей земле – гидропонным способом – явное захребетничество?»* (с. 238).

Гидропонный способ, гидропоника – способ выращивания растений на искусственных средах, без почвы, с подачей только питательных растворов. В переносном смысле – не отрываемся ли мы от родной земли, как Антей, теряя силу.

Захребетничество – тунеядство, существование за чужой счет.

749. *«Немец придумает, что не понять, русский придумает, что не поднять»* (с. 239).

Поговорка о разности склада ума, эмоционально-культурных особенностях и ценностях, присущих этим двум народам, т.е. об их менталитете.

750. *«Стало ясно, что Степановича, конечно, сильно облапошили»* (с. 240).

Облапошить – обмануть с корыстной целью.

751. *«Бригадир. Бугор!»* (с. 241).

Бугор – (жаргонное) важный человек, начальник, авторитет.

752. *«Горлохват»* (с. 244) – (разг.) тот, кто при помощи крика, скандала стремится добиться своего.

753. *«Лучшего места так и не нашли ... по элкалогии»*.

Элкалогия – авторский неологизм: экология.

754. *«По ней ты у нас и есть главный нарушитель, Степанович, по алкалогии»* (с. 247).

Алкалогия – авторский неологизм: пьянство, алкоголизм.

755. *«У великого писателя Маркеса вы, верные марксисты»* (с. 249).

Автор ловко обыгрывает слова, обозначающие последователей Маркеса и до боли знакомых последователей Маркса.

756. *«Но нас толкают на ... чужой путь: люди-то давно с ярмарки»* (с. 251).

Люди с ярмарки – крылатое выражение об опоздании и блуждании. Сравните: ломиться в открытую дверь; слышал звон, да не знает, где он. Бедная Россия!

757. *«Дружки из записных "стиляг", "дедики"»* (с. 257).

Стиляги – последователи молодежной субкультуры с конца 40-х по начало 60-х годов. Подражали американскому образу – «штатники».

Дедики – женоподобные, женственные мужчины.

758. *«После горяченького компресса расслабился. Как молодежь нынче говорит: поймал расслабушечку».*

759. *«Какие нежности при нашей бедности!»* (с. 261) – цитата из пьесы А.Н. Островского «Бедность не порок». Применяется как осуждение излишних запросов от людей, которые не могут их себе позволить.

760. *«Дружки его звали «захребетник». Они говорили, что живут по эту сторону Кавказского хребта, а чемпион этот – в Закавказье. За хребтом».* Какой милый авторский неологизм!

Елена и Евдокия

761. *«В общем, голуба, так...»* (с. 266).

Голуба – ласково-фамильярное обращение (возможно и к женщине, и к мужчине).

762. *«И не выкатывай зенки, не выкатывай!»* (с. 271).

Выкатывать зенки – сильно удивляться, широко раскрыв глаза.

763. *«Себянезабыватель»* (с. 271) – авторский неологизм об эгоистах, использующих свое чиновничье место для льгот и наград для «себя любимого».

764. *«Оладьи из мерзлой гнилой картошки-тошноты»* (с. 274).

Жуткий народный неологизм эпохи голодных военных лет.

Магия огня

765. *«Но и Махалов, и Степаненко ... слава богу, пока не забурели»* (с. 279).

Забуреть – (жаргонное) становиться наглым, агрессивным, переоценивать свои силы.

766. *«Без всякова Якова, как у нас в станице и нынче говорят»* (с. 283).

Без всякого Якова – поговорка: без церемоний, без излишней щепетильности.

767. *«Площадь перед Дворцом алюминщиков – «алиментщиков», как издавна подшучивал народ»* (с. 284).

Похоже, шутка была не в бровь, а в глаз: народ зазря «шутить» не будет.

768. *«Оправдалось начертанное на красочной вывеске: Хохла вокруг сала не проведешь»* (с. 285).

Автором обыгрывается поговорка «обвести вокруг пальца», т.е. обмануть хохла (украинца) на его традиционной пище невозможно.

769. *«В томских деревеньках нас угощали «за погляд» на шкуры бедных зверят»* (с. 285).

Погляд – смотрины, обзор, показ.

770. *«Вслед за шорцами тут же стали навеличивать "амаканами"»* (с. 285).

Шорцы – тюркоязычный народ, живущий в юго-восточной части Западной Сибири, главным образом на юге Кемеровской области, а также в республиках Хакасия и Алтай.

Амакан – шорское и эвенкийское: медведь.

771. *«Мы и в самом деле давно из тех, кто родина пишет с маленькой буквы, а Сало с большой»* (с. 285).

Печальное замечание автора о массовом смещении духовных акцентов на материальные, когда «золотой телец» (алчность) уверенно поглощает патриотизм.

772. *«Отчагаши» – огонь, огонёк... «Оюн» – вечерка, вечеринка... «Шилтыс» – звезда»* (с. 287).

Автор вводит в читательский оборот шорские слова – названия фольклорных коллективов.

773. *«Шерегеш»* (с. 287) – поселок в Таштагольском районе Кемеровской области, модный горнолыжный курорт. Назван в честь братьев Шерегешевых, открывших в 1912 году месторождение железной руды.

774. *«Русский по-вашему, по-татарски – казак? – Правда-правда! Кого наши первыми увидели? Казаков! А кто вы такие, казаки? А они нашим: мы – русские»* (с. 287).

Красивая авторская этимология словесной связки «русский – казак».

775. *«Бывший строитель, прораб из настоящих, а не из этих дерьмовых, перестройкой придуманных»* (с. 287).

Прораб – сокращение от «производитель работ», должность руководителя среднего звена на стройке, прораб осуществляет руководство строительством на своем участке.

«Прорабы перестройки» – о непосредственных руководителях и вдохновителях процессов в СССР в конце 1980 – начале 1990-х годов М. Горбачеве и Б. Ельцине, зачастую – презрительно.

776. *«Ну и рож»* (с. 288) – просторечное выражение о впечатляющей физиономии, большей частью – негативное.

777. *«Сейчас кентуха один»* (с. 290).

Кентуха, кент – жаргонное: приятель, друг, парень.

778. *«Они всем шалманом сюда нагрянут»* (с. 290).

Шалман – (жаргонное) название низкопробного питейного заведения, где постоянными клиентами были воры, проститутки и т.п.

779. *«Ржавый пояс Америки»* (с. 290).

Известен также как Индустриальный и Фабричный пояс Среднего Запада и Восточного побережья США, в котором с начала промышленной революции и до конца 1970-х годов были сосредоточены сталелитейное производство и другие отрасли тяжелой промышленности. Отличается своей напряженной экологической обстановкой, как и Кемеровская область в РФ.

780. *«Сибирь-задержиха, Сибирь-неспустиха, – где ты?»* (с. 290).

Риторический авторский «глас вопиющего в пустыне». Лучшие качества строптивости, задиристости не только Сибирью, но и Россией в целом теряются.

781. *«А знаешь, как по-латыни черемша? – Алум викториалис! Лук победителей»* (с. 290).

Вообще-то с латыни черемша – медвежий лук. Очередное признание автора в любви и поклонении этому растению.

782. *«Обнародовал шикарный – по тем-то временам, когда и «мозголом» бывал в редкость! – бар: что будешь? Виски? Ром? Джин?»* (с. 301).

«Мозголомы: насилие над наукой» – исключительно научная телепередача на канале РЕН-ТВ, адресованная интеллектуалам.

В переносном смысле мозголом – крепчайший самогон.

783. *«А то ведь на такого красная навешься – лапшу с ушей потом годами снимать будешь»* (с. 305).

Краснобай – говорун, любитель красивых фраз, склонный к пустым разглагольствованиям.

Лапша на уши – фразеологизм: обманывать, давать ложную информацию, отвлекать внимание пустыми обещаниями.

784. *«...Густого запаха креозота...»* (с. 306).

Креозот – бесцветная, воспламеняющаяся, трудно растворимая в воде маслянистая жидкость с сильным запахом.

Каменноугольный креозот – один из продуктов промышленности Кузбасса.

785. *«Вот где она у меня – в печенках!»* (с. 311).

Фразеологизм о проблеме, которая постоянно беспокоит. Сравните: хуже горькой редьки, или жаргонное: достала.

786. *«Моремана, широкими штанами подметавшего пыль»* (с. 312).

Мореман – фанат всего морского или просто моряк.

787. *«Богатырь и настоящий красавец ... также и остался "сметанкою"»* (с. 312).

Сметанка – урожденный блондин, что связано с природной пигментацией (альбинизм).

788. *«Имеется даже кабинет, где принимает местный электросекс»* (с. 317).

Электросекс – авторский неологизм, произведенный от трудно выговариваемого слова «экстрасенс».

789. *«Плытие Приама в Лациум от царицы Дидоны»* (с. 327).

Цитата из произведения В.В. Розанова (1856–1919 гг.) «Опавшие листья (короб второй и последний)».

Приам – последний троянский царь.

Лациум – регион в античной Италии, прародина современных романских языков.

Дидона – царица, легендарная основательница Карфагена.

790. *«И они опять зареготали»* (с. 338).

Реготать – южнорусский диалект: бурно смеяться, хохотать заливаясь (кстати, у кубанского писателя Пивня А.Е. (1872–1962) есть книга «Торба смеха и мешок регота»).

791. *«А горновому на недельку-другую оторваться от стакана граненого и забраться в металлический двухметровый такой «стакан» в обсерватории»* (с. 339).

До 2000-х годов такую процедуру еще можно было провести, когда астроном-наблюдатель садился в кабину («стакан») и непосредственно через окуляр вел наблюдения за звездным небом. Теперь, в век компьютеризации, все делает автоматика (в частности, в САО (Нижний Архыз) астрономы начали смотреть на звездное небо не из «стакана», а в кабинетах п. Буково, что за 18 км от телескопа).

792. *«Космические загадки – тайны мироколицы»* (с. 339).

Мироколица – атмосфера; слово придумано В.И. Далем, который предлагал заменить это иностранное слово еще одним русским – колоземица (коло – круг).

793. *«Хороши в батраках огонь и вода, а не дай им Бог своим умом зажечь»* (с. 340).

Поговорка из языческих времен, когда многозначные символы огня и воды пугали человека, особенно в моменты пожаров и наводнений, выходящих из-под его контроля.

794. *«Приговóрены к своему делу? Или может – приговорены?»* (с. 340).

Орфоэпические нормы в постановке ударений делают чудеса. Сравните: приговóрены – закляты магическими текстами чародеев, колдунов и т.п.; приговорены́ – наказаны (или не наказаны) по акту правосудия, вынесенного судом.

795. *«Посмотрели повалку, потом пошли вверх к дистрибуторщику»* (с. 342).

Повалка – в металлургии: наклон конвертера в горизонтальное положение для выпуска плавки или взятия проб металла.

Дистрибуторщик – машинист дистрибутора, выполняет работу по управлению конвертером, ковшом и кислородной фурмой.

796. *«На повороте приходится яйца заносить»* (с. 351).

Фразеологизм о несамостоятельности, неумении принять решение в ответственный момент.

797. *«Беспросветный жлоб»* (с. 352).

Жлоб – уничижительно: грубый, примитивный и скупой человек.

798. *«С куском на улицу – Боже избавь! Разве можно «сороковкой» дразнить тех, у кого отца нет»* (с. 354).

Сороковка, сорок – уличный неписанный закон, по которому обладатель чего-нибудь съестного при крике увидевшего его «сорок!» обязан был отделить чуть меньше половины кричавшему.

799. *«Шоковая терапия»* (с. 354).

Это образное, по сути, грабительско-бандитское определение экономических, финансово-денежных мер в конце 1991 года правительства «молодых реформаторов» Е. Гайдара на введение разрушительной рыночной экономики в РФ.

800. *«Детишки без отцов. Суразята»* (с. 357).

Суразята – внебрачные дети, несчастные.

801. *«На Северном Кавказе говорят, что за каждым джигитом стоят четыре родные женщины: мать, сестра, жена, дочь»* (с. 360).

Прекрасная горская пословица о культе женщины. К сожалению, европейские ценности и современный феминизм разбивают этот культ.

802. *«Серый шугай»* (с. 362).

Шугай – короткая верхняя одежда русских женщин, чаще была просторной.

803. *«Сабинович ты ж по рождению... А по судьбе своей ... Рафик Западно-Сабинович»* (с. 365).

Так своим неологизмом величал автор Рафика Сабировича Айзатулова, в то время – главного инженера Запсиба.

804. *«За чертою дальнего зарубежья и ближнего залупежья»* (с. 367).

Ближнее залупежье – эвфемизм, описывающий стремление союзных республик СССР побыстрее получить независимость и суверенитет, выставя свой гонор напоказ.

805. *«Как рыцари круглого стола у короля Артура»* (с. 370).

Это персонажи британского эпоса о короле Артуре и более поздних рыцарских романов. По некоторым легендам, число рыцарей доходило до 150 человек. Многие из них занимались поисками чаши Грааля. Круглый стол – признак равноправия.

806. *«Сабир по-арабски, недавно вычитал, – стойкий, ... крепкий. Может, отсюда и пошла Сибирь? Страна Сибиря наша»* (с. 371).

Увлекательная авторская версия о происхождении слова Сибирь.

807. *«Писатель вьет себе гнездо из перьев собственной авторучки, и это самое теплое и самое надежное его убежище на земле»* (с. 373).

Симпатичный афоризм о писательском деле. Впору брать эпиграфом к любой писательской биографии.

808. *«Наиболее разворотливые из моих соседей берут по сто нашенского, с кирпичного завода из станции Спокойной»* (с. 376).

Не много воды утекло из реки Б. Тегинь, и в результате от спокойненского кирпичного завода и фундамента ничего не осталось. Все «рынок» съел.

809. *«Лапа у меня, как "под дурным старцем"»* (с. 378).

Пословица о больших размерах стопы. Сравните: а у тебя ножищи – только саранчу топтать; велика фигура, да дура, и т.п.

810. *«Жил в дому, а очутился на Дону»* (с. 379).

Пословица о превратностях судьбы. В старину из-за различных жизненных коллизий простому люду приходилось убегать на вольный Дон.

Похвала опечаткам

811. *«Пришло срочное письмо от заведующего отделом прозы критика Оскоцкого. Повесть моя не может быть опубликована: к сожалению, я плохо знаю родной язык».* *«Юрий Павлович, Юра, не удержался от шутки: «А зачем же ты пишешь на его родном языке? Ты что это – знаешь идиш?»*» (с. 381).

Оскоцкий В.Д. (1931–2010 гг.) – литературовед, критик, был членом редколлегии журнала «Дружба народов».

Юрий Павлович Казаков (1927–1982 гг.) – русский советский писатель, один из крупнейших новеллистов.

Идиш – еврейский язык германской группы, исторический язык ашкеназов.

812. *«Пришла чужая собака и прогнала свою»* (с. 382).

Адыгейская пословица, аналогичная русской: чужого не желай и свое не теряй, потому что чужой ворох веять – глаза порошить.

VI. КРАСНАЯ МАШИНА

Документально-фантастический роман
(М.: У Никитских ворот, 2016)

813. *«Предвестие народной тоски по аскетизму сталинского «ордена Меченосцев», жесткий устав которого только сам он соблюсти и сумел...»* (с. 8).

Братство воинов Христа, более известное под названием ордена меченосцев, – немецкий католический духовно-рыцарский орден, основанный в 1202 году в Риге для защиты имущества и миссионерской деятельности в Ливонии. Орден брал на себя заботы об обращении язычников в «истинную» веру и чисто военные функции. По подобию ордена и Сталин создал III Интернационал, и все известные исторические события это подтверждают.

814. *«Мироед мироедом был»* (с. 10).

Мироед – в публицистике: эксплуататор, лицо, живущее чужим трудом, угнетатель.

815. *«Ну, такая у меня профессия – писатель-выяснитель»* (с. 13).

Автор чуть-чуть приоткрывает писательскую «кухню». Действительно, если сегодня ты пишешь о чабанах, а завтра о металлургах, то, не выяснив их профессиональных тонкостей, романа не получишь.

816. *«И через несколько месяцев в Сталинск, так тогда назывался наш Сиб-Чикаго, наша Кузня, прибыл товарняк с тысячами яблоневого саженцев. Откуда начался наш знаменитый садопарк»* (с. 16).

Автор приводит интересный исторический факт о визите Серго Орджоникидзе (1886–1937 гг.) в Кемеровскую область и последующей передаче саженцев. Однако в 1931 году Орджоникидзе еще не был наркомом тяжелой промышленности (1932–1937 гг.), а являлся председателем ВСНХ СССР (1930–1932 гг.).

817. *«Уши, губы, нос – сиська, писька, хвост»* (с. 17).

Пролетарская еда, которая оставалась от мясных туш,

предназначенных для пополнения стратегических запасов или потребления теми, кто по социальной лестнице стоял выше «молчаливого гегемона». К сожалению, приведенный фразеологизм долго имел место быть в СССР, когда при разделке – по-ученому, обвалке туш – в торговлю шел ливер и остальное, а мясо куда-то... Молчаливый гегемон – не только пролетариат (по Марксу и Грамши), но и в общем трудовой народ в СССР, для которого якобы и свершалась революция, но который должен был держать язык за зубами.

818. *«Разве жены новокузнецких ребят не знали о «бабской», о «голубой дивизии»? Об этих бойких девчатах, защищавших ворота «Металлурга» уже на дальних подступах к ним»* (с. 20).

Автор явно ёрничает, завышая заслуги сибирячек. Не надо забывать о советском «облико-морале», да и, как в народе говорят, свечку ведь никто не держал.

819. *«Нынче это, может, и позабыто, а тогда «третий» ...у-у! Хоть звучит святотатственно, пол-литра на троих было святое дело»* (с. 22).

Верно. «На троих» – народный жаргон, подзабыт. А ведь к такому временному «союзу» подталкивала сама арифметика: взнос каждого по рублю – стоимость бутылки «Московской» – два восемьдесят семь, и тринадцать копеек – «на занюх».

820. *«На комбинате есть десятка два конских дуг. Для лошадок, что таскали с золотарями вонючие эти бочки...»* (с. 24).

Конская дуга – часть конской упряжи, скрепляющая с помощью гужей хомут с оглоблями, служит амортизатором толчков повозки и препятствует сжиманию шеи лошади клещами хомута. Для изготовления дуг используют ветлу, вяз, березу, дуб, лещину.

Золотарь – ныне разговорный эвфемизм, а раньше это тот, кто занимался очисткой выгребных ям, уборных и выводом нечистот в бочках.

821. *«А вон кукла пришла ... не бздишь, Надька?»* (с. 25).

Бздеть – (вульгарное) совершать испускание газов из кишечника без звука; в переносном смысле – бояться, трусить.

822. *«А в городской трепаловке! Ты писал?»* (с. 26).

Трепаловка (жаргонное) – в данном случае местная газета (района, города, завода).

823. *«На деву с собачкой никогда не тянула... – Ну будут на улице называть: баба с большой собакой»* (с. 34).

Как вы помните, у чеховской героини из «Дамы с собачкой» был шпиц. А шпиц – это порода карликовых собак. У автора из произведения в произведение переходит знаменитая Квета – ньюфаундленд, – а это очень большие собаки. Так и родилось выражение: баба с большой собакой.

824. *«Но сибирский дедушка ... выбрал почему-то ... не кондового чалдона...»* (с. 35).

Кондовый – многозначное слово, а в данном случае – исконный, старинный (аборигенный).

Чалдон – название коренных русских в Сибири и их потомков. Постоянное население из числа переселенцев из Европейской России сложилось в Сибири в конце XVI–XVII вв.

825. *«Захочешь, мол, рассмеишь Бога – расскажи ему о своих планах»* (с. 36) – пословица о том, у кого задумка не осуществилась, так как порой тщательно продуманные перспективы срываются в связи с непредвиденными обстоятельствами. В народе еще говорят: захотелось лося, да сорвалось.

826. *«И мы с Геной почти униженно, как наши князья когда-то в Орду, отправились в номер, где в гостинице «Металлург» ночевал всемогущий Анатолий Владимирович: всесоюзный ... обирала»* (с. 37).

Тарасов А.В. (1918–1995 гг.) – советский спортивный деятель. Согласно «Британской энциклопедии» – «отец русского хоккея». С 1950 по 1974 гг. (с перерывами) возглавлял команду ЦСКА. «Обиралой» Всесоюзного масштаба его называли потому, что приглянувшихся хоккеистов из провинции сразу же «призывали» в армию – в команду ЦСКА.

827. *«Тарасов смотрел на нас, как старый солдат на молодую вошь»* (с. 37).

Смотреть, как солдат на вошь – пословица: смотреть с неприязнью, осуждающе (сравните: смотреть, как Ленин на буржуазию).

828. *«Окончивший в Москве знаменитый И-Горный»* (с. 40).

Приставка И – дана шутливо студенческой братвой Московскому горному институту за известное пристрастие к преферансу и карточным играм вообще.

829. *«Каких только «гигантов» марксистской мысли и простонародного мата ... к нам не приезжало»* (с. 42).

Ирония по поводу любви наших «генералов» к табуированным словам.

830. *«Фикса золотая!»* (с. 45).

Фикса – зубная коронка, в данном случае – из золота.

831. *«Точила наше общество ... гниль будущего большого потребления»* (с. 45).

У автора получился целый неологизм об обществе потребления, когда человечество губит себя добровольно, направляя материальные ресурсы на производство ерунды: маркетинг, реклама, предметы роскоши, мода и т.п. Вещизм нас скоро задушит. Вольтер говорил: «Я могу прожить без необходимого, но без лишнего не могу».

832. *«Вспомнил старинное кубанское словечко, бытовавшее в предгорных станицах: искать «пóлапки». Искать, как правило, в кромешной темноте. В ночной хате: лап-лап руками ... лап-лап»* (с. 46).

833. *«Разжал еще крепкий, жилистый кулак и протянул ...кержацкую лестовку... Треугольник зеленого сукна на кожаной, для руки, опояске с черными вкраплениями тончайших каменных бусинок... Старые раскольничьи четки!»* (с. 49).

834. *«Ченч»* (с. 50) – (жаргонное) обмен, часто в спекулятивных финансовых махинациях.

835. *«"Сопарник"... Товарищ по крепкому парку ... и по остальному крепкому, что часто после этого следует»* (с. 53).

836. *«С почином, мужики! И – с приехалом...»* (с. 54).

С приехалом – (просторечное) с приездом.

837. *«Это у них общая кликуха: Василь Василич»* (с. 57).

Во времена СССР в каждой туристической группе за границей был «смотрящий» от КГБ с такой кличкой.

838. *«Как сказал кто-то из московских записных остряков: «Гниет, конечно, Запад, гниет. Но запах, скажу я вам»* (с. 63).

«Загнивающий Запад» – клише из советских пропагандистских передовиц. Но изобилие товаров и продуктов на Западе у советских туристов начисто выбивало это клише из мозгов.

839. *«Ненормативная лексика, известная в науке под именем экоквенции, часто служит нам, грешным, для связи слов»* (с. 66).

А ведь автору и возразить нечем!

840. *«Слушали мы своих лекторов и преподавателей!.. Как молодежь нынче – преподов»* (с. 71)

841. *«Не Леониду Ильичу. «Не Бровеносцу в Потемках»* (с. 80).

Иронично обыгрывается внешность генсека Л.И. Брежнева и культовый кинофильм советской эпохи «Броненосец Потемкин».

842. *«Из соседнего с Кузней Междуреченска. Как его называли наши монтажники ...из Манжуричмонда»* (с. 80).

Очередной комический неологизм-топоним автора.

843. *«Учился у нас на юридическом, попал в дурную компанию. К этим-то – к «плесени». К золотой молодёжи»* (с. 81).

Плесень – (жаргонное) что-то дурное, ненужное, с гнильцой.

Золотая молодежь – образное название молодых людей, проводящих жизнь в праздности и развлечениях за счет

поддержки влиятельных и богатых родителей. В настоящее время представителей золотой молодежи чаще именуют мажорами.

844. *«Как только погас свет в зале и начался фильм, дембели тут же похватали с нас новенькие ушанки, а нам на колени побросали ну уж такое свое «бэу»!»* (с. 82).

Дембель – (жаргонное) военнотружущий, подлежащий увольнению в запас (демотилизации).

Бэу – произношение аббревиатуры БУ – бывшее в употреблении.

845. *«Прохиндей!»* (с. 85) – мошенник, жулик, ловкач, тот, кто занимается махинациями.

846. *«Самый глухой час, какой соседи-черкесы на моей родине, на Кубани, называют «время, когда спят даже собаки». Три часа ночи»* (с. 86).

847. *«К правде, которая недаром в народе зовется матка»* (с. 89).

Правда-матка – разговорное словосочетание с ярко выраженной эмоциональной окраской, когда говорящий излагает неприятную информацию, что называется, в лоб.

848. *«Как любят у нас в Краснодаре говорить: оно тебе, братка, надо?!»* (с. 90).

Оно тебе надо – устойчивый оборот со значением: зачем, охота тебе, ради чего, для какой цели.

849. *«Величие не сделанного»* (с. 90).

Фразеологизм о современных российских либералах, завравшихся в своих пустопорожних обещаниях и великих намерениях.

850. *«Шахтер идет на участок в резиновых сапогах, в холодной воде чуть не по колено, да еще и «копытные» потом приходится чуть не силком у начальника оты-мать»* (с. 92).

Копытные – шахтерский жаргон: доплата за время нахождения в пути к забою. Они же «ходовые».

851. *«В полутемном, узком забое изможденный, раздетый догола человек с лямкой, уходящей от шеи к низу*

живота, на карачках тащит за собой металлический тягушок с горкой угля... Саночник! – Знаешь, как раньше в народе называлась эта профессия? Мудотёр!» (с. 93).

Очень образно и адресно описывается народными словами давно исчезнувшая шахтерская специальность.

852. *«Дважды орденопрносец... Четырежды недолауреат»* (с. 95).

Интересные авторские неологизмы. Ныне о таких ситуациях говорят: был номинирован, даже включен в «шорт-лист», но не награжден.

853. *«А какая разлюли-малина бушевала на стадионе»* (с. 97).

Разлюли-малина – (жаргонное) похвала месту, обстановке, превосходным условиям.

854. *«Труден путь на Ошхомахо»* (с. 105).

Ошхомахо – по-черкесски Эльбрус.

855. *«На банкете потом Элик мне, в очередной раз, морским узлом завязавшему...»* (с. 110).

Завязать – дать зарок, не преступать обещания. В данном случае завязать морским узлом – очень крепко дать слово не пить, но «в очередной раз», конечно, говорит о том, что узел, хоть и морской, развязывался, очевидно, неоднократно.

856. *«Дружный треск за ушами»* (с. 113).

Аж за ушами трещит – фразеологизм со значением: есть с большим аппетитом, с удовольствием, жадно.

857. *«Позычить в деревне ... сметаны и зелени»* (с. 113).

Позычить – (диалектное) занять, позаимствовать.

858. *«Только никому больше! – Могила! – пришлось произнести»* (с. 113).

Могила – обещание не нарушить клятву.

859. *«Послышались звуки гармошки, и я спросил, мол, кто это там «рвет гормозу»* (с. 114).

Рвать гормозу (гармонь) – с удалью и переборами играть на гармонии.

860. *«Наделать шороху»* (с. 126).

Фразеологизм, связанный с жаргонным словом «шорох» в значении «суета, беспокойство», и в связи с этим заставить кого-то наводить порядок.

861. **«Ведь голытьба!»** (с. 126).

Голытьба – бедняки, нищие, голь перекатная.

862. **«Конские «яблоки»! Голубая мечта подмосковных огородников»** (с. 131).

Конские «яблоки» («каштаны», «бобы») – экскременты лошадей.

863. **«Как бы сказал Гена Емельянов, немецкий ихов Кузбасс»** (с. 136).

Ихов – неологизм автора: их, ихний.

864. **«Прошла ваша лафа»** (с. 137).

Лафа – (жаргонное) удача, выгода, пожива.

865. **«Принцип трех НЕ. Не спиться. Не скурвиться. Не бросить писать»** (с. 137).

Конечно, не совсем аристократический девиз на геральдическом гербе семейства Немченко, но следует признать, что автор прилежно его выполняет. Это заслуживает признания, ведь автору девятый десяток.

866. **«Трубы горят»** (с. 140).

Жаргонное – о сильном желании выпить. Похмельный синдром.

867. **«Ты шутишь, а у меня кошки душу скребут»** (с. 145).

Кошки душу скребут – поговорка о грустном, тоскливом, тревожном настроении.

868. **«На неметчине»** (с. 161).

Неметчина – немецкая страна, земля; Германия; все немецкое.

869. **«Один табак»** (с. 162) – разговорное: все равно, одинаково, равнозначно.

870. **«Они там колокола с церковей будут сбрасывать. Вместе с большевиком товарищем Пузыревым»** (с. 164).

Пузырев Иван Прохорович (1880–1942 гг.) – партийный деятель с дореволюционным стажем. В 1915–1917 годах

отбывал ссылку в станице Отрадной на Кубани. В 1942 году во время оккупации покончил жизнь самоубийством.

871. *«Для себя я даже придумал название этой привычки: «комплекс замыкающего» (с. 176).*

В народе еще говорят о неторопящихся: придет время – прорастет и семя.

872. *«Эрнст Юнгер (1895–1998 гг.) – немецкий писатель, мыслитель и офицер, внесший вклад в военную теорию. Один из главных теоретиков консервативной революции» (с. 178).*

В конце 1942 – начале 1943 гг. был на Северном Кавказе. Примерно в это же время в Ворошиловске (ныне г. Ставрополь) пребывал и известный писатель-эмигрант Илья Дмитриевич Сургучев (1881–1956 гг.), который, как и Юнгер, прибыл из Парижа. Встречались ли они в Ворошиловске, неизвестно. А вот автор в 1983 году на хоккейном чемпионате в ФРГ вполне мог встретиться с 88-летним Юнгером.

873. *«В аулах начнется общий праздник, на котором до капли выпьют ... всю бахсыму» (с. 179).*

Бахсыма (адыг.) – хмельной напиток из просяной муки, мёда и дрожжей.

874. *«Не европейским лакированным мокасином, нет – наступил самодельным таежным ичигом из грубой кожи» (с. 187).*

Мокасины – первоначально обувь североамериканских индейцев. В современном понятии – мягкая удобная обувь в стиле унисекс с удобным раскроем верха и носка.

Ичиги – вид легкой обуви, имеющей форму сапог, с мягким носком и жестким задником. Элемент татарского национального костюма.

875. *«Союзных республик было тогда в Союзе пятнадцать. «Шестнадцатая» ни на гербе не значилась, ни в каких-либо государственных бумагах» (с. 184).*

Очень даже значилась. К сожалению, автора подвела неточность. С 1940 по 1956 гг. в СССР было шестнадцать союзных республик. Шестнадцатую после финской войны

образовал И.В. Сталин в 1940 году – Карело-Финскую ССР, а Н.С. Хрущев в 1956 году сделал ее опять автономной.

876. **«Встречи без галстуков»** (с. 194).

Читателям следует различать современные встречи политиков, деловых людей в неформальной обстановке, без соблюдения норм протокола, и самодурство главного лесничего (в духе Петра I), корнавшего галстуки у подчиненных.

877. **«Трекрунур»** (с. 196) – три короны, геральдический символ Швеции, который присутствует на ее гербе, а также и на майках спортсменов.

878. **«Голубой Дунай»** (с. 198) – жаргонное; так в СССР в 1960-1970-е годы называли пивные и закулочные, открытые в деревянных летних павильонах.

879. **«Ниже по ручейку плетеный ставец для пойманной рыбы»** (с. 203).

Ставец (ставок) – на южнорусском диалекте: прудок, пруд.

880. **«Как в нашей станице говорят: держи карман шире»** (с. 207).

Держи карман шире – иронический диалектизм в значении: отказ, ничего не получишь, не обнадеживай себя.

881. **«Перво-наперво надо собрать их в сворку»** (с. 212).

Сворка – поводок для двух или более собак. Представляет собой раздвоенный (тройной и т.д.) поводок с карабинами.

882. **«Дед левой рукой мощно вознал расшеперенную концами к нему заломку»** (с. 214).

Расшеперенный – разведенный в стороны, раскрытый.

Заломка – тонкий ствол дерева, срубленный для выманивания (поднятия) медведя из берлоги.

883. **«Ви́ра, мужики, ви́ра!»** (с. 216).

Ви́ра – профессиональный сленг при работе с грузоподъемными механизмами. Его значение: вверх! Противоположная команда: майна! (вниз!).

884. *«Детский, совсем как у мальчонки, писюн»* (с. 218).

Писюн – (сленговое) мужской половой орган.

885. *«Дед успел нацедить в поливной кувшин из потемневшего логушка»* (с. 220).

Логушок – небольшая кадка, бочонок.

886. *«Да, а то сам он русский! – Кто родился в Васюганских болотах, уже какой-нибудь остяк»* (с. 221).

Остяки – название нескольких коренных народов и языков в Сибири (ханты, кеты, селькупы).

887. *«Толкан каша»* (с. 226).

Талкан – мука крупного помола из жареного ячменя или пшеницы. Талкан распространен в кухне алтайцев, бурятов, казахов, тувинцев, татар.

888. *«Мягкая рухлядь»* (с. 233) – (устаревшее) выделанные шкурки пушных зверей с ценным мехом.

889. *«Ты Иванов (Петров, Сидоров) – настоящий липездрон!»* (с. 237).

Осмелюсь предложить свою гипотезу происхождения этого слова. Так как А.Н. Смирнов преподавал физику, то, возможно, так он называл электрон, у которого много неуловимых качеств (еще гуляет народное словечко «липездричество»).

890. *«Разве мы сейчас не засадим»* (с. 250).

Засадить – многозначное слово. В данном случае – «выпить».

891. *«Через полчаса в гостиной дым стоял коромыслом»* (с. 250).

Дым коромыслом – шум, гам, суматоха, беспорядок.

892. *«У их свербит»* (с. 256).

Свербеть – зудеть, чесаться.

893. *«Незнакомые, командированные, видать – из пускаконаладки, "пускачи"»* (с. 259).

Пускачи – участники пускаконаладочных работ, последнего этапа строительства перед запуском объекта в производство.

894. *«О русских немцах. ... Из Вановки ... под станицей Тбилисской»* (с. 267).

После окончания Кавказской войны из Бессарабской и Таврической губерний на левом берегу Кубани немцы-колонисты образовали колонию Эйгенфельд (1868). В начале 1890-х годов колония переименовывается в село Ванновское (в честь военного министра П.С. Ванновского). В феврале 1928 года был образован Ванновский немецкий район. В сентябре 1941 г. немцы Ванновского района были высла- ны в Сибирь.

895. *«Кто носит куртку «адидас», тот первый родину продаст»* (с. 282).

Таковыми слоганами общественность в лице бригад добровольного содействия милиции пыталась воздействовать на стилинг в СССР. Однако работа «бригадмилыцев» давала обратный эффект. (Были еще и такие перлы: если слушаешь ты джаз, то и родину продашь.)

896. *«На бирже мировых маркитантов»* (с. 286).

Маркитанты – мелкие торговцы съестными припасами, напитками и предметами военного обихода, сопровождавшие войска в лагере, походах, на маневрах и во время войны.

897. *«Доклад Горбачева на пленуме ЦК. Верного приспособленница»* (с. 288).

Приспособленинец – неологизм автора, удачно примененный к последнему лидеру СССР.

898. *«Как я надеялся напечатать в «Смене» Аксенова! Правда, не очередную партию «апельсинов из Марокко»* (с. 289).

Аксенов В.С. (1932–2009 гг.) – русский писатель, драматург, сценарист. «Апельсины из Марокко» – повесть Аксенова о 1960-х годах в СССР.

899. *«Об этом просил друг моего родного дяди Георгия Лизогубова, станичник и тоже музыкант Николай Прокофьевич Смирнов»* (с. 290).

Смирнов Н.П. (1916–1995 гг.) – житель станицы Отрадной, репрессированный в 1930-е годы, написал воспоминания,

которые посмертно изданы в 2018 году усилиями отца Гария Леонтьевича и его сына Сергея Гариевича Немченко под названием «Круги памяти». Воспоминания о станице Отрадной и отраденцах 1920–1930-х годов.

900. *«Есть же у писателя некое право на люфт?»* (с. 293).

Люфт (немецкое «воздух») – зазор, промежуток, свободный ход.

901. *«Почитай «Покорение партии» крамольного чеченца Авторханова»* (с. 294).

Авторханов А.Г. (1908–1997 гг.) – советолог, писатель, публицист. В 1937 году был арестован, после оправдан судом. Член ВКП(б). Перешел на сторону фашистов в 1942 году, позже – к американцам.

902. *«Блестяще шпарит по-русски»* (с. 294).

Шпарить (жаргонное) – понимать, разбираться, уметь что-либо хорошо делать.

903. *«Неофит Севера долдонит»* (с. 295).

Неофит – новый приверженец, новичок в каком-либо деле.

Долдонить (простонародное) – повторять одно и то же, упрямо твердить.

904. *«Казак из ладошки попьет, из шапки пообедает»* (с. 295).

Пословица о непритязательности к бытовым неудобствам, о способности найти выход из трудного положения.

905. *«Добромольцы мы потом станем»* (с. 301).

Добромольцы – авторский неологизм о новом добровольном молении, к которому исподволь шли шестидесятники.

906. *«Иван Калашников, сибиряк, написал роман «Автомат»* (с. 311).

Иван Тимофеевич Калашников (1797–1863 гг.) – иркутский чиновник, действительно написал роман «Автомат». Но с Михаилом Тимофеевичем Калашниковым и его автоматом аналогии чисто механические, и не более того.

907. *«Это берсерки»* (с. 317).

Берсерки – (др.-скандин.) воины из древнегерманской и древнескандинавской мифологии, отличались неистовостью в бою.

908. *«Какие они англо-саксы?! Сброд! Спаянные одним: Голливудом».*

О народе США. Очень метко.

909. *«Захаваешь потом макаронами по-флотски, и – харэ»* (с. 348).

Хавать – есть, употреблять пищу.

Харэ (жаргонное) – хватит, хорош.

910. *«Русский «ерш» в мюнхенской пивоварне»* (с. 333).

«Ёрш» (жаргонное) – смесь водки и пива в самых разных пропорциях.

911. *«Легкокрылый Бахус схлестнулся-таки с нашим тяжеловесом Бухасом»* (с. 333).

Бахус (Дионис) – древнегреческий бог виноградарства, виноделия, вдохновения и религиозного экстаза, а также театра.

Бухас – русский бог пьянства, авторский неологизм.

912. *«Все дружно зачесали репу»* (с. 342).

Чесать репу (жаргонное) – думать, размышлять, не зная, что делать, как поступить.

913. *«Это называлось блажить»* (с. 349).

Блажить – поступать своенравно, дурить.

914. *«Говорят, что первая рюмка идет колом, вторая – соколом, а остальные потом – мелкими пташечками»* (с. 351).

Алкогольная присказка о том, что якобы каждая следующая рюмка выпивается легче предыдущей. У кого как!

915. *«Девиз непрямого возрождения: «Слово. Меч. Перо. Техника»* (с. 354).

Автор расшифровывает этот девиз в своей «Счастливой черкеске» так: «Слово» – Божие. «Меч» – в первую голову – духовный. «Перо» – как продолжение этого меча. «Техника» – необходимость идти вровень со временем.

916. *«Мысленный вертоград»* (с. 361).
Или христианское упражнение в божественном учении Гергарда Иоганна (1582–1837 гг.).
917. *«В обе руки забрал свой бутор»* (с. 379).
Бутор – имущество, пожитки, мелочь.
918. *«Как мы ставили мертвому припарки»* (с. 384).
Мертвому припарка – бесполезное, бессмысленное дело или занятие.
919. *«Сегодняшним висельникам и отрошникам и не снился»* (с. 386).
Висельник (устаревшее) – человек, достойный только виселицы.
Отрошник – озорной, отпетый человек.
920. *«Говорят, Батько Махно ставил к стенке тех, кто медлил. Считал, что между первой и второй рюмками пуля не должна пролететь»* (с. 389).
Ну, если такой авторитет сказал, то это верно.
921. *«В известной позе «собака – табакá»* (с. 393).
Табак – с турецкого: тарелка. Собака напоминала кулинарное блюдо «цыплята табака», т.е. распластанная.
922. *«Надев перевязь и не боясь ни зноя, ни стужи»*.
Первые строчки из стихотворения «Эльдорадо» Эдгара Аллана По (1809–1849 гг.).
923. *«Явная бодяга»* (с.393).
Бодяга (жаргонное) – непонятная смесь, суррогат, пустое, фальшивое.
924. *«Нут хотя бы уж кортик, если на то пошло. За повесть, за которую получил Сталинскую премию»* (с. 401).
Рыбаков (настоящая фамилия Аронов) Анатолий Наумович (Натанович) (1911–1998 гг.) написал повесть «Кортик» в 1948 году.
925. *«Куда? – на Кубани нельзя спрашивать, можно дорогу закудыкать»* (с. 406).
Хорошая народная примета и защита от назойливо любопытствующих.

926. *«Исконное простодырство»* (с. 411).

Простодыра – простак, наивный человек, простодушный.

927. *«Любимцем бога оставайся»* (с. 420).

Какое ёмкое горское пожелание!

928. *«Были живы больше духом, а не как нынче – брюхом»* (с. 420).

Поговорка о тех временах, в которых за коммунистическим лесом были очень стройные деревья, когда очень многим было не душепротивно.

929. *«Всегда были с усами. Я в свое время даже народность такую придумал: самусаны»* (с. 420).

930. *«В молодые годы мы ведь собирались жить вечно»* (с. 422).

Бессмертный афоризм для всех поколений.

931. *«И фигу, спрятанную в карман еще со времен князя Святослава Игоревича»* (с. 429).

Фига в кармане – крылатое выражение, означающее притворство, скрытое несогласие. А также магическое средство, оберег.

932. *«У черкесов ... в минуты большой печали говорят: «Зиухан!». «Беру твою боль себе!»* (с. 432).

933. *«Нам еще предстоит вернуться и к Юлии Леонидовне»* (с. 288).

Хрущева Юлия Леонидовна (1940–2017 гг.) – внучка и после – приемная дочь Н.С. Хрущева. После публичного открытия тайников души автор трепетно и нежно поведал о кристально чистых отношениях в юности двух студентов МГУ на целине. Жизнь Юлии Леонидовны трагически оборвалась через год после написания этого романа.

VII. Г. ЕМЕЛЬЯНОВ, Г. НЕМЧЕНКО

КОГДА ДРУЗЬЯ РЯДОМ (Кемеровское кн. изд-во, 1961)

934. *«В котельную всем гамузом двинуться»* (с. 10)

Гамузом – толпой, кучей, гуртом.

935. *«Руководство у нас еще подкачало: себе хорош, бригаде на грош»* (с. 10).

Себе хорош, бригаде на грош – поговорка об эгоизме, отсутствии коллективизма.

936. *«Акуля, что шьешь не оттуля? А я, матушка, еще пороть буду»* (с. 13).

Поговорка о безалаберности и отсутствии расчета, а ведь надо семь раз отмерить, а потом отрезать.

937. *«Кишка тонка!»* (с. 24).

Данное выражение употребляется тогда, когда у кого-либо не хватает сил, способностей сделать что-либо.

938. *«Укатил снова на юг, «искать страну Лимонию»* (с. 24).

Страна Лимония – ироническое название ГУЛАГа в СССР и вообще мест заключения. «Страна Лимония» – стихотворение русского советского поэта Жигулина Анатолия Владимировича (1930–2000 гг.), где есть такие строчки:

Страна Лимония – планета,

Где молоко, как воду, пьют,

Где ни тоски, ни грусти нету,

Где вечно пляшут и поют. (1960 год).

939. *«Весной дороги развезло – ездить приходилось по хляби»* (с. 25).

Хлябь – вообще-то, согласно ученым словарям, неизмеримая глубина моря или неба (ср.: хляби небесные), но в современном русском языке чаще употребляется разговорное слово «хлябь» в значении «жидкая грязь» (напр.: Три часа по грязи туда да три обратно. Машины-то через эту хлябь не проходят. Б. Полевой. В тумане).

940. *«Как в аптеке»* (с. 26).

Фразеологизм: совершенно точно, безошибочно.

941. *«Халтурить начнем!»* (с. 29).

Халтурить – делать что-либо плохо, недобросовестно или с побочным заработком.

942. *«Разве ты индивиду какой!»* (с. 42).

Индивиду – шутовское: индивидуум.

943. *«Дратву я с собой привез»* (с. 42).

Дратва – специально просмоленная или навощенная прочная нитка для шитья обуви, кожаных изделий.

944. *«Хламиду свою не надевай»* (с. 49).

Хламида – мужская верхняя одежда у древних греков и римлян. В переносном смысле – несуразная одежда.

945. *«У смерти гроши воровать никому нет охоты»* (с. 55).

Поговорка о том, что умирать раньше времени никому неохота, ведь игры со смертью плохо кончаются.

946. *«С детства пуганый – три раза с печки падал – и всё в лохань головой»* (с. 55).

Детский испуг – на всю жизнь. Пуганая ворона и куста боится.

Лохань – деревянная клепочная посуда круглой или овальной формы для различных надобностей: для мытья посуды, для помоев или корма для животных и др.

947. *«На скамейке у «баяна» – самодельной электрической печки с добела раскаленными витками – сидит механик ЖЖК Лейбензон. Дремлет. – Рубильник вниз его тянет, – говорит Морозов»* (с. 59).

Рубильник (румпель) – жаргонное: нос.

948. *«Перешел работать кессонщиком»* (с. 69).

Кессонщик – строительная специальность для работы в кессонах – особых камерах, защищающих рабочих под водой или в водонасыщенных грунтах.

949. *«Директор столовой чувствовал себя, как прима после громового успеха»* (с. 71).

Прима – главный солист в оперном или балетном театре, лидер в коллективе.

950. *«Не тычь, не Иван Кузьмич»* (с. 73).

Поговорка, одергивающая фамильярное обращение на «ты», амикошонство.

951. *«Спыток не убыток»* (с. 79).

Фразеологизм из разряда: попытка не пытка.

952. *«Чего харкаешь, не за топор берешься»* (с. 80).

Пословица «не плюй на ладони, не за топор берешься» применяется, когда надо выполнять тонкую, филигранную работу, не требующую физического напряжения.

953. *«Мария Николаевна приостановилась, ошеломленная тяжелой мощью огромного яза»* (с. 87).

ЯАЗ-210 – советский трехосный грузовой автомобиль, выпускавшийся Ярославским автомобильным заводом с 1951 по 1958 год в нескольких модификациях.

954. *«Теперь Сталинск разросся».*

В 1931 году из поселка Сад-город образован город Новокузнецк, к которому в 1932 году присоединили город Кузнецк, и назвали его город Сталинск. С 1961 года – опять город Новокузнецк.

VIII. Я В МОСКВЕ И ХОТЕЛ БЫ ВАС ВИДЕТЬ

Повести и рассказы (М.: Современник, 1978)

Степь ранним утром (повесть)

955. *«Да какой там родственник – так, пришей кобыле хвост»* (с. 12).

Не пришей кобыле хвост – фразеологизм: ненужный, неуместный (о ком-либо).

956. *«Только грубки клал хорошо»* (с. 12).

Грубка – печь, либо с лежанкой, либо с варочной плитой.

957. *«Забили намороки»* (с. 20).

Фразеологизм о человеке, который не может ничего вспомнить.

958. *«Медленно пошел по целику»* (с. 27).

Целик – нечто целое, в данном случае – непаханая земля.

959. *«Тут, на краю горы, была многолетняя толока»* (с. 27).

Толока – пастбище, место пастьбы скота.

960. *«Стоим вот, морокуем»* (с. 42).

Мороковать – размышлять, разбираться, смекать.

961. *«Разве это по-крестьянски – насаться по степи без всякого толку»* (с. 43).

Насаться – быстро перемещаться, бегать.

962. *«Я этого кочета просто лупцую»* (с. 48).

Лупцевать – сильно бить, хлестать, стегать кого-либо.

Кочет (южнорусское) – петух.

963. *«А ты им теперь все пхаешь и пхаешь, они давно больше тебя получают, а ты пхаешь»* (с. 105).

Пхать – то же, что пихать, заталкивать, втискивать, впихивать.

Гостиница в центре (рассказ)

964. *«А может мы с тобой теперь песнячка?»* (с. 109).

Давать песнячка (песняка) – весело, ухарски петь.

965. *«Трактористы к общежитию гужом»* (с. 114).

Гужом – гуськом, вереницей, обозом.

966. *«Чьи мужики с городскими шлёндрами загуляли?»* (с. 115).

Шлёндра – гулёна, гулящая девка, проститутка.

Северная тишина (рассказ)

967. *«Одна нога здесь, другая – там!»* (с. 205).

Фразеологизм: очень быстро сходить, сбегать куда-нибудь. Обычно при требовании, приказании.

968. *«Прецизионно»* (с. 222).

Прецизионность (франц.) – точность, степень близости друг к другу независимых измерений, полученных в конкретных условиях.

Пустосмехи (рассказ)

969. *«И вот эта Семеновна с вечными приплетушками»* (с. 235).

Приплетушки (местное) – уличные рассказы с прибавлениями (отсебятиной).

970. *«Хоть бы хны»* (с. 237).

Фразеологизм: характеристика человека, которому безразлично какое-либо событие или действие, абсолютное безразличие и равнодушие.

971. *«Они – ОРУД, им положено»* (с. 237).

Обыгрывание автором двух слов, на слух одинаковых – ОРУД и орут. ОРУД – отдел регулирования уличного движения. В СССР с 1931 по 1961 годы – структурное подразделение милиции. Орут – форма слова «орать» (кричать).

972. *«От кружки за уши не оттянешь»* (с. 239).

Простонародный фразеологизм о вкусной еде или об разное выражение об увлечении человека, от которого он не может оторваться.

973. *«На улице посмотришь другой раз: черта низя выпускать, рога ему сломят»* (с. 242).

Фразеологизм об ушлых, бесстрашных людях, которым все нипочем.

974. *«Стыд не дым, глаза не выест»* (с. 245).

Пословица об оправдании своего предосудительного поступка, чаще – бесстыдного.

975. *«Дед Грибанюк тут сычас на лошади выкаблучивался»* (с. 248).

Выкаблучиваться (разговорное) – вытворять странное, неподобающее, произвести впечатление на кого-либо (выламываться).

976. *«Кто его обдурит, тот и три дня не проживет»* (с. 250).

Пословица о хитрецах, которые себя не дадут перехитрить, так как сами стреляные волки.

977. *«Мы добрались, наконец, до складов районного нашего "Когиза"»* (с. 255).

Когиз – книготорговое объединение государственных издательств в СССР. На самом деле в станице был лишь один из тысяч магазинов по реализации книг этого объединения (1950–1960-е гг.).

978. *«Домой к нему мы поехали на линейке»* (с. 359).

Линейка – повозка с продольной скамьей, на которой спиной друг к другу размещались по два человека с каждой стороны. Имела много разновидностей, также называвшихся «катки», «гитара».

IX. ГАЗЫРИ

Рассказы. Записи. Строки из дневников
(Майкоп: Адыгейское респ. кн. изд-во, 2006)

Поклон казаку Луганскому

979. «Газыри» (с. 7) – (от арабского – «готовый») ружейный заряд, состоявший из мерки пороха и пули в нагрудных кармашках в ряд (до 14 шт.). В дальнейшем стали декоративным элементом черкески.

Скопидом

980. «Угадал слово, и счастья – полные штаны» (с.23).
Народный фразеологизм о человеке, по-детски непосредственно переживающем неожиданную удачу, радость.

Ожидание снега

981. *«Только тырса сыпется»* (с. 39).
Побочный продукт распила, измельчения ракушечника очень мелкой фракции.

Генри Лоусон

982. Генри Лоусон (1867–1922 гг.) – австралийский писатель, признанный классик национальной литературы. Известен как поэт-демократ. Однако мировую известность Лоусону принесли рассказы о духовных возможностях человека и силе товарищеской солидарности (с. 49).

Своя земля и в горсти спасет

983. *«Или ты девочкой себе казанки на пальцах не сбивала?»* (с. 53).
Казанки – пястно-фаланговые суставы на руках и ногах. В данном случае автор говорит не о самом суставе (казанке), а о ранке на коже, обтягивающей его.

Где мы?

984. *«По воду ходили непременно «гуртом», непременно в сопровождении конных казаков»* (с. 55).

Гуртом – большой партией, сообща, совместно, гурьбой.

985. *«Нюрка Чикильдина вот: вроде и не раззява, а до сих пор у их!»* (с. 55).

Раззява – то же, что разиня. Это тот, кто невнимателен, рассеян, нерасторопен. У Александра Ефимовича Пивня есть кубанская побрехушка: – Доча, что это у тебя за болячка на губе? – Ой, мама, ехала какая-то раззява да мне дышлом в рот попала!

Краюха и шмат сала

986. *«Птица стаи становится выносливей ... в три раза выше ее реакция»* (с. 63).

Многое в стае объясняет мурмурация – явление скоординированного полета огромных стай. При этом каждая птица постоянно имеет видимость во все стороны, и они не сталкиваются. Механизм мурмурации играет роль защиты стаи от хищников.

987. *«Мы порубежники. И остаемся ими всегда и везде»* (с. 62).

Порубежники – живущие на сторожевой границе. Но и соседи через межу. В данном случае следует рассматривать употребление автором этого слова в высоком духовно-нравственном значении, которое восходит к защите христианских добродетелей на богатырских порубежных заставах эпохи богатырей (Илья Муромец и др.).

Зимняя сказка – 97: «Царь Черный»

988. *«Я прямо через край из лагушка отопью»* (с. 74).

Лагушок – уменьшительное от многозначного слова «лагун», но в данном случае – посуда бондарной работы для питья воды, кваса, пива.

989. *«...Над волосатой грудью с зашмыганным деревянным крестиком на засаленном шнурке...»* (с. 79).

Зашмыганный – потертый от постоянного трения о тело беспокойного хозяина.

990. *«Потом вдруг делал последний мощный хлебок и ненадолго затихал»* (с. 79).

Хлебок – то же, что глоток. Движение, которым захлебывается в рот жидкость или воздух.

Славянский ответ

991. *«Но мы все же врюхались в их дерьмо»* (с. 103).

Врюхаться – многие словари определяют это слово в значении «влюбиться до беспамятства». Но в авторском применении более подходящим синонимом будет «вляпаться», «увязнуть».

992. *«Я написал небольшой очеркишко под названием, стыренным у «Карема Раша»* (с. 109).

Стыренный (жаргонное) – от «стырить», уворованный, украденный.

Карем (Ковад) Багирович Раш (1936–2016 гг.) – публицист, военный писатель.

993. *«А «почетный гость» как угорелый носится»* (с. 110).

Как угорелый – быстро перемещающийся человек, мечущийся в спешке и суматохе.

Бросок в Ставрополь

994. *«В рясе и клобуке батюшка поднимался к полуразрушенному храму»* (с. 119).

Клобук – в православии надеваемое на голову облачение монаха малой схимы. В данном случае стоит усомниться в правильном употреблении автором термина «клобук», т.к. головной убор предназначен для монахов-схимников. Называя священника «батюшкой», надо подразумевать, что это иерей, которому по чину следует носить не клобук, а скуфью. И еще: если в одеянии есть клобук, то поверх рясы должна быть надета мантия. Следовательно, автор немного ошибся.

Черная грязь

995. *«Н.И. Тургенев, быв у Н.М. Карамзина и говоря о свободе, сказал: «Мы на первой станции к ней» – «Да, – подхватил молодой Пушкин, – в Черной грязи»* (с. 133).

Черная грязь – деревня (ныне в Солнечногорском районе Московской области), упоминается в Записках немецкого посла С. фон Герберштейна в 1517 году. В 1776 году в ней был построен путевой дворец и открыта почтовая станция, в XIX веке ставшая крупнейшей на петербургском шоссе (здесь держали до 150 лошадей). Название станции увековечено в последней главе «Путешествия из Петербурга в Москву» А.Н. Радищева. Таким образом, великий Пушкин не только обыгрывает фактическое название почтовой станции, но и ее символическое значение на пути к свободе.

996. *«Размышлять об этом, отталкиваться от этого, исходить – "как от печки танцевать"»* (с. 133).

Танцевать (плясать) от печки – устойчивый фразеологизм, означающий начало какого-либо дела заново, повторяя его с самого начала, возвращаясь к исходному пункту.

997. *«...И вот он выходит, – "моим салом меня по мусалам"»* (с. 134).

Моим салом меня по мусалам – о неблагодарности, мести, когда вам отвечают вашими средствами и методами за ваши добрые услуги. Мусала – по Далю: челюсти, скулы.

Вот поведет Кадочников бровью

998. Кадочников Алексей Алексеевич (1935–2019 гг.). Самодеятельный автор рукопашного боя, запатентованного в качестве «Способа Кадочникова А.А.самозащиты от нападения», основанного на знаниях физики, психологии и анатомии. Имеются оппоненты и критики «способа Кадочникова».

999. *«Всеведущие учителя-сенсеи»* (с. 134).

Учители – в данном контексте автор ставит в окончании слова «И», т.к. множественное число употреблено в значении «наставники, идейные руководители». Второй вариант

множественного числа – с окончанием «Я» – учителя – подразумевает преподавателей, объясняющих тот или иной предмет.

Сенсей – (японск. «рожденный раньше») вежливое обращение к учителю, врачу, писателю, начальнику, значительному лицу или значительно старшему по возрасту человеку.

1000. *«Почесал я – знаменитый русский прием! – в затылке»* (с. 135).

Чесать затылок – быть озадаченным, обескураженным чем-либо. История русских жестов подсказывает, что, возможно, это пришло из народной магии при вызове на помощь пращуров – гениев рода.

1001. *«Обыкновенная орясина»* (с. 136).

Орясина – кол, дубина, оглобля и т.д. (но и высокий, неуклюжий человек).

1002. *«Сиди и смотри всю эту лабуду подряд»* (с. 141).

Лабуда – вздор, дребедень, чушь, нелепость и под.

1003. *«Истари это считалось на Руси главным для рукопашного бойца: характерника»* (с. 141).

Характерник – от наименования ведуна, целителя, духовного наставника в Запорожской Сечи. В данном случае – боец-рукопашник, обладающий паранормальными способностями: телепатией, ясновидением, гипнотическим воздействием.

Что такое Адыга Хабзэ

1004. *«Адыгэ Хабзэ»* (с. 142) – адыгская (черкесская) этико-философская доктрина, свод неписаных правил и законов. В обычной жизни – это поведение адыга от его рождения до ухода в иной мир.

1005. *«Легонько привлек меня к себе левой рукой, миг поддержал, а потом все помавал»* (с. 142).

Помавать – подать знак, выражая изъятие рукой, перстом, очами, головой.

Тяга к оружию – понятие эстетическое

1006. *«"Научная сотрудница" Хариет, моя тезка (по-адыгски – радость, из чего я заключил, что Гарий – примерно то же самое, вот так!)»* (с. 148).

На самом деле Гарий (Гаррий – англ. от франц. Генри) – сильный, богатый.

1007. *«Скажи: «Бисмиллях»!»* (с. 148).

Бисмиллях – исламский термин для обозначения фразы, с которой начинается каждая сура Корана, кроме девятой: «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного».

1008. *«Полюбуйся. Это «гурда». Взял шашку»* (с. 148).

Гурда – клеймо на кавказском холодном оружии, изначально западноевропейского происхождения (на Кавказе часто подделывали). На клинках гурды использовалось клеймо «челюсти», заимствованное у итальянских мастеров из Генуи.

1009. *«Может быть, это знаменитый «ереджиб»?»* (с. 149).

Ереджиб – марка кремневого кавказского ружья, названная по имени мастера.

1010. *«Старинный джигитский укор молодому горцу: «Бездельник! Он хочет добывать хлеб потом, а не кровью»* (с. 149).

Весьма яркая поговорка, характеризующая кавказские племена недалекого прошлого, когда мирный труд в поту был презираем, а ценился только трофей в чужой крови.

Парад мешкованов

1011. *«Спросил соседку ..., чем внук занимается, она мне ответила: «Мешкуит! Мешкован стал»* (с. 153).

Мешковать – (неологизм) спекулировать, перепродавать товар, купленный и помещенный в мешок в одном конце рынка, а реализованный в другом. Человек, занимающийся таким «бизнесом», – мешкован (порождение лихих 90-х). Не путать с мешочником (порождение тяжких послереволюционных лет).

1012. *«Сосед у ней – ну хамлет и хамлет»* (с. 154).

Хамлет – раньше презрительное название человека из низших слоев, без человеческого достоинства, хам. Сейчас – хам из любого класса.

1013. *«Как вор по ярмарке»* (с. 154).

Видоизмененная поговорка «бегать, как шельма по ярмарке», где шельма – пройдоха, хитрый, плутоватый и вороватый человек, выискивающий на ярмарках место, где можно поживиться мошенничеством и воровством.

Ряженный

1014. *«Это, мол, не кто-нибудь. Не хухры, как говорится. И не мухры»* (с. 157).

Не хухры-мухры (старинное) – замарашка, нечёса и растрёпа.

Триkitания

1015. *«Триkitания»* (с. 162) – авторский неологизм от «три кита». Кубань – Сибирь – Москва – треугольник, «арел обитания» Г.Л. Немченко.

1016. *«Нивх я, нивх... А я пивх»* (с. 163).

Пивх – очередной авторский неологизм от слова «пиво» с образованием рифмы: нивх – пивх. Намек на бурное прошлое общение с указанным напитком.

Белые стихи о Черных горах

1017. *«Черные горы»* (с. 164) – в имперский период России объединительное название трех передовых хребтов Большого Кавказа – Скалистого, Пастбищного и Лесистого.

1018. *«Кавказ называли наборный пояс России»* (с. 165).

Наборный пояс – тонкий ремень с отлётными ремешками-подвесками, украшенными серебром, традиционная деталь мужского костюма народов Кавказа. Символическое сравнение наборного пояса с Кавказом связывало гармоничное сочетание многочисленных составных элементов изделия с племенами и народами горного края, густо его населявшими.

Где Александр Сергеевич видел бурку?

1019. *«С помощью Советов да нынешней суверенизации профукали казачки Кавказ, прокакали»* (с. 172).

Профукать, прокакать – жаргонные слова со значением: потратить, упустить шанс, проворонить момент, пустить на ветер, промотать.

В зимний холод

1020. *«В Майкопе третий день холодюка: наверняка достал переваливший через хребет ледяной ветрище Новороссийска»* (с. 177).

Как раз не наверняка. С запада, т.е. со стороны Новороссийска, холод не приходит. Он приходит и в Майкоп, и в Новороссийск с севера и с северо-востока, и тогда через Мархотский хребет он переваливает не «из», а «в» Новороссийск (т.е. автор немного не точен).

1021. *«Несётся как змеюлат»* (с. 178).

Змеюлат – немного неясное составное слово. Похоже – местечкового, улично-соседского происхождения, корнем которого является слово «змей», а змей перемещается, как известно, по воздуху.

Подвиг – половина дела

1022. *«У урупцев побывать – чтобы узнать всё "без брешешь"»* (с. 179).

Без брешешь – без вранья, честно, без клеветы.

Что хуже – шутка или брань?

1023. *«Подальше в лесу можете открыть хоть свой Лас-Вегас – Аслан-Вегас – по привычке подсказал я доброжелательным тоном, поскольку имя директора турбазы – Аслан»* (с. 185).

Аслан-Вегас – авторский неологизм, немного приоткрывающий «кухню» его происхождения (кстати, Лас-Вегас – пойменные луга).

Затык

1024. Затык – неожиданно возникшая проблема, остановка процесса (с. 188).

Осторожно: газыри!

1025. *«Ушло ... как пар в свисток»* (с. 189).

Весь пар ушел в свисток – поговорка, близкая по значению другой: «гора родила мышь», когда замыслы, намерения и энергия несоизмеримо велики по сравнению с результатами.

Кому вы трезвые нужны?

1026. *«Неужели, и правда – это они, наши «анцибалы»?!»* (с. 195).

Анцибалы – местное, локализованное выражение, относящееся к никчемным, опустившимся людям.

Слезы дивно обильные

1027. *«Откровенный роман о конструкторе – коли кто-нибудь решился бы написать его без всяких-яких, как в Отрадной говаривали, или «без булды», как мы говаривали на родной Антоновке»* (с. 203).

Без всяких-яких – простецки-обиходное выражение, означающее «без каких-либо помех».

Без булды – честно, без обмана, спокойно, не горячась.

Война с непривычной стороны

1028. *«Как хмыл съел?»* (с. 206).

По Далю «хмыл» – огонь, пламя, т.е. исчезло, сгорело, безвозвратно пропало.

Как я, Лев Львович, хитро устроился... (с. 216)

1029. Да, по святым автор – Лев Львович, а вот по паспорту в переводе с западных языков – или Силач Львович, или Богач. См. также п. 999.

Радостью сияющий

1030. *«Дешевло на дешевле, тварь фальцованная, чугреи, фитюльки, гумозники, эх!»* (с. 225).

Приведенные слова практически все уничижительные синонимы, характеризующие человека как мелкотравчатую личность с минимальными способностями и задатками.

1031. *«Где их фитюльки теперь кучкуются ... или кучмуются»* (с. 225).

Кучмоваться – от Кучма (Кучма Л.Д. – 2-й президент Украины в 1994–2005 гг.). Авторский неологизм, обозначающий предательство и национализм недавних братьев-славян.

1032. *«В ближнем-то залупежье»* (с. 225).

Залупежье – авторский неологизм о непомерных амбициях бывших республик СССР, дующихся, как мышь на крупу, на Российскую Федерацию.

Царь-писатель

1033. *«Жалею, что не поехал в Овсянку – послал балабона»* (с. 242).

Балабон – в просторечии болтун и пустослов (балабон – бубеник, колокольчик на шее скотины, пасущейся в лесу).

Ностальгия под названием «Горячий Ключ»

1034. *«У самой макушки пристроился идеально круглый шар омелы»* (с. 245).

Омела – вечнозеленое кустарниковое растение, полупаразитное. Паразитирует на верхушках тополей, кленов, сосен, ив, берез, на плодовых деревьях. Распространяют в основном дрозды. В народе имеет название «ведьмин хвост».

Калмык-чай

1035. *«Как-то вечером я лег вместе с курами»* (с. 249).

Ложиться вместе с курами – устойчивое выражение, обозначающее «укладываться спать очень рано, с наступлением сумерек». Есть поговорка: с курами ложись – с петухами вставай.

Поклон преподобному Савве Сторожевскому

1036. *«Ему выпало ... попридерживать тут прущие через край, как опара из дежки, казачьи дрожжи»* (с. 252).

Как опара из дежки – зная объём опары (жидкого дрожжевого теста) и вместимость дежи (дежки) – специального сосуда для теста, опытный хлебопёк никогда не допустит утечки опары.

Чай краснодарский черешковый

1037. *«Купил я для пробы один пакет, содержимое которого ... похоже было на обсыпанный черными «цурпалками» – обломками чайных веточек»* (с. 255).

Цурпалья (цурпалки) – стебли, объедья сена, остатки сухих стволов растений.

1038. *«Сколько кошелей я перетаскал в детстве сапетками»* (с. 255).

Кошель – плетеная сумка, корзина.

Сапетка – одно из значений: плетеная корзина с двумя ручками. Выходит, автор переусердствовал, и получилось масло масляное.

(От редактора: в речи отраденцев КОШЕЛЬ – высокий четырехугольный короб, плетенный из тонкого хвороста по размерам брички, устанавливаемый на нее и служащий для перевозки половы, мякины и других сыпучих кормов. – См.: Словарь С.Д. Мастепанова.)

Образ и мера времени

1039. *«Десант долгожданных "эйдосов"»* (с. 256).

Ирония автора, т.к. «эйдос» – термин античной философии и литературы в значении «конкретная явленность, абстрактность».

Ходите гоголем! (с. 260)

1040. Ходить гоголем – ходить с гордым, независимым видом, что характерно для птиц гоголей (из семейства утиных), выступающих с выпяченной грудью и закинутой назад головой.

Колоски

1041. *«Гуси, ... поднимающие уже не гогот, не крик – хай»* (с. 271).

Поднять хай (грубое простонародное) – поднять шум, скандал, громкий публичный конфликт.

Келермесская история (с. 277)

1042. Особо следует выделить семантику названия станции. Автор – большой любитель колбы – черемши. А в переводе с адыгейского «келермез» – черемшинный лес.

Уроки Грузии

1043. *«Они давно уже «повыздыхали», как в любимой моей станции говорят, от черной зависти»* (с. 288).

Повыздыхать – испустить дух, умереть.

Бомже мой! (с. 291)

1044. Бомж – без определенного места жительства (термин из протоколов советской милиции, ставший сленгом).

Бомже мой! – авторский неологизм, в церковнославянском стиле переведенный в обращение к низведенному богу современности. Вот такова правда жизни!

Газырь от Феликса Петуваша

1045. *«Да нет, корефан: тут всё рассчитано»* (с. 295).

Корефан – (жаргонное от «кореш») друг, приятель, компаньон, собутыльник.

1046. *«Какими только не украшают себя старинными прибамбасами, часто не имея понятия о традиционном их назначении»* (с. 295).

Прибамбасы – детали декора, украшений, блестящих устройств, функции и предназначение которых их обладателю не ясны или вовсе не известны.

1047. *«Презрительный оттенок имеет это не столь давно возникшее понятие: деловар»* (с. 297).

Деловар – жаргонное от «дело варить», т.е. деловой, энергичный человек, зачастую – плут, проныра, пройдоха.

Братание шашками

1048. *«Не то, что с теми, кто с Россией «поддруживал», но в трудный час предавал»* (с. 301).

Поддруживать – лицемерить, публично якобы дружить, но до поры до времени, и держать камень за пазухой.

Черная блестящая пахота

1049. *«Как только на нашей «лайбе» мы на гору поднимаемся»* (с. 317).

Лайба – молодежный автомобильный сленг, может одновременно обозначать и дорогой автомобиль, и дешевого, подержанного представителя отечественного автопрома.

Дружеский укор Коле Медному

1050. *«Я выслушивал жалобы на то, что «хачики», как и «азеры», стали перетряхивать их корзинки»* (с. 329).

Хачик – уменьшительный вариант от армянского имени Хачатур (дословно: «данный крестом»). Но в устах мало воспитанных людей это ксенофобская кличка армян.

Азеры – оскорбительная кличка выходцев из Азербайджана.

Черномазые скифы

1051. *«Кто на бутылку клюнет – тому пенделя»* (с. 334).

Пендель (жаргонное) – пинок, удар ногой по ягодицам.

1052. *«Во всех этих банках реконструкции и развития тюхи, а в Международном валютном фонде лохи сидят, в Римском клубе фуфло собирается»* (с. 335).

Все выражения жаргонные. Тюха – нерасторопный человек, растяпа.

Лох – человек, не умеющий приспособиться, устроиться, постоянная жертва мошенников. Лох (с идиш) – дырка от бублика.

Фуфло – ложь, обман, фальшь, нечто недостоверное.

1053. «*А теперь наркота, духман, наркоманов-то развелось*» (с. 336).

Духман – неприятный запах, амбре, вонище, зловоние.

Наркоман – наркозависимый человек.

1054. «*Она давно у нас стала мокрозэкономической: браткоубийственная идет война!*» (с. 336).

Мокрозэкономика – авторский неологизм, обозначающий бандитскую экономику.

Браткоубийственная война – авторский неологизм про бандитские войны (разборки), где гибнут члены кланов – братки.

Национальная элита

1055. «*Встарь для новой избы полагалось сто бревен и столько же помочан*» (с. 343).

Помочанин – работник, участник помочи, совместного неоплачиваемого труда, основанного на чувстве взаимопомощи нетрудоспособным, погорельцам и просто соседям.

Запах горячего хлеба

1056. «*Сам начну ее хавать*» (с. 375).

Хавать (жаргонное) – принимать пищу (еще: «проглатывать» пропагандистскую информацию).

Х. ВОЛЬНЫЙ ГОРЕЦ

Записки о народном пушкиноведении
(Майкоп: Адыгейское республиканское кн. изд-во, 2010)

Пушкин в Отрадной

1057. *«Якшается на базарах с грязным рабочим муштаидом»* (с. 11).

Якшаться (простонародное, неодобрительное) – общаться, знаться с кем-либо, водиться с кем попало.

Муштаид – деятель шиитского толка в исламе. В Тифлисе во времена Пушкина так называли персов, выходцев из Ирана. Тем более после русско-персидской войны (1826–1828 гг.). Сейчас в Тбилиси так называется самый старинный парк – Муштаиди.

1058. *«...В нашем Предгорье лежат также Спокойная и Надежная, Изобильная и Благодарная, Бесстрашная и Отважная»* (с. 12).

Не впервые автор ошибочно относит села Изобильное и Благодарное к статусу станиц. Казачьими эти поселения никогда не были, в отличие от остальных перечисленных.

Сон Пегаса в богатом «Стойле»

1059. *«В номере «четырёхзвездочной!» ... "Стойлянки"»* (с. 43).

Стойлянка – от названия Стойленского горно-обогательного комбината, российского производителя железнорудного сырья в городе Старый Оскол Белгородской области.

1060. *«Медленными жуками отползали тоже крошечные сверху «Белазы» – какой с горкой «синяка» на горбу, какой – с «краснухой»* (с. 44).

Белазы – БелАЗ, Белорусский автомобильный завод – крупнейший производитель карьерных автомобилей.

Синяк, краснуха – жаргонные названия горных пород по их цвету.

1061. *«Не говори «ГОК», пока не побываешь на Стойленском!»* (с. 52).

Автор обыгрывает через аббревиатуру ГОК (горно-обогатительный комбинат) известную поговорку: не говори гоп, пока не перепрыгнешь, т.е. не веди себя так, как будто загадываемое тобой уже сбылось.

1062. *«Кубанец по рождению, земля тоже»* (с. 53).

Земеля – земляк, человек родом из той же местности, что и ты.

1063. *«На этот раз даже не подстрочник ... дострочник»* (с. 54).

Подстрочник – из технологии писателя-переводчика: дословный перевод текста с какого-либо языка, с подробными пояснениями, используемый как черновик для художественной обработки произведения.

Дострочник – неологизм автора: отсутствие переводного текста с толкованиями, когда приходится полагаться на интуицию.

Аул Пушкина

1064. *«Не долго жили в Майкопе ... на высоком взлобке над Белой»* (с. 58).

Река Белая – левый приток Кубани, теперь впадает в Краснодарское водохранилище. До 1856 года на картах носила историческое название Шхагуаша (с адыгского – «голова богини, хозяйки»).

1065. *«Таблички давно забелены и закрашены – чуть ли не того «жактовского», на несколько квартир, дома»* (с. 58).

Жактовский – от аббревиатуры ЖАКТ. Так в СССР до 1937 года называлось жилищно-арендное кооперативное товарищество, арендовавшее у местных советов жилые дома в целях предоставления жилой площади своим пайщикам.

1066. *«В нашей Отрадененской школе Юлия Филипповна, ссыльная дочь белого казака, известного кубанского профессора Беднягина...»* (с. 59).

Беднягин Филипп Иванович в Гражданскую войну – в Добровольческой армии, есаул. В эмиграции – генерал-майор. Выдан в Лиенце.

Целебный посох

1067. *«Жил как хан со всеми вытекающими отсюда – и втекающими сюда тоже – последствиями»* (с. 68).

Употребляя слово «втекающие», автор намекает на пагубную привычку героя – нестойкость к крепким напиткам.

Вождь Пляшущий Огонь, потомок Пушкина

1068. *«Как?! Разве это еще у вас не изжито? А ему простосердечно отвечают: «Из жита, Никита Сергеевич, – из чистого жита»* (с. 78).

Жито – название хлеба в зерне (рожь, пшеница, ячмень). На Украине – часто рожь. Основа в т.ч. и для самогоноварения.

Сэмаур

1069. *«Не то что ходил – прямо-таки шнырил по воскресеньям между бескрайних рядов местной «толкушки»* (с. 95).

Шнырить, шнырять – торопливо двигаться в разных направлениях, сновать, разведывать, высматривать, выспрашивать.

Толкушка, толкучка – толкучий рынок, где торгуют большей частью подержанными вещами (блошинный рынок).

«Во глубине сибирских руд»

1070. *«Как человек, готовый отправиться на белоснежном лайнере – на "шермачка"»* (с. 107).

На шермачка, на шармачка – жаргонное: небрежно, не прикладывая много сил.

1071. *«Губернатора своего зовут они не иначе, как Туленин, и в соответствии с этим чтут»* (с. 107).

Туленин – по-настоящему: Тулеев. Автор обыгрывает в этом сравнении региональный вождизм современной России.

«Здорово, ребята», или Мужик из Захарова

1072. *«Хотел было спросить, почему говорит "дворня"»* (с. 112).

Дворня – дворовые люди, особый разряд крепостных крестьян, которых их господа использовали в качестве домашней прислуги.

Приснопоминаемый Александр

1073. *«Нам "Полонез Бжезинского"»* (с. 134).

Конечно же, полонез Огинского, польского князя Михаила Клеофаса Огинского (1765–1833 гг.), сенатора Российской империи. Полонез часто называют «Прощание с Родиной». Обыгрыш с именем Бжезинского Збигнева Казимира (1928–2017 гг.) не случаен. Известный противник и СССР, и РФ.

1074. *«Владыка, у которого я к тому времени был "в печенках"»* (с. 139).

Быть в печенках, сидеть в печенках – отравлять жизнь, мешать жизни.

1075. *«Друзья-захребетники»* (с. 141).

Захребетники – авторский неологизм: живущие за Кавказским хребтом.

1076. *«За этими самыми войсковыми реликвиями»* (с. 141).

Вернее будет применение слова «регалии». Это известное событие о возвращении из эмиграции на Кубань регалий Кубанского казачьего войска.

Жук подмосковный

1077. *«Хватит того, что в электричке продуло, шею теперь, как волк, не могу повернуть»* (с. 151).

На самом деле шея поворачиваться не может. Шея может изгибаться относительно грудной клетки. Таким образом, шейные позвонки волка очень гибкие, и голова его прекрасно поворачивается. Поворачивают голову вместе с корпусом все известные свиньи.

1078. *«Как он насмешничал над моими усами, когда впервые увидел их: "Усы-усы, чебоксары, захотелось вам в гусары? "»* (с. 151).

Автор приводит известную поговорку русского народа о гусарских усах. Усы для гусара не просто элемент моды, но и неотъемлемый атрибут. Это была особенность гусар – военнослужащих армии Российской империи.

В приведенной ситуации – желание усача чем-то выделиться, отличаться.

1079. *«ХрИстоматийная для издательства несговорчивость»* (с. 153).

Автор сознательно заменяет букву Е на И, и слово обретает иное значение, где чувствуется непреклонная вера в Христа, вера в истину. А хрестоматия – это совершенно другое понятие о рекомендуемой подборке литературы на чужой вкус.

Я, почтовая лошадь

1080. *«Среди «химиков» – досрочно освобожденных «за хорошее поведение» заключенных...»* (с. 157).

Автор несколько заблуждается в термине «химики». Это не «досрочно освобожденные», а, наоборот, заключенные по особой статье с обязательным привлечением к трудовой деятельности, большей частью – на вредных производствах, в т.ч. и в химической промышленности. Отсюда – «химики». Такая судебная практика применялась в СССР с 60-х годов XX века.

1081. *«Как когда-то вы продавали нас, мантуливших в сибирской глубинке»* (с. 168).

Мантулить (жаргонное) – работать, вкалывать долго где-либо, выполнять тяжелую работу.

1082. *«Всё собирался съездить к нему в станицу Мостовскую»* (с. 172).

Мостовской – поселок городского типа, административный центр Мостовского района Краснодарского края. Никогда не имел статуса станицы.

Русский мальчик (повесть)

1083. *«В Армавире была ближайшая от нас железно-дорожная станция»* (с. 172).

Ближайшая железнодорожная станция к станице Отрадной не Армавир, а Богословская (с. Кочубеевское Ставропольского края), около 50 км.

1084. *«Самая надежная в мире, наша народная «барсетка»* (с. 211).

Барсетка – небольшая мужская сумка, носимая в руках или через плечо, для денег, документов, ключей.

Народная «барсетка» – ироничный неологизм автора, когда деньги зашивали в кармашек на нижнем белье.

1085. *«И Костя Гердов ... уже сидит над рукописью с ироничным названием "Опыт жизни со свалки"»* (с. 214).

Соловьев Константин Николаевич (Гердов – девичья болгарская фамилия матери) родился в 1941 г, живет в Абхазии.

1086. *«Надо же полковнику с кем-то поговорить на языке его предков-басков»* (с. 218).

Автор несколько заблуждается, считая, что баски говорят на испанском языке так же, как и его герой – русский мальчик. Баскский язык считается изолированным языком, ничего общего не имеющим с испанским.

1087. *«Вместе тесно, а порознь скучно»* (с. 220).

Известная пословица, когда теснота является причиной распрей, а после развода с грустью вспоминают прошлое и скучают. Наглядный пример наблюдается на постсоветском пространстве.

1088. *«Идет навстречу заморыш от горшка три вершка – сопли по колено»* (с. 224).

От горшка три вершка – шутливое или ироничное, обычно о ребенке или подростке очень маленького роста, слабом, худеньком.

Сопли по колено – не столько про неухоженность, сколько о бедности, холодном жилище, отсутствии одежды и обуви.

1089. *«Некоторые из таких соплестонов успевали дважды и трижды выбежать ему навстречу, чтобы только это услышать: парень красный!»* (с. 224).

Соплестон – обладатель неухоженного носа.

1090. *«– Гредю тебя боевым взглядом!»* (с. 224).

Прекрасная старая казачья поговорка с ободряющим и вдохновляющим подтекстом.

1091. *«Зачем совсем недавно участвовал кандидатом по одномандатному в выборах в Государственную Думу, но, прямо сказать, многобандитному округу»* (с. 233).

Многобандитный округ – весьма нелестная характеристика «демократических» выборов в истории современной России.

1092. *«Теперь консультант... В сознании промелькнуло горькое: инсультант»* (с. 237).

Инсультант (авторский неологизм) – удел недавних успешных руководителей, тяжело переживавших эпоху приватизации, принесшую им инсульт и утешительную должность – консультант.

1093. «Вон как в пословице у черкесов: "На черной ладони золото блестит"» (с. 239).

Пословица горцев о том, что богатство зарабатывается тяжким трудом, тогда на рабочей измаранной ладони заработанный грош по-иному блестит.

1094. *«Им та самая магическая «мудра», тайный знак, предназначенный только для посвященных»* (с. 240).

Мудра – в индуизме и буддизме символическое ритуальное расположение кистей рук, ритуальный язык жестов.

1095. *«Такой, говорю, пиардёж нам не нужен!»* (с. 240).

Пиардёж – авторский неологизм, правда, созвучие на грани фола, но тем не менее – с невинным значением: похвальба самого себя. В целом фраза построена по аналогии со знаменитым выражением Николая Озерова «Такой хоккей нам не нужен!».

1096. *«Наш Сабирович вошел в настоящий мужской возраст – "серебро в голове, золото в кармане и сталь в штанах"»* (с. 241).

В правильности этого афоризма большая часть мужчин сомневается, особенно в его концовке.

1097. *«Считалось «за Родину, за Сталина». Позже взялись поговаривать: мол, «за Родину заставили»* (с. 254).

Лучше всех о словах в бою сказал А.Т. Твардовский в поэме «Тёркин на том свете»: ...в бою лишних слов не надо, что вступают там в права и бывают кстати больше прочих те слова, что не для печати».

1098. *«Голодной куме – блины на уме». «Кто про что, а вшивый – про баню»* (с. 254).

Две пословицы почти одного значения: при общих задачах и делах каждый думает о своем (типа: своя болячка больной болят).

1099. *«Приползли соседи-завистники, которые и Павлово-то называют не иначе, как Падлово»* (с. 257).

Обидные клички-прозвища по местным топонимам весьма распространены по России.

1100. *«Уйди с нас беда, как с гуся вода»* (с. 259).

Приводится полный вариант широко известной поговорки, которая часто используется без первой значимой части.

1101. *«За ними едут несколько повозок с кормом, с буторишкой»* (с. 261).

Бутор (диалектное) – багаж, скарб, мелочь, пожитки.

Медленный джигит.

Из цикла «Майкопские рассказы»

1102. *«Сразу за Горячим Ключом по дороге на Туапсе ... он держит какой-то непонятный мутель-путель»* (с. 269).

Мутель-путель – авторский неологизм: что-то мутное и непрозрачное, путаное и замаскированное.

1103. *«Этот никому не нужный хабар»* (с. 269).

Хабар – с арабского: весть, новость.

1104. *«И закрыл дверцу возле старухи так осторожно, что не только грюка – даже легонького щелчка она не услышала»* (с. 273).

Грюк – короткий отрывистый звук от удара по чему-нибудь, от падения чего-нибудь.

1105. *«Называя ее "зиусхан"»* (с. 275).

Зиусхан – следуя авторской сноске, «беру себе твою боль». По этому поводу у комментатора и у автора разночтения: зиусхан (зиусьан) – с западно-адыгейского: вежливая форма обращения к мужчине. Кто прав?

1106. *«Тихо ты! – в пустой след громко предупредил кто-то»* (с. 277).

В пустой след – напрасно, поздно.

1107. *«Сверху раздался удивительно чисто зазвеневший тонкий голосок жаворонка. Мардж!»* (с. 277).

Мардж – с западно-адыгейского: клич, призыв.

1108. *«На белом свете, который зовется большой дунэй»* (с. 279).

Дунэй – с западно-адыгейского: целый мир, Вселенная.

1109. *«Папа жил в Понежукае, который и русские, и черкесы, посмеиваясь, называют Понижешукай»* (с. 282).

Известен еще один вариант названия аула: Нижепупа-пошукай.

1110. *«Федерал-удирал»* (с. 284).

Федерал – сотрудник федерального органа. Но после чеченских войн современности это неологизм, обозначающий представителей российских вооруженных сил.

1111. *«Вместо таблицы умножения – таблица размножения»* (с. 284).

Таблица размножения – ирония по поводу ну очень раннего сексуального просвещения в российских школах.

Берем от высокого духа.

Портреты единомышленников

1112. *«Черкесы ужасно похожи на татар, но это, может быть, потому, что они татары и есть (какая глубокая физиологическая догадка – сообщи ее Венелину: он напишет об этом огромную книгу)»* (с. 292).

Обширная цитата из В.Г. Белинского о расовой классификации на Кавказе и ссылка на некоего Венелина требуют чуть-чуть справочного материала. Итак, Венелин Юрий Иванович, настоящее имя Гербий Гуца (1802–1839 гг.) – российский и болгарский историк и публицист, один из создателей славистики, деятель славянского национального возрождения, заложивший основы славянофильства.

1113. *«Высокий дух человечности, известный как "адыгагэ"»* (с. 295).

Адыгагэ – дословно с адыгейского: черкесство, адыгство.

1114. *«Это ли не сюжет для "феатра истории"»* (с. 286).

Кстати, «Российский феатр», или «Полное собрание всех феатральных сочинений», – издание Петербургской Академии наук с 1786 по 1794 г., феатр – то же, что театр.

1115. *«Как Сатанэй из адыгских легенд»* (с. 299).

Сатанэй – героиня не только адыгского, но и всего нартского эпоса Кавказа.

1116. *«В московском журнале «Кавказский дом» прочитал беседу корреспондента с Мухадином Кандуром»* (с. 303).

Мухадин Иззат Кандур (род. в 1938 г.) – кинорежиссер, сценарист, композитор, народный писатель КБР. Родился в Аммане (Иордания), потомок кабардинского махаджира XIX века из села Хапцей в Малой Кабарде.

1117. *«На «узловой» вопрос о встрече в 1861 году императора с абадзехскими старшинами ... Кандур определенно ответил: правы ли были тогда черкесы, отказавшись дать русскому царю «три дороги» к Черному морю»* (с. 304).

13.09.1861 года на плато Мамрюк-Огой недалеко от станции Нижне-Фарской (через год ее переименовывают в Царскую, а с 1920 года она станет Новосвободной) от имени черкесов Тлиппше Шезецуко Цейк откажется от мирных предложений императора Александра II.

1118. *«А многочисленные, подаренные ему тогда, букеты цветов он передавал тогда Любе Балаговой»* (с. 304).

Балагова-Кандур Любовь Хазреталиевна, 1968 г.р., с. Каменноостское (Кармохабль) – поэтесса, окончила МГУ, кандидат педагогических наук – супруга Мухадера Кандура. В настоящее время работает над созданием адыгейского культурного центра в Великобритании.

Дружище Элик

1119. *«Как раз напротив нас расположились музыканты в черкесах – с шичепщине, трещотками и гармошкой»* (с. 307).

Шичепщине – с адыгейского буквально: «хвост коня» – адыгейский народный щипковый инструмент.

1120. *«Крепкий у тебя был кумпол»* (с. 310).

Кумпол – верхушка головы человека.

1121. *«Разделяю твою боль, милая зиусхан»* (с. 319).

Комментатор-читатель упорно придерживается мнения, что зиусхан – вежливое обращение к мужчине (согласно адыгейскому словарю Лъэпкъым и гъуазэ).

1122. *«Или позычить в деревне заказанной нашей поварихой сметаны и зелени»* (с. 323).

Позычить – взять, позаимствовать и давать взаймы, ссудить.

1123. *«Уже произнесено было словосочетание "Кавказский Нюрнберг"»* (с. 327).

Кавказский Нюрнберг – гипотетический намек на процесс над виновниками, зачинщиками войн на Кавказе.

1124. *«Как мог прикрывал меня – как бы нынче сказали "крышевал"»* (с. 331).

Крышевать – криминально-жаргонное: обеспечение защиты бизнеса, в том числе незаконного, со стороны государственных правоохранительных структур или криминальных за вознаграждение на постоянной основе.

1125. *«Когда дожившие до этого счастливчики собрались на праздник пятидесятилетия первого колышка,*

что дало мне основание называть себя самым прикольным писателем в стране» (с. 331).

Прикольный – неологизм автора: дающий ему право так называть себя, так как он действительно присутствовал при забивке первого колышка в начале стройки века.

1126. **«Нальчикский понт»** (с. 335).

Понт – гонор, претенциозное поведение, стремление покрасоваться.

1127. **«Для чуженина она так и останется холодным ориентиром на разбойной дороге»** (с. 340).

Чуженин – редко употребляемое слово в значении «чужак, чужой человек».

ВО ДНИ СОМНЕНИЙ.
Размышления в «Год русского языка»

Муромец и Хазанов

1128. *«Собрал целый карагод»* (с. 367).

Карагод – круговая пляска, в ходе которой лежит индивидуальное мастерство пляшущих. В более общем значении – сборище, толпа.

Соберись, Родина!

1129. *«Может быть, тот самый «прибабах», который есть чуть ли не у каждого из нас...»* (с. 388).

Прибабах – странность, причуда, ненормальность, возможно, даже психическое отклонение.

1130. *«Вот везуха была бы! Вот – пруха!»* (с. 396).

Пруха (жаргонное) – удача, везение, лафа.

СКАЗКИ

Путь Кудрявки, или Душевная связь

1131. *«Верблюжье сено, курой...»* (с. 399).

Курой (правильно: курай) – название нескольких сорных растений лесостепей, полупустынь, пустынь, хорошо поедаемых скотом.

1132. *«Как еще называют перекаати-поле, вот: "бабий ум"»* (с. 405).

Толкования о бабьем уме в разгар феминизма – весьма опасное дело. Пожалуй, ограничимся одной пословицей: у умного мужа и жена умна.

Черкесская сказка

1133. *«Он там окончательно оклемался»* (с. 429).

Оклематься – прийти в сознание, оправиться после болезни, выйти из какого-либо трудного положения.

XI. ЧЕЛОВЕК-КОРЕНЬ

(М.: Современник, 1986)

Обо всех нас (от автора)

1134. *«Ровно год я «убил» на публицистику... Старый друг надо мной подиучивал: «У тебя приключилась такая болезнь: публицистит»* (с. 4).

Публицистит – авторский неологизм, обыгрывающий текущее амплуа писателя с использованием двух разных слов: одно – латинское «общество», второе – греческое «пузырь». Похоже, автор целый год занимался надуванием общественного пузыря.

1135. *«Старая поговорка нам завещала: "На Руси дворянин – кто за многих один"»* (с. 11).

То есть дворянином надо быть не только по рождению, но и по гражданской позиции по отношению к обществу и государству. Есть еще ироничная поговорка на эту тему: курыне – те же дворяне, только сено в бороде.

Стальной Запсиб. Кузнецкая легенда

1136. *«Тут дворянин Михаил Курако работал в доменном цехе пробоносом»* (с. 22).

Михаил Константинович Курако (1872–1920 гг.) – российский металлург, основатель школы российских доменщиков.

Пробонос – работник доменных печей, берущий пробы жидкого шлака и чугуна для передачи на анализ.

1137. *«Он собрал около себя железную гвардию готовых пойти за ним в огонь и воду отчаяю и умельцев»* (с. 22).

Отчаяюга (простонародное) – отчаянный, смелый, безрассудный человек.

1138. *«Молодой инженер Иван Бардин только что вернулся тогда из Америки»* (с. 22).

Иван Павлович Бардин (1883–1960 гг.), советский металлург, вице-президент АН СССР, Герой Социалистического Труда, лауреат Ленинской премии, двух Сталинских премий первой степени.

1139. *«Иван Павлович Бардин впоследствии писал, что день, когда к нему на квартиру пришел представитель Тельбесбюро и предложил должность главного инженера Кузнецкстроя, он считает одним из самых счастливых в своей жизни»* (с. 24).

Тельбесбюро – научно-исследовательское учреждение, созданное 02.03.1926 года Президиумом ВСНХ СССР для создания крупной металлургической и угольной промышленности в Кузбассе. Располагалось в Томске. Название происходит от одного из старейших шорских аулов Тельбес (ныне поселок в Таштагольском районе Кемеровской области).

1140. *«Недаром по журнальным страницам тех дней мелькало новое, дотоле неизвестное слово: человекострой»* (с. 25).

Человекострой – неологизм советской власти, применявшийся пропагандой для создания образа нового человека – строителя коммунизма.

1141. *«Некоторые выучили его любимые словечки: "паркетный инженер" и "губошлеп"»* (с. 26).

Паркетный инженер – кабинетный работник министерств и ведомств, не видевший производства в натуре (то же, что и «паркетный генерал», не бывавший в окопах).

Губошлеп – вообще-то это человек с большими отвислыми губами, но в данном контексте – это человек, издающий своими губами шлёпающий звук – пустопорожние обещания.

1142. *«Помню, как меня, до костей продрогшего на юру ...»* (с. 29).

Юр – открытое, обычно возвышенное место, отовсюду видимое, не защищенное от ветра.

Возвращаться к роднику

1143. *«Ты б там дал задание знакомым своим ментам: пусть-ка получише пошуруют»* (с. 54).

Шуровать (разговорно-сниженное) – искать что-либо, где-либо или рыться в чем-либо.

Новый город на земле

1144. *«Чертоломить тут так, как вы чертоломите? ... Ну, дураков нету»* (с. 83).

Чертоломить – гнуть горб, умываться потом, мозолиться, париться, гнуть хребет, рвать жилы, надрывать пуп.

Иван Григорьевич

1145. *«Штрипки он, видно, не успел заправить или забыл»* (с. 88).

Штрипки – тесьма в виде петли, пришитая к нижнему краю штанины.

1146. *«Бывало, что мы и подносили ему "для сугрева"»* (с. 94).

Для сугрева – выпить спиртного, чаще немного, только чтобы согреться.

1147. *«Вот говорит, где у меня ... эти твои цирлих-манирлих»* (с. 96).

Цирлих-манирлих – о манерном, жеманном стиле общения со стороны одного из собеседников. Отрицательное явление, ложный вид сверхприличия.

1148. *«Кто раньше да у кого будет стеночка, а у кого – дуля с маком»* (с. 99).

Дуля с маком, а также «кукиш с маслом», «дырка от бублика», «от мертвого осла уши» – иронические фразеологизмы, означающие отсутствие чего-либо.

Другая сталь

1149. *«Другой раз хорошо провести плавку – всё равно что "взять мизер на бомбе втемную"»* (с. 156).

Взять мизер на бомбе втемную – выражение из карточной игры в преферанс, означающее, что игроки играют бомбу втемную (независимо от желания), а один из игроков играет «мизер» (обязательство не брать ни одной взятки).

1150. *«...Черная «Волга» комсомолят»* (с. 160).

Комсомолята – уменьшительно-ласкательное: молодые комсомольцы, члены ВЛКСМ в СССР. ВЛКСМ – Всесоюзный Ленинский коммунистический союз молодежи.

Годы как птицы.

Небо и земля

1151. *«Пусть поднимется потом сюда, на гору Пастухова»* (с.161).

Строго говоря, астрофизическая обсерватория с шестиметровым зеркалом телескопа на Кавказе находится не на горе Пастухова (высота 2733 м), а на горе Семиродники (высота 2070 м). Но расположены они рядом.

Перед «медными трубами».

Два дня из тысячи

1152. *«Приглашаю тебя на заливку пня»* (с. 175).

Пень – профессиональное: фундаментный массив, основание доменной печи.

1153. *«Но я уже представлял, как будет расти эта новая печка, как поставят на «пенёк» горн, а потом царга за царгою поднимется весь стальной кожух»* (с. 184).

Царга – то же, что и обечайка, конический или цилиндрический барабан из листового металла, открытого с торцов (без днищ). Является заготовкой для наращивания высотных сооружений (печей, котлов, резервуаров).

1154. *«Лещадь круглая, а шамот – прямоугольником, кирпич все-таки»* (с. 184).

Лещадь – дно (под) шахтной металлургической печи (домны, вагранки). Обычно лещадь выкладывается для защиты огнеупорным (шамотным) кирпичом. Шамот – огнеупорная глина, каолин, обожженный до некоторой степени спекания; обладает отличной термостойкостью.

Огни и воды

1155. *«Не такая простая штука – добиться, чтобы в тебя, одинокого «варяга», всей душой поверили»* (с. 190).

Варяг – переносно-шутливое: человек, приходящий в организацию, коллектив со стороны, приглашенный для помощи, усиления чего-либо (специалист, политик и т.д.).

1156. *«В бурный век НТР»* (с. 191).

НТР – научно-техническая революция, коренное качественное преобразование производительных сил, качественный скачок в структуре и динамике развития. Человечество уже прошло несколько ступеней НТР: эры пара, электричества, атомной энергии, компьютеризации. Сегодня мы находимся на пороге эры термоядерного синтеза и искусственного интеллекта.

1157. *«И это воспринималось как иносказание, как то самое "красное словцо"»* (с. 196).

Красное словцо – остроумное, меткое выражение, чтобы контекст воспринимался ярче и сочнее (ведь не даром говорят: ради красного словца не пожалеет родного отца).

1158. *«Как любил о нашем брате говорить Александр Трифонович Твардовский: люди рубят, а мы при этом хекаем»* (с. 198).

Люди рубят, а мы при этом хекаем – пословица о псевдоэмоциональном переживании какого-либо процесса, в котором наблюдатели являются созерцателями (сравните: бесконечно долго можно смотреть на течение реки, на огонь в костре и работу другого человека).

Хекать – издавать звук «хе» при выдохе во время тяжелой работы.

1159. *«Мы, сгибаясь в три погибели, пролазили через открытые люки для фурм»* (с. 204).

В три погибели – это в три колена, в три изгиба, троекратно согнуть. Есть мнение, что выражение это возникло в «пытошных избах» Московской Руси, где палачи, вздергивая людей на дыбу, сгибали их буквально в три погибели.

Фурма – нефутерованная трубка в доменной печи для подвода воздуха.

1160. *«Пили крепкий, «по-купечески» заваренный в артельном чайнике чай»* (с. 208).

По-купечески заваренный чай – чрезмерно крепко заваренный чай. Купеческая церемония чаепития предполагала, что чай не доливали в чашки до краев, т.к. еще добавляли

молоко, лимон, сахар. Это был самый дорогой способ пить чай – в накладку. Был более экономный способ питья чая с сахаром – вприкуску.

1161. *«Как она, в самом деле, обойдется на первых порах без родной кормилицы – аглоленты?»* (с. 210).

Аглолента – установка для окускования рудной шихты путем спекания ее в агломерат.

Шихта – смесь руды и топлива в определенной пропорции.

Агломерат – спекшаяся в куски руда (5-100 мм).

1162. *«Всё шло пока хорошо, всё – по «скользяшке», как сказал Ждан, по скользящему графику»* (с. 212).

Скользящий график – гибкий график, составленный по специальным методам распределения времени работников и согласованный с технологическими процессами производства. Составляется главным образом для предприятий непрерывного цикла работы.

1163. *«Да не покоробит это иных ревнителей изящной словесности – тут еще три километра дерьмом плыть»* (с. 214).

Три километра дерьмом плыть – народная поговорка, учитывающая известную плавучесть экскрементов, объясняет долгую очистку от грязи и негатива, которой требуется время.

На тёплой и зеленой земле Джигиты

1164. *«Ирбеку Кантемирову, единственному из цирковых наездников, кто работает с лошастью не на жестком мундштуке, а на уздечке»* (с. 217).

Жесткий мундштук – в конской упряжи железные удила с подъемной распоркой у нёба, применяемые для облегчения управления лошастью.

Уздечка – часть упряжи, надеваемая на голову лошади для управления животным поводьями.

1165. *«В первом ряду совершенно пустого и тихого зала, недалеко от арены, усаживается Оскар Оттович Роге»* (с. 220).

Оскар Оттович Роге (1903–1985 гг.) – выпускник кавалерийской школы Красной Армии, участник Великой Отечественной войны, постановщик конных сцен в кинофильмах («Смелые люди», «Неуловимые мстители», «Новые приключения неуловимых мстителей»), работник Всесоюзного НИИ коневодства.

1166. *«Мужчина тогда джигит, если под ним, лежащим на боку, пролезает взрослая кошка»* (с. 222).

К сожалению, для многих современных «джигитов» с их «пивным животиком» для кошек нужно рыть подкоп.

1167. *«Это место называется у наездников – "мадам Сижу"»* (с. 224).

Мадам Сижу – фразеологизм, произнесенный с французским прононсом, сразу подскажет собеседнику, где находится указываемая анатомическая часть человеческого тела.

Улыбнитесь друг другу

1168. *«Пришел туда, нашел свое место, сел – это другой табак»* (с. 235).

Другой табак – иной поворот в каком-либо деле. Сравните: иной коленкор.

Из того поколения

1169. *«Монастырев прислал мне рекомендацию в Союз писателей»* (с. 250).

Владимир Алексеевич Монастырев (1915–1982 гг.) – кубанский писатель, участник Великой Отечественной войны, автор таких произведений, как «Горная баллада», «Тетрадь с девизом», «Норд-Ост», «Баллада о минерах», «Гражданский иск».

Учитель, перед именем твоим...

1170. *«У него было «окно», и мы пошли в тот маленький кабинет, который, сколько я себя помню, в школе всегда занимали завучи»* (с. 266).

«Окно» у учителей – это свободное время в рабочем расписании уроков, т.е. «окно» – пропуск между уроками.

Завуч – заведующий учебной частью, зам. директора в школах, техникумах. Как раз тот человек, который делает расписание уроков, где есть учительские «окна».

После града

1171. *«Домики на полевом стане сиротливо жались под голыми рэинами»* (с. 275).

Рэина (диалектное) – пирамидальный тополь.

В моей Отрадной

1172. *«Дал я ему вчера прочуханки»* (с. 286).

Прочуханка (диалектное) – головомойка, нагоняй.

На фоне неба

1173. *«Он ведет их к старым могильникам, ...апсидам тысячелетних храмов»* (с. 305).

Верным выражением было бы: «к фундаментам апсид». Апсида – пристройка к храму, перекрытая полукуполом. Как правило, это алтарный выступ.

1174. *«Зимой ... все-таки позовут на «Крупновские чтения» в Ленинград»* (с. 305).

«Крупновские чтения» – чтения в честь советского казоведа Евгения Игнатьевича Крупнова (1904–1970 гг.) по археологии Северного Кавказа, проводятся раз в два года, каждый раз – в новом месте (в Ленинграде – ни разу).

1175. *«Одну пришлось отдать за ведро махорки: так хоть дымили от пуза»* (с. 309).

От пуза – досыта, вволю, сколько хочешь.

1176. *«Вцепился, как клещ в теля»* (с. 312).

Вцепиться, как клещ, – удержаться, присосаться. Отряхнуть его практически невозможно благодаря мелким шипикам и щетинкам, а также загибам присоски.

Теля (устаревшее) – теленок, детеныш коровы и других крупных копытных.

1177. *«Один на земле... И так сумно»* (с. 314).

Сумно – мрачно, уныло, печально.

1178. *«Земляки. Два лаптя по карте, как шутили у нас на стройке».*

Два лаптя по карте – шуточное: призрачная близость с натяжкой (сравните: родство – двоюродный племень нашему забору).

1179. *«Всего несколько лет назад из Армавира за облепихой – за дерезой – приезжали на грузовиках-длинномерах»* (с. 322).

Облепиха – род растений семейства лоховые. Плоды съедобные и очень полезные.

Дереза – кубанское название облепихи. Хотя есть и другое толкование слова: растение семейства пасленовых, в большинстве своем – ядовитые, в народе называют «волчья ягода». Армавирцы приезжали исключительно за облепихой.

1180. *«Мы потешаемся ... четырехвековой давности законом, запрещающим жеребцам на одной из лондонских улиц появляться без гульфика»* (с. 327).

Гульфик – в переводе с голландского: кармашек на штанах для полового органа. А теперь представьте этот аксессуар на жеребце. Вот так!

1181. *«Вместе с рисом чуть было не привилась на Кубани и известная на востоке болезнь «бери-бери»* (с. 329).

Болезнь «бери-бери» возникает вследствие недостатка тиамина (витамина В₁) в организме человека, питающегося преимущественно белым рисом. В случае с ударением на первый слог – это болезнь. Но если ударение делать на второй слог, то – это уже авторский неологизм, намекающий на стяжательство, воровство, нечестное приобретение.

1182. *«Беспрерывные воскресники в Отрадной и в самом деле окрестили булатниками».*

Воскресник – коммунистическая форма труда, коллективная неурочная работа, устраивавшаяся добровольно в дни отдыха.

Булат Владимир Степанович (р. 1937 г.) – кубанский партийный и хозяйственный руководитель. В Отрадненском районе в 1983–85 годах – первый секретарь РК КПСС. В нулевые годы недолго пробыл главой администрации Отрадненского района.

ХП. БРИГАДИР

Документальный роман

(Воронеж: Воронежская областная типография – издательство им. Е.А. Болховитинова, 2011)

1183. *«Под тяжестью пяти ... "огнетушителей! – бутылок портвейна по ноль-восемь"»* (с. 8).

«Огнетушитель» – народное название бутылок объемом более 0,5 литра. В СССР винные бутылки таких размеров выпускались из зеленого стекла различных оттенков ёмкостью 0,7 литра (исключение – для шампанского – 0,75 л). Закупоривались пластмассовыми пробками. Особо дорогие марочные и сухие вина закупоривались пробкой из пробкового дуба.

1184. *«Год кое-как перекапывался»* (с. 11).

Каптовать – переворачивать груз при погрузочно-разгрузочных работах, не отрывая его от земли (поверхности). В переносном смысле – испытывать трудности при неблагоприятных обстоятельствах.

1185. *«Рука уже тянулась к граненому стакану»* (с. 11).

Граненый стакан – один из символов СССР, был знаком каждому гражданину в столовых, чайных, автоматах газированной воды, домашних застольях и т.д. По некоторым утверждениям, 16 граней на классическом стакане символизируют 16 республик, входивших в состав Советского Союза в 1940–1956 годах. Гуляют мифы об авторстве граненого стакана и В. Мухиной, и К. Малевича. Вмещает до ободка («Марусин пояс») – 200 мл, выше пояса – 250 мл.

1186. *«С хозяйственными сумками – пустыми "сидорами"»* (с. 14).

Вообще-то «сидор» – это вещевой мешок с ляжками, особым образом стягивающими «горло» мешка («на удавку»). Это было инвентарным имуществом российского военнослужащего с 1869 по 2015 гг., сейчас – рюкзак. Объем вещмешка – 30 литров. Почему так назывался на армейском сленге – в этимологии однозначных ответов нет.

1187. *«Либо вчерашний «бандера», либо воин из «казачьего стана» немецкого генерала фон Паннвица»* (с. 15).

Бандера (бандеровцы) – часто так называют членов организации украинских националистов (ОУН), которую с 1940 по 1959 годы возглавлял Степан Бандера (1909–1959 гг.).

Воин «казачьего стана» – во время Великой Отечественной войны член военной организации, объединявшей казаков в составе вермахта. В мае 1945 года 24 тысячи военных и гражданских «казачьего стана» сдались англичанам, но позже были выданы советским властям в Лиенце. Все репрессированы.

Фон Паннвиц – Гельмут фон Паннвиц (1898–1947 гг.) – генерал-лейтенант вермахта. В 1943 году сформировал коллаборационистскую организацию «казачий стан» из военнопленных и дезертиров казачьего сословия. Имел возможность остаться на Западе, но пошел вместе со всем станом в советский плен. Казнен в 1947 году.

1188. *«Во времена своей бархатной, черной от угольной пыли революции»* (с. 15).

Бархатная революция – серия мирных гражданских протестов в Чехословакии в ноябре–декабре 1989 года. Привела к отстранению компартии от власти и демонтажу социалистического строя в Чехословакии.

По аналогии – шахтерские стачки в Кузбассе. В 1989–1990 гг. шахтеры проводили такие протесты, на которые опирался тогдашний лидер РСФСР Б.Н. Ельцин и которые позволили ему сломать Союз. Автор иронизирует над цветом «бархата»: от угольной пыли он черный, траурный.

1189. *«Какой-то мэр, каких теперь по матушке-России немэрено»* (с. 21).

Немэрено – немерено – авторский неологизм, образован от слова «мэр» – градоначальник, глава администрации, глава исполнительной власти населенного пункта, чаще города.

1190. *«Семь лет назад на месте нашего поселка се-ребрились зелены»* (с. 24).

Зеленя – молодые всходы злаковых (обычно озимых). Хотя могут быть и другие культуры, например, рапс – крестоцветные.

1191. *«Знаменитое «ЦПХ», самое большое в городе женское общежитие»* (с. 25).

ЦПХ – автор осмелился напечатать аббревиатуру с весьма вульгарной расшифровкой, где средняя буква обозначает анатомическую часть женского тела, которую гениальный А.С. Пушкин в поэме «Царь Никита и сорок его дочерей» фривольно назвал «любовное огниво». По Пушкину расшифровка будет такой: «Центральное огнивохранилище».

1192. *«Доминиканцы»* (с. 26) – это неологизм автора от слова «домна».

Хотя автор намекает и на доминиканцев – членов католического монашеского ордена, и на граждан Доминикана и Доминики, государств, расположенных на Карибском море.

1193. *«...в первой в городе «стекляшке» – в кафе "Юность"»* (с. 26).

Стекляшка – городской сленг, обозначающий кафе, т.к. повсеместное применение витринного стекла у советских архитекторов в 60-70-е годы прошлого века считалось «писком» моды в проектировании.

1194. *«За падло»* (с. 29).

Западло – слово пришло из воровского жаргона. Обычно используется в значении «плохо», хотя сейчас зачастую это – «стыдно, унижительно, ниже чьего-либо достоинства».

1195. *«Рядом с нашим поселком тогда еще ... и конь не валялся»* (с. 35).

Конь не валялся – фразеологизм о каком-либо деле, которое надо выполнить в определенные сроки, однако его еще не начинали или даже не думали начинать. Этимология от валяльщиков зимней обуви – валенок, где приспособление называлось «кон» (но не: конь).

1196. *«Другое дело блюминг. Сдадим его – вот тогда...»* (с. 73).

Блюминг – в металлургии стан для прокатки заготовок квадратного сечения для дальнейшей прокатки фасонных профилей.

1197. *«Не оратор, а как там нам в школе: ритор!»* (с. 75).

Ритор – в переводе с древнегреческого: оратор, с III века до н.э. также учитель риторики, ораторского искусства. В настоящее время чаще – оратор, говорящий пышно и красиво, но малосодержательно.

1198. *«Запас карман не тянет»* (с. 83).

Сравните: запас карман не рвет и шею не трет; пустой мешок стоять не будет; про запас и мышка тащит корку в норку. Все житейские мудрости о предусмотрительности в приобретении каких-либо резервов.

1199. *«Он начальник молодой, всё стерпит. – Самой собой: козел отпущения»* (с. 95).

Козёл отпущения иначе назывался «Азazelь». В иудаизме особое животное (чаще козёл), которое после символического возложения на него грехов всего народа отпускали в пустыню. В обиходе: человек, на которого постоянно перекладывают чужую вину.

1200. *«И я, которому он прилепил тогда: Эд-Гарий-По...»* (с. 105)

Эд-Гарий-По – друзья обыгрывают имя автора Гарий, соединяя его с фамилией тоже писателя, американца Эдгара Аллана По (1809–1849 гг.), представителя романтизма, создателя жанра психологической прозы и классического детектива.

1201. *«"Пропорционально доле твоего сегодняшнего в делах Запсиба участия" Твой КТУ...»* (с. 106).

КТУ – коэффициент трудового участия, отражающий количественную оценку трудового участия отдельного работника в общих результатах труда коллектива. При кажущейся стимуляции и объективности, весьма противоречивая форма распределения заработной платы в бригадах, звеньях, отделах и т.д.

1202. *«Уже руководил страной "минеральный секретарь"»* (с. 113).

Минеральный секретарь – конечно же, генеральный секретарь ЦК КПСС (1985–1991 гг.) М.С. Горбачев. Удачный неологизм и в связи с его бурной антиалкогольной борьбой, и с неумной политикой, после которой СССР пустил пузыри, как минералка.

1203. *«На нашем Запсибе ограничить "самогонку вооружений"»* (с. 136).

Самогонка вооружений – очередной авторский неологизм, который использует советский штамп «гонка вооружений» и перманентную борьбу властей с самогоноварением.

1204. *«Работяги ... из "несоюзной молодёжи"»* (с. 137).

Устоявшийся советский фразеологизм, относящийся к молодым людям до 28 лет, не вступившим в ВЛКСМ (Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодёжи) и уже этим как бы отнесшим себя ко второму сорту работников.

1205. *«На своих мощных стударях»* (с. 143).

Стударь – Studebaker – USG, Студебекер – 3-осный грузовой автомобиль, выпускавшийся с 1941 по 1945 годы. По-ставлялся в СССР по лендлизу из США.

1206. *«К царю в голове»* (с. 144).

С царём в голове – фразеологизм об умном человеке. А вот отрицательная форма «без царя в голове» вытеснила положительную и о взбалмошном человеке в современном русском языке стала более употребительной, почти единственной.

1207. *«Где он, этот ваш хваленый рабочий класс? Я бы его назвал: алкоклас»* (с. 152).

Алкокласс – неологизм автора, который, с сожалением надо признать, может относиться и к рабочему классу, и к крестьянству, и к «белым воротничкам».

1208. *«Пивной бар "Малая земля"»* (с. 153).

Малая земля – московский бар в фольклоре любителей пива так назывался из-за ограниченности территории и, конечно, в связи с одноименными мемуарами генсека Брежнева Л.И.

1209. *«На горсть заранее припасенных для «автопоилки» двадцатников пивком баловался»* (с. 153).

Автопоилка – автомат продажи пива, куда опускались монеты номиналом в 20 копеек – двадцатники.

1210. *«Только на «ножках Буша» Россия теперь и держится»* (с. 155).

Ножки Буша – название куриных окорочков на постсоветском пространстве, импортируемых из США. Это название появилось в 1990 году после подписания торгового соглашения между М.С. Горбачевым и Дж. Бушем-старшим.

1211. *«У тебя там что – крыша поехала?»* (с. 155).

Крыша поехала – фразеологизм о нарушении способности здраво мыслить.

1212. *«Настоящий-то прораб на одном гектаре не сядет...»* (с. 157).

На одном гектаре не сяду (по большой нужде) – вульгарно-простонародное выражение о нежелании иметь никаких отношений с каким-то конкретным человеком.

1213. *«Эффект сваренной лягушки?»* (с. 158).

Опыты ученых XIX в. показали, что из кастрюли с кипятком они мгновенно выпрыгивают, а в кастрюле с водой, постепенно доводящейся до кипения, погибают, т.к. лягушки холоднокровные и в последних условиях тратят свою энергию, приспособляясь к повышению температуры среды. Позднее данное явление описал французский писатель и философ Оливье Клерк (р. в 1961 г.) в своей басне «Лягушка в кипятке». Сейчас этот пример используют психоаналитики, психологи и бизнес-тренеры.

1214. *«И Саша Курицын, и Сережа Леонтьев оба работают под землей, один горный диспетчер, другой машинист комбайна, но вот оценишь, каких они достигли вершин!»* (с. 159).

Автор использует парадоксальное сравнение: «под землей, а достигли вершин». Сравните: название известного романа А.А. Зиновьева (1922–2006 гг.) «Зияющие высоты». По сути – андеграунд, но не подпольное искусство, а подземный подвиг.

1215. «Гнали шахтёриков на Москву составами: побазланить на Красной площади» (с. 160).

Базланить – разговорное: орать, кричать, громко говорить что-то неприятное для окружающих людей.

1216. *«А товарищеские суды, над которыми теперь можно потешаться сколько угодно, свое доброе исправное дело делали»* (с. 165).

Товарищеский суд – в СССР в 1961–1990 годах выборный общественный орган для предупреждения правонарушений и проступков, наносящих вред обществу, осуществлявший воспитание методом убеждения и общественного воздействия на уровне села, поселка, улицы, домоуправления, предприятия, колхоза. Товарищеские суды разбирали дела о нарушениях трудовой дисциплины, о мелком хищении («несунах»), распитии спиртных напитков в общественных местах, оскорблениях и т.д.

1217. *«...На Валдае, возле своего дома был торопливо и бессудно расстрелян кожаными тужурками великий патриот России, знаменитый публицист суворинского «Нового времени» Мих. Меньшиков»* (с. 171).

Меньшиков Михаил Осипович (1859–1918 гг.) – русский мыслитель-патриот, консервативный публицист, один из идеологов русского национального движения. Расстрелян чекистами («кожаные тужурки») за убеждения. В 1988 году реабилитирован.

«Новое время» – русская газета, издававшаяся в 1868–1917 гг. в Санкт-Петербурге. Закрыта большевиками в 1917 году. С 1921 по 1930 годы сын Суворина Михаил Алексеевич издавал одноименную газету в Белграде.

Алексей Сергеевич Суворин (1834–1912 гг.) – русский журналист, издатель, писатель, театральный критик и драматург. С 1876 г. – владелец и издатель газеты «Новое время».

1218. *«Почин работать за того парня»* (с. 173).

«За того парня» – песня (1970 г.), написанная композитором М.Г. Фрадкиным (1914–1990 гг.) на стихи Р.И. Рождественского (1932–1994 гг.) для кинофильма «Минута молчания»

(1970 г., реж. Игорь Шатров). По почину московских комсомольцев И. Скринник и И. Бондарева в честь наступавшего 30-летнего юбилея победы СССР над фашистской Германией началось трудовое движение выполнять план работы за себя и за одного погибшего на войне работника своего предприятия. Полная цитата такова: «И живу я на земле доброй за себя и за того парня».

1219. *«Я ... занимался в прежней, осмеянной теперь и, как один мой уехавший в Израиль старый знакомый любил говорить, «охаимой» должности "инженера человеческих душ"»* (с. 188).

Хаим – еврейское мужское имя, означающее «жизнь».

Охаивать (разговорное) – высказываться о ком-либо или о чем-либо крайне неудовлетворительно, критиковать, ругать. Автор сконструировал одно слово из двух вышеприведенных с несколько усиленным значением критики как от национальности, так и от имени высказывателя.

«Инженеры человеческих душ» – фраза приписывается советскому писателю Ю.К. Олеше (1899–1960 гг.), но крылатой она стала благодаря И.В. Сталину (1879–1953 гг.) на встрече с писателями 26.10.1932 года в доме М. Горького (1868–1936 гг.). С тех пор писатели стали инженерами.

1220. *«Росвор в законе, как не без оснований тогда называли компанию "Росвооружение"»* (с. 191).

Росвор – неологизм автора о государственной компании, отправлявшей на металлолом за копейки ценнейшее вооружение.

1221. «Из уст киоскёров советской поры нашим людям известно, что "Правды" нет, "Известия" старые, остался лишь "Труд"» (с. 193).

В приведенном автором анекдоте перечислены названия центральных газет. Но известен более хлесткий вариант: «Правды» нет, «Россия» (Советская) продана, «Труд» – три копейки.

1222. *«Тот же Федор Иванович теперь чуть ли не рвет постромки, по натуре он – ломовик!»* (с. 198).

Постромки – толстый ремень, идущий от хомута к вальку у пристяжных или у запряженных в дышло лошадей.

Ломовик – ломовой извозчик, занимающийся перевозкой тяжестей, и лошадь, приспособленная для такой перевозки. Сравните: его воду возить брали, а он рысакom оказался.

1223. *«Трудоголик»* (с. 200).

По аналогии с алкоголиком – человек, психологически болезненно поглощенный «трудоzависимостью» со стремлением чрезмерно трудиться, что выходит за рамки естественного трудолюбия.

1224. *«Литературные бонзы, пополнившие ряды "ходячих подсвечников"»* (с. 201).

Автор саркастически обзывает коллег из писательской братии, которые давно забросили писательское ремесло и перестали «светить» свечой, а стали лишь «подсвечниками» и занялись коммерцией.

1225. *«За кого ты их, действительно, держишь? За настоящих трудяг или за обычных рудаков?»* (с. 202).

Трудяги и рудаки – авторское обобщение всех специальностей в горнодобывающей промышленности, но с разной степенью отношения к труду. Сравните: работага и работник.

1226. *«Жирофрения»* (с. 202) – авторский неологизм, близкий по звучанию к шизофрении. Правда, буквальный перевод с греческого «шизофрения» – это расщепление мышления, мысли. А вот жирофрения – это заволакивание мышления жиром. Для российских нуворишей весьма характерно.

1227. *«Последнее кит. предупреждение»* (с. 207).

Надо думать, что автор подразумевает под сокращением «кит.» – китайское. Последнее китайское предупреждение – иносказательная идиома в русском языке, означающая бесплодные угрозы «на словах», при этом заведомо известно, что никаких действий не последует. Выражение возникло в связи с обострением американо-китайских отношений в 1950–1960-х годах по тайваньскому вопросу.

Первое предупреждение в связи с нарушением воздушного и водного пространства Китая было сделано 7 сентября 1958 года. Только к концу 1964 года таких предупреждений от КНР к США было сделано более 900.

1228. *«Старооскольская история: как две мыши попали в бидон с молоком, и одна сразу пошла ко дну, а другая была и была лапками, пока масло не сбила и – выпрыгнула»* (с. 207).

Шикарная притча о том, что безвыходных ситуаций не бывает. Известен вариант: одна утонула, а вторая выпила все молоко и спаслась.

1229. *«Повели показать номер, где ночевал ЕБН»* (с. 208).

ЕБН – это первые буквы фамилии, имени и отчества первого президента Российской Федерации. Не очень благозвучное произношение такого сокращения.

1230. *«В Казани побывал у раки своего небесного покровителя Гурия Казанского»* (с. 210).

Гарий Леонтьевич считает, что ближайшим к светскому имени «Гарий» в святцах будет наречение «Гурий». Действительно, Гурий Казанский (ок. 1500–1563 гг.) первый архиепископ Казанский и Свияжский, почитается в РПЦ в лике святителя, но память по нему совершается 5 декабря, 4 октября и 20 июня (по юлианскому календарю). Среди более ранних святых мучеников и исповедников христиане почитают мирянина Гурия, принявшего мученическую смерть во время великого гонения при императоре Диоклетиане. Память в православной церкви совершается 15 ноября (по юлианскому календарю). Напомню: день рождения Гария (Гурия) Леонтьевича – 17 июля.

1231. *«Уже в годы «катастрофы» строил в Москве свой "Американский дом"»* (с. 211).

Катастрофа – авторский неологизм, некий симбиоз слов «катастрофа» и «перестройка», что очень точно передает состояние государства на тот период.

1232. *«Мне предстояло сочинить устав Клуба ... с зреющим душой названием "Малозатяжная Россия"»* (с. 213).

Малоэтажная Россия – в этом названии проглядывается «Одноэтажная Америка», т.е. аналогия с книгой в жанре путевого очерка Ильи Ильфа и Евгения Петрова (1937 г.).

1233. *«Японская айва... растет у меня под Москвой, а дал мне ее Иван Филиппович Граур»* (с. 221).

Иван Филиппович Граур (1928–2014) – начальник Всесоюзного объединения горнорудных предприятий «Союзруда», Герой Социалистического Труда.

1234. *«Это еще и очень полезные плоды: хименелис»* (с. 222).

Хименелис – автор несколько не точен: правильно – хеномелес. Это род цветковых растений из семейства розовых. Обычно его называют японской айвой. Родина – Юго-Восточная Азия.

1235. *«Иначе с ума можно сойти, если все знать об этой борьбе "нанайских мальчиков"»* (с. 223).

Борьба нанайских мальчиков – артистический номер, когда два бойца в шубах, интенсивно борясь, оказываются в конце номера одним человеком, который создавал иллюзию «бурного» противоборства на сцене.

1236. *«Перефразируя известное, мол, "Надо, Федя!"»* (с. 223).

Надо, Федя, надо! – ставшая крылатой фраза из знаменитого кинофильма режиссера Леонида Гайдая «Операция Ы и другие приключения Шурика» (1965 г.). Её произносит Шурик (артист Александр Демьяненко) по отношению к великовозрастному хулигану Феде (артист Алексей Смирнов).

1237. *«Они считают, что взяли бога за бороду»* (с. 224).

Взять бога за бороду – фразеологизм, означающий то же самое, что поймать удачу, поймать «птицу счастья». С точки зрения и позиции верующих людей, конечно, кощунственная и циничная поговорка. Сравните: фортуна лицом повернулась, улыбнулось счастье, выпал счастливый жребий и т.д.

1238. *«Открыл для этих новых богачей своего рода ликбез»* (с. 224).

Ликбез – ликвидация безграмотности у населения, массовое обучение безграмотных взрослых чтению и письму в СССР в 1920–1930 гг. В переносном смысле – обучение неподготовленной аудитории базовым понятиям какой-либо науки, процесса или явления.

1239. *«Понятное дело: не работал на производстве. Горба нет!»* (с. 225).

Заработать горб на производстве – несколько грубый фразеологизм об опыте, мастерстве, приобретенных через пот и мозоли, но позволивших узнать все тонкости производственного процесса изнутри самому.

1240. *«БОМЖ: «более одного места жительства». Олигархи – новые бомжи»* (с. 227).

Всю фразу можно отнести к авторскому неологизму. Возможность иметь не только множество домов, но несколько гражданств – не предел для российских олигархов. Хотя первоначально сокращение БОМЖ означало – без определенного места жительства (бездомный).

1241. *«Но мы-то, борзописцы»* (с. 233).

Борзописцы – ироничное название писателей, журналистов, которые пишут быстро, наспех, небрежно.

1242. *«Надолго ли дураку стеклянный хрен? Ведь сразу разобьет или тут же потеряет»* (с. 234).

В представленном эвфемизме примерно такой же смысл, как и в пословице «Заставь дурака Богу молиться, он и лоб расшибет». Правда, в народной поговорке концовка несколько иная: после слова «расшибет» следует «и руки порежет». Вообще – иносказание о деликатном отношении к тонкой материи.

1243. *«А если ты вдруг из самой многочисленной когорты верных приспособленцев...»* (с. 234).

Верные приспособленцы – ироничный авторский неологизм с использованием известных советских газетных штампов обо всех партийных приспособленцах, забывших большевистские клятвы.

1244. *«Случаются сны, что и на голову не натянешь»* (с. 234).

На голову не натянешь – фразеологизм о тщетности нелепых действий, неправдоподобности замыслов. Сравните: арбуз не картуз, на голову не наденешь.

1245. *«От двадцатиметрового слоя «кирпичной» да «керамзитовой» глины...»* (с. 235).

Глина кирпичная – по специфичным показателям применяется в промышленности для изготовления керамического кирпича, стеновых блоков, черепицы, облицовочной плитки и клинкерного кирпича путем штамповки и последующего обжига.

Глина керамическая – вспучивающаяся при обжиге во вращающихся печах глина, превращающаяся в круглые гранулы, которые используются как утеплитель или заполнитель в керамзитобетоне.

1246. *«Как монтажник, сорви-голова»* (с. 237).

Сорви-голова – очень смелый, отчаянный человек, ничего не боящийся и не останавливающийся ни перед какой опасностью.

1247. *«Пока мы с ним на кавказский манер, на два плеча, обнимались»* (с. 241).

Автор несколько преувеличивает манеру приветствия мужчин правыми плечами (чтобы не мешало холодное оружие) на весь Кавказ. Но в последние годы поведенческая культура такое приветствие отмечает как устойчивую тенденцию.

1248. *«Не говори «ГОК», пока не побываешь на Стойленском»* (с. 243).

ГОК – горно-обогатительный комбинат. Автор обыгрывает известную пословицу: не говори гоп, пока не перепрыгнешь, т.е. не строй воздушных замков, пока не увидишь реальные условия исполнения своих замыслов.

1249. *«Но не всё коту масленица»* (с. 254).

Приведенная пословица имеет следующее значение: удача не длится долго, наступят и суровые времена. Полностью

пословица употребляется в таком виде: не всё коту масленица, настанет и великий пост.

1250. **«В нашем «новоязе» слово такое возникло: "пруха"»** (с. 256).

Новояз – вымышленный язык из романа-антиутопии Джорджа Оруэлла «1984». В романе новоязом называется язык тоталитарного общества, изуродованного идеологией и партийно-бюрократическими лексическими оборотами. Сейчас новояз – это диалект определенной субкультуры, языковой стиль пропаганды и агитации с использованием неологизмов и эвфемизмов, за которыми прячется реальное положение вещей.

Пруха (жаргонное) – удача, везение, счастье, фортуна, лафа.

1251. **«На еле заметном путике»** (с. 265).

Путик (ухожье, ухожень) – тропа в месте, изобилующем ягодниками, водой и другими удобствами, привлекающими дичь.

1252. **«Каждую «цацку» я сперва разглядывал»** (с. 269).

Цацка – игрушка, побрякушка, безделушка. Хотя «цаца» (калмыц.) – буддийская часовня.

1253. **«И предупредил – мол, без под...к»** (с. 278).

Без под..к – наиболее мягкий синоним: без подковырок, т.е. без уязвления, без хитрости, без унижения; балансирование на грани табу.

1254. **«Платят за выход на работу, за «жопочас»** (с. 278).

Жопочас – жаргонное выражение об оплате труда по-временно, говоря нормальным языком – за человеко-час.

1255. **«Лучше один раз струсить, чем один раз пить кисель на поминках»** (с. 279).

Народная мудрость о проявлении осторожности, о боязни и тревоге за свою жизнь перед каким-либо безрассудным поступком.

1256. **«Если уж кто в дрибадан»** (с. 280).

В дрибадан – крайняя степень опьянения. Сравните: в стельку.

1257. *«Об этих гусарствах я как-то рассказал кору любимого твоего «Металлургстроя»* (с. 283).

Кор – сокращение: корреспондент. По-моему, это сленговое слово стоило взять в кавычки.

1258. *«Но от Марии Ивановны и мне, и Жевакину доставалось тоже: то блядунами обзовёт, то чудаками на букву мэ»* (с. 283).

Блядун – вульгарное: мужчина, ведущий распущенный образ жизни, имеющий беспорядочные половые связи. Чудак на букву «мэ» – закамouflированное ругательство, эвфемизм о глупом, простодушном человеке.

1259. *«Уголок ... проталкивается к отводящему рольгангу»* (с. 285).

Рольганг – роликовый конвейер, устройство для транспортирования грузов, изделий и т.д. Бывают приводные и не приводные.

1260. *«Крейцкопф привода установлен с ошибкой»* (с. 286).

Крейцкопф – ползун, деталь кривошипно-ползункового механизма, скользящего в прямолинейных направляющих, прочно связанная со штоком поршня и шарнирно – с шатуном, и таким образом передает продольные усилия на шатун, а поперечные – на направляющие.

1261. *«Возьми вон ту х...ню! Так кувалдой тихонько вот сюда нае...ни!»* (с. 286).

Автор привел табуированные слова из вульгарной производственной лексики.

1262. *«Петро любил всяких Кабыздохов»* (с. 288).

Кабыздох – жалкое, болезненное животное (обычно собака или лошадь). О собаке еще – шавка, о лошади – кляча.

1263. *«Он перед начальством или парторгом, как дворняга, хвост в задницу загонял, но с рабочими ... взгляды сверху вниз, через губу не переплюнет»* (с. 288).

Загонять хвост в задницу – иносказательный оборот о паническом страхе животного перед более сильным соперником, когда собака сжимается, прижимает хвост, скулит. В переносном смысле – лебезение перед начальством.

Через губу не переплюнет – поговорка о человеке, борющемся с чем-либо, когда нет сил даже сделать плевок. Поэтому автору, судя по контексту, следовало употребить поговорку в ином виде: через губу не плюнет – о человеке со снисходительно-барским отношением к людям ниже его рангом. Сравните: нос задрал вверх; важничает; как петух на навозной куче; своих не узнает.

1264. **«Принято считать, что черная брань, которая якобы "на вороту не виснет..."»** (с. 298).

Брань на вороту не виснет – любимая отговорка бестыжих людей, употребляющих брань. Мол, брань не сало: помыл – и отстала. Но: брань до добра не доведет.

1265. **«...Попросту хамских шуточек...»** (с. 306).

Хам – библейский персонаж, сын Ноя, брат Иафета и Сима, давший начало понятию хамства, т.е. пренебрежительного отношения к культурным запретам.

1266. **«Переделка названия известного романа Марка Твена, который стал у нас называться "Пьянки при дворе короля Артура"»** (с. 9).

«Янки из Коннектикута при дворе короля Артура» – таково полное название романа (1889 г.) М. Твена. Но хулигански-шутливая переделка вполне в духе Г.Л. Немченко. Кстати, янки – прозвище жителей Новой Англии, позднее – северных штатов, в более широком смысле – жителей США в целом.

1267. **«Уже привыкший к неожиданным кунштюкам Лиона»** (с. 314).

Кунштюк – ловкий прием, фокус, забавная проделка.

1268. **«Горби уже ушел, а Банан не приступил еще»** (с. 316).

Горби – международная кличка Горбачева М.С. Внутри СССР ходила масса других кличек: Меченый, Горбань, Лимонадный Джо, Глобус, Чичиков.

Банан – одна из кличек Ельцина Б.Н. Были еще: Яйцын, Орел Горыныч, ЕБН, Шеф.

1269. *«Хлеба и зрелищ»* (с. 316).

По-латински: *panem et circenses* – буквально: хлеба и цирковых зрелищ. Возглас, выражавший основные требования римской толпы в эпоху империи. Римский городской плебс мирился с утратой политических прав, удовлетворяясь бесплатной раздачей хлеба (ежемесячно зерно получали до 200 000 человек), денежными раздачами и устройством бесплатных цирковых зрелищ, часто очень пышных (Ювенал. Сатиры. X. 77–81). Автор проводит аналогию между римским обществом и современным российским, негативно отзываясь особенно о состоянии нынешней поп-культуры.

1270. *«Жванецкий палец покажет: «балдеют» и тащатся»* (с. 317).

Балдеть – 1) как устаревшее: обалдевать, тупеть, переставать соображать; 2) нынешнее жаргонное: получать удовольствие, испытывать крайне приятные ощущения, эйфорию.

1271. *«Всё та же лабуда, только еще более развязная»* (с. 317).

Лабуда – жаргонное: маловажное, несущественное, неинтересное, ерундистика, чепуха, вздор, несусветица.

1272. *«За то, что в нашей речке чуть было не опрокинулась, после чего она и стала: У-бля!»* (с. 318).

Автор приводит историческую легенду о пребывании Екатерины II в Старом Осколе, где при катании на лодке по реке у нее вырвался приведенный возглас. Действительно, в Курской и Белгородской областях протекает речка Убля, левый приток реки Оскол. Но автор не зря разделит это название, т.к. Бля – сокращение одного из самых широко употребляемых ненормативных слов в русском языке, которое часто используется для связки слов в разговорной речи определенного круга людей.

1273. *«Эта шатия так и не сбила нас с толку»* (с. 320).

Шатия – пренебрежительное: компания, группа людей, обычно предосудительного, недостойного поведения.

1274. *«Хронометраж как по графику расписанных отношений этого тазобедренного "треугольника"»* (с. 324).

Тазобедренный «треугольник» – автор мастерски переиначил известный фразеологизм «любовный треугольник». Хотя у современных «деятелей» поп-культуры (в т.ч. и Пугачевой) редко бывает треугольник, зачастую – много-многоугольник. Но заметьте: в слове «тазобедренный» улавливается даже отчество Киркорова.

1275. *«Может быть – тот самый «прибабах»* (с. 327).

Прибабах – разговорное: странности, отклонение в поведении, рассуждении.

1276. *«Украинская фамилия Шевченко произошла от адыгской Шеуджен ... христианский священник. «Ко» – по-черкесски "сын"»* (с. 332).

Автор приводит лишь одну из этимологических версий этой фамилии. Однако в ономастике существуют еще: 1) цеховая: от швец, шевец – портной, сапожник; 2) по должности: у запорожских казаков шомпольщик – шевчик; 3) на иврите: шева – клетка. А суффикс «-енко» – на украинском языке: малый, молодой, сын.

1277. *«Мама у нее сибирячка-гуранка»* (с. 342).

Гуранка, гураны – забайкальцы, потомки от смешанных браков русских с бурятами, эвенками, монголами, маньчжурами. Слово «гуран» заимствовано русскими из бурятского языка тунгусо-маньчжурской группы, где понимается как «люди».

1278. *«До нитки обобрали ваш Литфонд?»* (с. 348).

Литфонд – общество для пособия нуждающимся литераторам и ученым, учрежденное в 1859 году в Петербурге и реорганизованное в 1934 году при Союзе писателей СССР. Литературный фонд осуществлял всестороннюю помощь в материально-бытовом отношении писателям, членам СП. В ведении литфонда СССР находились дома творчества, книжные лавки, поликлиники, санатории. В годы всеобщей приватизации имущество литфонда СССР оказалось «лакомым куском» для очень шустрых чинуш от литературы.

1279. *«Пролетел "как фанера над Парижем"»* (с. 349).

Устойчивое выражение в разговорном русском языке, означающее упущенную возможность получить что-либо или оказаться у дел. Есть легенда (начала XX в.) об авиаторе Огюсте Фаньере, который пытался совершить полет на летательном аппарате над Парижем, но врезался в Эйфелеву башню. Но это легенда.

1280. *«А «друг мой Колька» забыл-таки о нескончаемых заботах»* (с. 360).

«Друг мой Колька» – советская кинодрама о школе, экранизация одноименной пьесы А.Г. Хмелика (1925–2001 гг.), одного из создателей детского юмористического киножурнала «Ералаш». Фильм вышел в 1961 г. Автор использует совпадение имен героя кинофильма и одного из героев своего документального романа.

1281. *«...Вся «Эрэфия» сделалась нынче сплошным «градом Глуповым» с управляющими ею говорунами-Органчиками»* (с. 371).

Город Глупов – обобщенный город Российской империи, придуманный писателем М.Е. Салтыковым-Щедриным и получивший широкую известность в 1869 году после выхода повести «История одного города».

Органчик – он же Дементий Варламович Брудастый, градоначальник города Глупова, у которого в голове помещен маленький органчик, издающий две пьески «Не потерплю!» и «Разорю!».

1282. *«Ну, ты совсем оборзел, каперанг!»* (с. 380).

Борзеть – из полукриминального мира: нахальничать, давать себе волю, позволять лишнее, хаметь, наглеть.

Каперанг – морской слег: капитан первого ранга.

1283. *«Плоды сладких поцелуев и при галстуках и без оных»* (с. 384).

Встреча политиков или бизнесменов без полагающихся норм протокола в обиходе, в неформальной обстановке называется встречей «без галстуков» и наоборот.

1284. *«В Салониках, когда на нашем «Азове» отгремит салют наций ...»* (с. 391).

Салют наций – военно-морской церемониал при приходе корабля с официальным визитом в иностранный порт салютовать из орудий (не менее двух) строго определенным количеством залпов – двадцать одним.

1285. *«Меня, штафирку гражданского...»* (с. 396).

Штафирка – иносказательное: мелкий штатский чиновник. Намек на штафирку – подкладку около рукава пишущего для сбережения рукава от трения.

1286. *«Ну, фанфарон, костерил себя!»* (с. 396).

Фанфарон – хвастун, человек, выставляющий напоказ свои мнимые достоинства.

1287. *«Томящейся в турецком плену православной Софии...»* (с. 399).

Собор Святой Софии, Святая София Константинопольская, Айя София – бывший патриарший православный собор в Стамбуле (ранее – Константинополь).

Когда автор писал эти строки, он не мог предвидеть, что в 2020 году решением турецкого руководства православный собор Софии станет мусульманской мечетью.

1288. *«Кап-три протянул руку»* (с. 404).

Кап-три – морской сленг: капитан третьего ранга.

1289. *«А как уже издавна зовут полушутя моряков? Мореманы!»* (с. 404).

Мореман – то же, что моряк, моряк торгового флота, мужчина, увлекающийся морским спортом, фанат морских путешествий.

1290. *«Юмор перекатной голи»* (с. 405).

Перекатная голь – беднота, люди, которые в поисках заработка вынуждены менять место жительства, работу, занятие.

1291. *«На пайолах на бронированных корчитя "кап-лей"»* (с. 411).

Пайол – съемный полностью или частично деревянный (у автора – бронированный) настил на палубах судна (у старых судов до 1970-х годов; следовательно, «Азов» старый).

Каплей – морской сленг: капитан-лейтенант.

1292. *«Начиная с немцев от Круппа...»* (с. 430).

Крупп – династия промышленников Германии с XIX века. Полная фамилия – Крупп фон Болен унд Гольбах.

1293. *«Освоение ЭСПЦ-2 началось с серьезных аварий»* (с. 236).

ЭСПЦ – электросталеплавильный цех на Старооскольском электрометаллургическом комбинате.

1294. *«Идеология государственная, которую пока можно уложить в несколько слов "Наше дело – труба"»* (с. 440).

Дело труба – состояние дела очень плохо. Труба – жаргонное выражение, обозначающее состояние безнадежности. Автор делает пессимистическое сравнение зависимости экономики от газонефтяного экспорта с идеологией общего развития.

1295. *«Как старый еврей, «выцыганил» еще один "Справочник металлурга"»* (с. 446).

Старый еврей – примерно то же, что и «новый русский» – выискивание только личных выгод из каких-либо ситуаций. Похоже, что национальность в «бендеровских» (ср. Остап Бендер) комбинациях не важна.

Выцыганить – выпросить, выклянчить. Намек на существующее до сих пор у этого народа попрошайничество.

1296. *«В городе, где бригадами не только работают – бригадами лежат на кладбище»* (с. 449).

В этом предложении авторская констатация трагичных последствий и трудностей шахтерской профессии.

1297. *«Молодые дежурные в «рецепции»... радостно мне улыбались»* (с. 458).

В приведенном контексте автору следовало употребить англицизм «рецепшен» – гостиная, приемная. Применительно к отелю – это стойка регистрации и зона ожидания. А вот рецепция (латинское: принятие) – это заимствование чужих исторических, социологических или культурных форм, возникших в другой стране или в другую эпоху.

1298. *«...Семижильный «социализм» до сих пор работает оборудованием своим и своими станками на этот нынешний капитализм якобы "с человеческим лицом"»* (с. 460).

Семижильный (разговорное) – выносливый, крепкий, закаленный человек. Действительно, автор, проживший почти шесть десятков лет в социалистическом обществе, воочию видел и стахановские бригады, и почин Паши Ангелиной, и бригады коммунистического труда, где трудились и «рвали жилы» для последующих поколений. Он с сожалением фиксирует неблагодарность нынешнего государства, которое тридцать лет эксплуатирует основные фонды, перешедшие от СССР.

Капитализм с человеческим лицом – переименованное выражение из времен Пражской весны в Чехословакии 1968 года, сказанное Александром Дубчеком во время выступления на телевидении о социализме. По-чешски: Socialismus s lidskou tváří. Вероятность человеческого лица у капитализма призрачна. Поэтому уместно предположение автора в слове «якобы», потому что «цель капитализма всегда одна: эксплуатация, гнёт, война, чтобы народных масс нищета и гибель несли ему максимальную прибыль» (В.И. Ленин).

1299. *«Как в том детском стишке, "дайте срок – будет вам и белка, будет и свисток"»* (с. 460).

Эта крылатая шутовская фраза, обозначающая, что все обещанное будет исполнено, взята из стихотворения А.Н. Плещеева (1826–1893 гг.) «Старик» (У лесной опушки домик. 1877 г.).

1300. *«Пошла обираловка с дуриловкой»* (с. 461).

Обираловка – железнодорожная станция (с 1939 г. – Железнодорожная) в 24 км от Москвы на исторической Московско-Нижегородской железнодорожной линии. Станция упомянута в романе Л.Н. Толстого «Анна Каренина», где героиня покончила с собой. На этой станции делали остановку этапы и конвоиры изымали у арестантов приглянувшиеся вещи, продукты и прочее. Конечно, земляки автора

и не подозревали о существовании такой звучной станции в прямом ее значении.

Дуриловка – общественное мероприятие с целью ввода в заблуждение участвующих в нем людей. Сравните: «пирамида» Мавроди.

1301. *«Как меня мэр на «мэрс» подвозил»* (с. 462).

Мэрс – Мерседес-Бенц, торговая марка и одноименная компания, производитель легковых автомобилей премиум-класса, грузовиков, автобусов и других транспортных средств, название которой автор обыгрывает со словом «мэр» и жаргонным «мерс». Кстати, слово «мерседес» в название компании внедрил ее австрийский дилер Еллинек в честь своей дочери Мерседес Адриана Мануэла Рамоны.

1302. *«Он часто по вечерам прогуливался с женой на "Были"»* (с. 465).

«Быль» – кинотеатр в г. Старый Оскол, открытый в 1982 году в микрорайоне Жукова.

1303. *«Он всегда непременно так: не вычли, а – вывернули»* (с. 470).

Вывернуть – речь идет о прямых налогах с заработной платы трудящихся в СССР (подходный, налог на бездетность, во время ВОВ – военный).

1304. *«Щи во рту полощи»* (с. 470).

Автор приводит пословицу, когда о щах говорят с издевкой из-за ненаваристости и малой калорийности. Правда, народная мудрость выражается хлестче: щи – хоть портки полощи.

1305. *«Эх, если бы не "кремлевские старцы"»* (с. 478).

Кремлевские старцы – саркастическая кличка государственных деятелей СССР времен позднего Брежнева, Андропова, Черненко.

1306. *«Кто из моего поколения не помнит Асхата Зиганшина, одного из четырех наших солдатиков, унесенных на барже в океан»* (с. 479).

Автор напоминает полузабытый факт, случившийся в январе–марте 1960 г., в ходе которого четверо военнослужащих СССР (младший сержант Асхат Зиганшин и трое

рядовых – Анатолий Крючковский, Филипп Поплавский и Иван Федотов) провели в Тихом океане 49 суток в неуправляемом рейде на самоходной барже, имея на борту лишь трехдневный запас продуктов. Благодаря мужеству, находчивости и товарищеской сплоченности выжили.

1307. *«Да вы что, братцы, ... мешок с кулаками развязали?»* (с. 481).

Развязать мешок с кулаками – перейти грань полюбовного решения конфликта и начать рукоприкладство, но известно, что дракой прав не будешь, тем более всегда можно наткнуться рылом на кулак.

1308. *«Письмо от отставного военного моряка, капитана первого ранга Михаила Павловича Попова – бывшего однокашника Толи Тертышникова»* (с. 488).

Михаил Павлович Попов (1938 – 29.08.2020 гг.) – по сути, соавтор этого документального романа Г.Л. Немченко (писатель приводит на нескольких страницах письмо М.П. Попова). Во время флотской службы был награжден боевым орденом Красной Звезды. По выходе в отставку, как и Н.П. Шевченко, несколько лет был мэром небольшого городка на Ставрополье – Ипатово. Он с самого детства писал стихи, которые печатались в «Пионерской правде», «Комсомолке», районной и флотских газетах.

Мир тесен: ваш покорный слуга – составитель – был знаком с Михаилом Павловичем. И вдруг ... на страницах романа встретил знакомого и узнал еще одну сторону его жизни. Мир праху твоему, Михаил Павлович!

1309. *«Они там уже стояли «могучей кучкой» вокруг Амана»* (с. 290).

Могучая кучка (а также Балакиревский кружок, Новая русская музыкальная школа, Русская пятерка) – творческое содружество русских композиторов, сложившееся в Санкт-Петербурге в конце 1850 – начале 1860-х годов. Входили М.А. Балакирев, М.П. Мусоргский, А.П. Бородин, Н.А. Римский-Корсаков и Ц.А. Кюи.

Автор, конечно, иронизирует, называя «могучей кучкой» региональных бонз Кузбасса, окруживших губернатора Амана Тулеева. С кучкой их можно сравнить, но совершенно с другой.

1310. *«Глаголь, Люди – Мыслите Покой на связи!»* (с. 500).

М.П. Попов воспользовался известными названиями букв древнеславянской кириллицы, которые составляют инициалы перезванивающихся: Г.Л. и М.П.

1311. *«Ты мне даже из своего Ипатова самое главное внушил: «энхатэ»!»* (с. 501).

Энхатэ – автор, по-видимому, делает комплимент М.П. Попову, и «энхатэ» следует расшифровывать как «народное художественное творчество».

1312. *«Эти строки пишу в Майкопе, где столько зим прожил "как у Христа за пазухой"»* (с. 505).

Как у Христа за пазухой – разговорная идиома в русском языке, означающая высшую степень защиты, вольготно, без забот, без нужды и хлопот.

1313. *«Из всех «двенадцати земель» казаки»* (с. 507).

В дореволюционной России казаки столько раз передвигались вслед расширяющимся границам империи, что, пожалуй, двенадцатью землями и не ограничишься. Вспомните Тунгусский полк или Евфратское войско.

1314. *«Оставаться на высоте: держать марку»* (с. 508).

Держать марку – сохранять определенные навыки, нормы, достоинство, не теряя бдительности, для своих репутации, престижа.

1315. *«Процветают у нас своего рода дантисты – мастера заглядывать в рот начальству»* (с. 516).

Дантист – то же, что зубной врач. Автор с сарказмом называет так рьяных исполнителей-подчиненных, для которых слово начальника, а иногда даже намёк является буквальным руководством к действию. Некоторым руководителям это нравится.

1316. *«Что ж я – дурней паровоза, что ли?»* (с. 519).

Дурнее паровоза – современный разговорный фразеологизм: глупый человек, бестолковый, бестолочь, дурак.

1317. *«...от бывшего Геофиана – теперешнего академического Института физики Земли»* (с. 520).

Геофиан – Геофизический институт Академии наук.

1318. *«Опуститься до такой расхристанности»* (с. 527).

Расхристанность – неряшливость, небрежность, неаккуратность. Сравните: без порток, а в шляпе; из-под пятницы суббота видна.

1319. *«Державную двуглавую птицу невольно начинаешь воспринимать как символ торжествующего двуличия»* (с. 528).

Двуглавый орел – официальный герб Российской Федерации. Геральдическая символика имеет несколько трактовок двух голов: Европа и Азия, Римская и Византийская империи и т.д. Автор обеспокоен современной неискренностью, недосказанностью и неясностью политической, экономической и социальной жизни государства.

1320. *«Пошедшей «наперекосяк» перестройки»* (с. 528).

Наперекосяк – просторечное: то же, что наперекос; не так, как следует; не так, как должно.

1321. *«Если только "клюковидение"»* (с. 545).

Клюковидение – очередной неологизм автора, где соединены фамилия героя «Клюка» и слово «телевидение».

1322. *«Нарастал протест против любимого русского дела: непрерывной разоблачилки».*

Разоблачилка (просторечие) – близко по значению к английскому conspiracy theory – «теория заговора», конспирология, своего рода приписывание скрытых причин некоторому событию или сокрытию таких причин от широкой публики некоторой группой лиц или организаций.

1323. *«На буровую под Очамчири, село Моква»* (с. 557).

Автору как-то упорно не дается написание некоторых географических названий: следует писать Очамчири – район в Абхазии; Моква (Мыка, Мокви) – село в Очамчирском районе.

1324. **«Фундамент несгибаемого – Старо-Осколково»** (с. 570).

Старо-Осколково – Старый Оскол. Автор в который раз берется за новое словообразование. Но сразу же в связи с этим на ум приходит Сколково – инновационный центр в Москве (который почему-то перестали называть Российской Кремниевой долиной) – научно-технологический комплекс по разработке и коммерциализации новых технологий. От этого центра вся страна ждет прогрессивных прорывных технологий, но...

1325. **«Разводили туры на колесах»** (с. 573).

Туры на колесах – латинское *turres ambulatorie* – осадная штурмовая башня. Приведенный фразеологизм означает «чепуха», «вздор». Так как возведение штурмовой башни требовало много сил, согласований, т.е. вместо решительного боя предстояла долгая и тягостная осада. Говоря современным языком, происходило забалтывание проблемы.

1326. **«Американский философ и социолог Гэлбрайт сказал, что в гибели Советского Союза ничуть не меньше загадок, чем в гибели цивилизации народа майя»** (с. 576).

Действительно, задумайтесь!

1327. **«Метили табуны скакунов – на каждого нанесли тавро, так мы ... помечены знаком времени, который можно назвать: ставро»** (с. 578).

Тавро – клеймо, выжигаемое на коже или рогах животных. Считается, что слово пришло из тюркских языков, но этимология подсказывает: по-гречески, латински тавр – бык. Тем более ставро – от греческого «крест».

На нас всех стоит мета ставропольского пятна – бывшего генсека Горбачева.

1328. **«"Стыдный кусочек" – последний ломтик, начинали вилок отодвигать его от себя»** (с. 584).

Вспомните приключение последней котлеты у М. Зощенко.

1329. **«Сам я все звонил золотой работнице из своей бригады на целине»** (с. 585).

Под золотой работницей автор подразумевает Юлу, Юлу Хрущеву, дочь сына Никиты Сергеевича, к которой были нежные чувства.

1330. *«Три горные речки, три Терси: Верхняя, Средняя, потом – Нижняя. Так и говорили: мол, пошел ты «по всем Терсям»!»* (с. 627).

Автор несколько путает предлог посылы: следовало бы употребить предлог «ко». Тогда фраза бы звучала иначе: пошел ты ко всем Терсям (чертям).

1331. *«И чего ты ее тут повесил ... Толькину грамоту»* (с. 627).

Толькина грамота – простонародное: ваучер, внедрение которого приписывается Анатолию Чубайсу, одному из авторов приватизации.

ДУХ ЧЕРЕМШИ

Сборник прозы и публицистики,
эссе, рассказы, страницы из дневника (Кемерово, 2012)

Донской пролог (документальная повесть)

1332. *«Кореша!»* (с. 10).

Кореш – тот, с кем поддерживают близкие, приятельские отношения; друг, приятель, товарищ.

1333. *«Не догоню, так хоть согреюсь»* (с. 15).

Автор приводит часть известного анекдота в связи с призрачностью вероятности стать депутатом Госдумы. Полная версия анекдота звучит так. О чем думает петух, гоняясь за курицей? – Не догоню, так хоть согреюсь! О чем думает курица, убегая от петуха? – А не слишком ли быстро я бегу?

1334. *«Тогда буду знать, что в Думе есть, наконец, хотя бы один порядочный человек»* (с. 16).

Похожий сюжет есть в последнем романе Нодара Думбадзе «Закон вечности», когда его герой в заявлении о вступлении в члены КПСС написал не трафаретные слова «хочу быть в передовых рядах строителей коммунизма», а искреннее: хочу, чтобы в рядах КПСС стало на одного честного человека больше.

1335. *«День выборов был назначен на праздник «Николы Зимнего»* (с. 17).

День Чудотворца святителя Николая (зимнего) – день смерти (Николин день) отмечается 6 (19) декабря.

1336. *«Кузбань. И звал меня: казак запсибанский»* (с. 19).

Из уст героя повести выходят авторские неологизмы: Кузбань – из соединения слов «Кузбасс» и Кубань», «Западная Сибирь – «Кубанский».

1337. *«Пуще давних насельников»* (с. 20).

Насельник – житель какой-либо местности, населенного пункта. Но еще и: монах или послушник, постоянно живущий в монастыре.

1338. *«Словно бесстрашная квочка»* (с. 22).

Квочка – курица, севшая на яйца для выведения цыплят, наседка.

1339. *«В утешение пришлось придумать себе звание: «Недолауреат-67»* (с. 23).

Недолауреат – неистощимый на неологизмы автор придумал синоним ныне широко употребляемому слову «номинант».

1340. *«Обещанную нам попервах на Дону рыбалку»* (с. 23).

Попервах – в переводе с украинского: сперва, сначала.

1341. *«Спеть песенку своего строптивного земляка Вилли Токарева, кубанца-американца»* (с. 23).

Токарев Вилли Иванович (полное имя Вилен Иванович Токарев, 1934–2019 гг.) родился на хуторе Чернышев Шовгеновского района Адыгейской АО Северо-Кавказского края, исполнитель песен в жанре русского шансона. Имя Вилен – в честь В.И. Ленина. В 1979 году эмигрировал в США.

1342. *«Что с тобой, Черри?! Это был один из вариантов моего имени»* (с. 26).

Кстати, Черри (от английского *cherry* – вишня). Похоже, цвет лица автора был не отличим от вишни.

1343. *«Весь мир знает широко известную в Западной Сибири песню: "По домне гуляет казак молодой"»* (с. 29).

«По домне гуляет казак молодой» – переиначенная строка из широко известной народной песни «По Дону гуляет казак молодой» (хотя донская песня поется на основе баллады Д.П. Озобишина (1804–1877 гг.) «Донская бандура» (1865 г.). Весьма красноречивая самоирония автора о его былых приключениях на Запсибе.

1344. *«Со свиным рылом в калашный ряд»* (с. 30).

Приведенная автором пословица о соблюдении ранга и места, им предназначенного, т.е. свиными головами в хлебном ряду негоже торговать. Сравните: затесалась свинья на боярский двор; с посконной рожей да в красные ряды.

1345. *«Стучал в мое сердце ... пепел Клааса»* (с. 31).

«Пепел Клааса стучит в мое сердце» – крылатая фраза из романа Шарля де Костера (1827–1879 гг.) «Легенда об Уленшпигеле» объединила в себе неизбежную скорбь и горячую жажду мести.

1346. *«Лёгонькое пальтишко ... Роберт гордо величал "мантилем"»* (с. 31).

Мантиль – летнее пальто свободного покроя, накидка, плащ.

1347. *«Светло-серый пиджачок из букле»* (с. 32).

Букле – оригинальная ткань полотняного переплетения с рыхлой структурой и характерной узелковой поверхностью, напоминающей каракуль.

1348. *«Если за столом тебя "кондратий не хватит"»* (с. 36).

Кондратий хватит, или «кондрашка» – старое русское выражение принято употреблять в значении внезапно наступившей смерти, возможно, по причине апоплексического удара.

1349. *«Зилки» наши, «захарки» снова остались под забором стоять»* (с. 38).

Зил-157 – автомобиль повышенной проходимости, выпускался заводом им. Лихачева в период с 1958 по 1991 годы. За время производства получил от водителей такие прозвища: «Трумен», «Колун», «Крокодил», «Мормон» и самое распространенное – «Захар».

1350. *«Совсем рассупонились»* (с. 44).

Рассупониться – развязаться (о супони на хомуте, находящейся на запряженной лошади). В переносном смысле – расстегнуть на себе одежду, раздеться, освободиться от чего-либо.

1351. *«Два года давали в палатках дубаря»* (с. 44).

Давать дубаря – в данном случае: мерзнуть.

1352. *«Крошка или былка прилипнет к потнику»* (с. 46).

Потник – войлок, подкладываемый под седло или под седелку.

1353. *«Ну птичий, то есть, язык»* (с. 50).

Птичий язык – фразеологизм, которым обозначают речь, перегруженную терминами и затемняющими смысл формулировками, понятную только немногим.

1354. *«Называл себя «ревизионистом» ... был избран в Центральную ревизионную комиссию ВЛКСМ»* (с. 53).

И здесь автор не изменяет себе и придумывает, как словотворец, совершенно иное семантическое толкование слову «ревизионист».

1355. *«Берет бутылку, ... срывает белую-то "головку", хорошо, что это не "бескозырка", а с "язычком"»* (с. 53).

«Бескозырка» – в 70-80-е годы в СССР так называли одноразовую крышку из фольги на бутылках водки без специального «язычка» (козырька).

1356. *«Русский политес, а?» «Русский поллитрец!»* (с. 53).

Поллитрец – неологизм автора о замене политеса – дипломатии – обыкновенной поллитровкой водки.

1357. *«Хохлы – цыть!»* (с. 54).

Цыть – окрик, обозначающий запрет, приказание прекратить что-либо, молчать, тихо!

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, с карандашом в руках прочел четырнадцать книжек Гария Леонтьевича Немченко (одна из первых, правда, в соавторстве). Не знаю, сколько вообще автор написал и выпустил их, – не важно. Но мне кажется, кое-что о писателе из прочитанного я всё-таки узнал.

Во-первых, подкупает искренность изложения автобиографических фактов, которые органически вкраплены в очерки, рассказы, повести, романы. А в них, оказывается, изложена и история наших семей, родных хуторов и станиц, края..., Родины.

Во-вторых, интересна структура построения предложений из ассоциативных слов, встретившихся ему в ходе творческих этапов и хранимых в памяти на протяжении десятилетий. Ведь известны такие слова:

Кладезь богатый в народе,
Язык его перец и сласть.
Так карты в игральной колоде
Разложены в нужную масть.

В-третьих, вселение в читателя «сермяжной» правды. Ведь только вначале он наделял «художественных» героев вымышленными именами и отшлифованными (по авторской задумке) поступками. В дальнейшем имена и герои реальные, поступки – действительные.

В-четвертых, «как ленивы и не любопытны» мы. Теоретически я знал о существовании писателя-земляка. Сознание грели несколько книг с авторскими дарственными надписями. Но практически только после прочтения (внимательного) стал понимать суть писательского труда с мучительными поисками сочетания формы и содержания.

В-пятых, неожиданно обнаружил в себе читательский зуд в попытках ущипнуть автора в неточностях и огрехах (эдакая «ловля блох с молотком»). Но для дилетанта это простительно.

И опять во-первых и в-шестых: Гарий Леонтьевич, спасибо! Долгих Вам лет жизни!

С уважением, Л.Н. Дорошенко

Май – ноябрь 2020 г.

ПОСЛЕСЛОВИЕ

Гария (Гурия) Леонтьевича Немченко
к работе

«Из уст народа – в строку писателя»

Первое впечатление от знакомства с рукописью Льва Николаевича Дорошенко было – ну, полный восторг! Вначале даже не понял: почему?

Потом дошло: на меня пахнуло возвращенной мне молодостью, пахнуло энергией тех незабываемых лет, когда в не столь долгие дни мира и относительного спокойствия были залечены нанесенные Отечественной войной раны и создана мощная индустрия, которая несмотря ни на что помогла стране устоять в пору очередной русской смуты.

Конечно же, оригинальной своей работой исследователя и ценителя прозы автор затронул в моей душе такие струны, на которые она не могла не отозваться.

Но вдруг потом настал час печали. И это, мол, все, что ты от своего родного народа услышал? Все, что запомнил? Что после в книгах вернул ему?!..

Не маловато ли?

А где же слова неизбывной любви, слова утешения в горестях, слова надежды на будущее?

Разве ты не ронял вдруг невольную слезу над своими строчками, сидя ранним утром над продолжением горького рассказа либо печальной повести?

Разве не получал потом от читателей искренних писем: как всплакнули вдруг потом и они?

Так почему же автор сразу ставшей дорогой для тебя работы не собрал в ней слов сочувствия, сострадания, нежности? Где в ней трогательные слова о красоте и цельности Божьего мира и о щемящей сердце тоске, которая кажется тебе уже прощальнойю?

С этим создавшим нас и нами же разрушаемым миром...

Может быть, потому, что сам Лев Дорошенко – из осмеянных в пору сомнительных реформ «железных прорабов», которых сменили потом хлипкие «прорабы перестройки» либо «завлабы» иезуитских «научных центров», в которых и рождаются безжалостные эксперименты над страдающим Отечеством и бесконечно терпеливым его народом.

Мы с Дорошенко работали в разных краях. Я – далеко от родных мест, на ударной стройке в Сибири. Он – участник вроде бы малозаметных и не воспетых велеречивыми поэтами да громкоголосыми прозаиками строительных предприятий на родной южной земельке. Но это как раз они помогали выжить оставленным нами в забвении и одиночестве нашим старшим. Это они были крепким тылом нашего сибирского «переднего края».

И разве на этих малых, почти деревенских стройках не было и бессонных авралов, и с виду вроде бы тихих, мало кому заметных подвигов?!

Потому-то, скорее всего, Лев Николаевич и почувствовал во мне родственную душу. А я благодарен ему не только за то, что мои творения, коли уж за них взялся, пришлось дочитывать до конца. Ко многим вроде бы малопонятным выражениям он написал такие рассудительные, такие толковые комментарии, что я не только вспомнил уже полузабытое – обрел и новое для себя, поверьте, знание. Иногда оно прямо-таки математически выверено, иногда опоэтизировано. Но тут уж ничего не поделаешь: сам Дорошенко не только профессиональный строитель, но и достигший, знаю по его книжкам, профессиональных высот Поэт.

Что же касается невольно поддержанной им, излишней на первый взгляд, былой категоричности, а то и резкости прозаика Г. Н. – в непредсказуемой нашей реальности и этот «порох» надо держать сухим.

Гарий Немченко

Дорошенко Л.Н.

ИЗ УСТ НАРОДА – В СТРОКУ ПИСАТЕЛЯ

ЗАМЕТКИ НА ПОЛЯХ

Подписано в печать: 7.03.2021.
Формат 60х90/16. Гарнитура Times.
Бумага офсетная. Печать трафаретная цифровая.
Тираж 500 экз. Усл. печ. л. 11,3. Уч. изд. л. 11,5.

Полиграфическое предприятие:
ИП Шурыгин Виталий Евгеньевич
352930, Краснодарский край, г. Армавир, ул. Каспарова, 7.
Тел.: (928) 2954–928
E-mail: vitalii_shurygin@mail.ru